



Se agravó la crisis con Brasil. Roque suspendió su viaje "porque no están dadas las condiciones para el diálogo"

## ARGENTINA-BRASIL SIN PALABRAS

Páginas / 4 / 8

La Cámara pidió que se investigue a José Pico, presidente del Concejo Deliberante, por el caso de los permisos de construcción truchos

## Trucho y pico

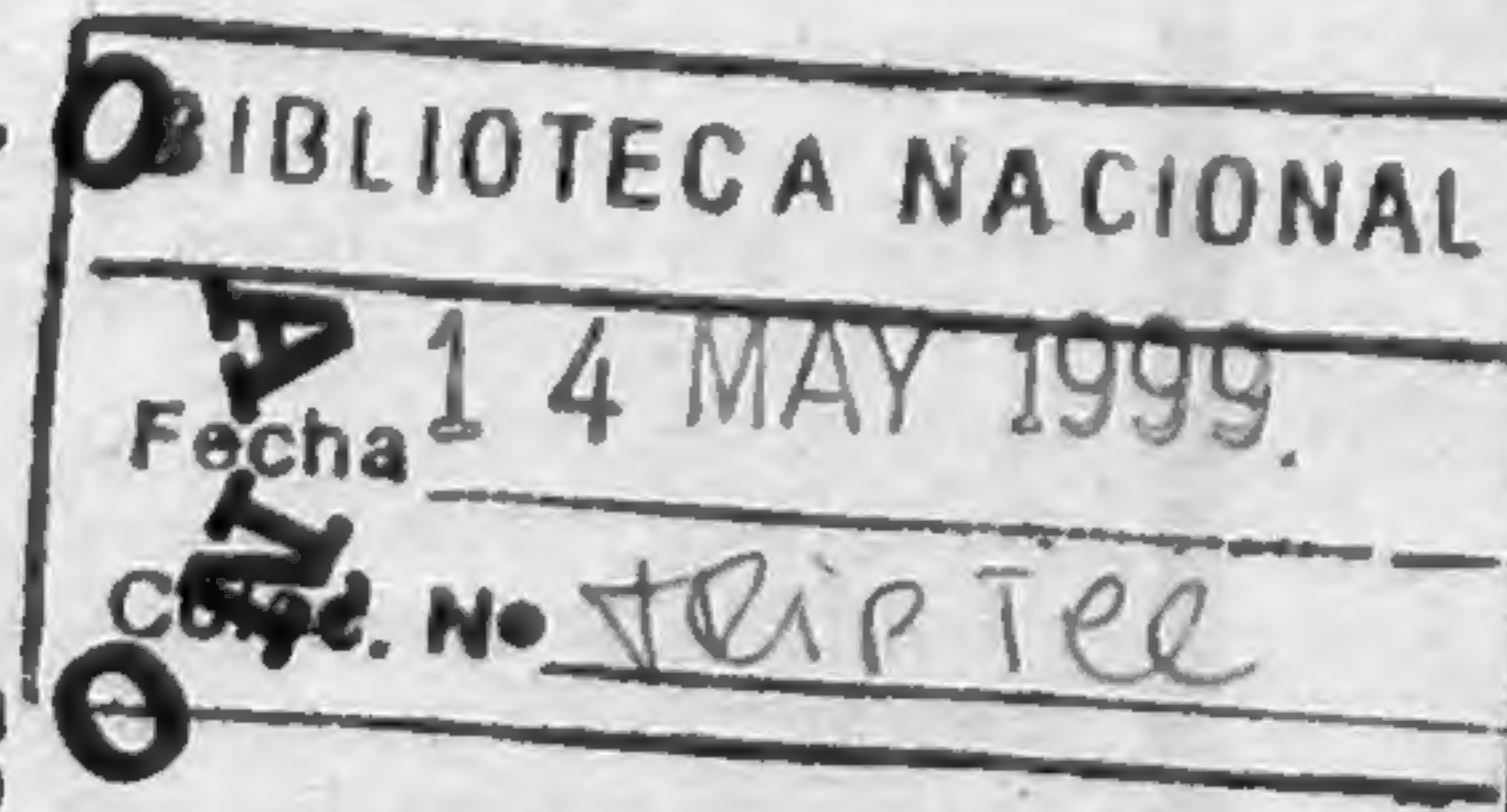
Página / 15

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, martes 1° de abril de 1997

Año 10-N° 3039 - Precio de este ejemplar: \$1,20  
Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$17



La represión a los docentes generó una importante reacción en todo el país: el paro logró mayor acatamiento que el de la semana pasada, mientras miles de maestros y padres marcharon en Buenos Aires y Neuquén. Retrocede el gobierno neuquino

Páginas / 2 / 3

# LA RESPUESTA



Denuncian maltratos en un jardín de infantes y golpean a la directora

## JARDINES DE PIEDRA

Páginas / 16 / 17

Mirtha Legrand mostró el volante con la imagen de José Luis Cabezas que le habían alcanzado los fotógrafos que cubrían el almuerzo con el Presidente. Carlos Menem intervino. "Hay algunos que andan con la foto y no lo sienten -dijo-. En cambio, hay muchos que por ahí no andamos con la foto y realmente sentimos y lamentamos este crimen. Yo no necesito estar todos los días con la foto de mi hijo para saber del

## RIESGO

enorme cariño y del dolor que ha causado la muerte de mi hijo. Son cosas distintas. Pero también me duele la muerte de tantos policías servidores del orden que son los que me control... me cuidan." "Bueno, pero el servidor del orden conoce su riesgo", dijo la Legrand. "¿Y ustedes no?", preguntó Menem. "¿Un fotógrafo de una revista?", se sorprendió la anfitriona. "Corren su riesgo", sentenció el Presidente.

Yabrán, ¿tanto ruido para nada?, por Horacio Verbitsky

6

¡Silencio!, año electoral, por José M. Pasquini Durán

2



## ¡Silencio! Año electoral

A los gobiernos les molestan las huelgas porque los cuestionan. No sólo para ellos son incómodas y fastidiosas, también para los huelguistas y para los terceros afectados. En el caso de CTERA, están los alumnos, privados todos de una jornada de clases y muchos de ellos también de la única comida decente del día.

La huelga es un signo de fracaso, porque significa que las partes no alcanzaron, por otros medios, un acuerdo satisfactorio. En un Estado de derecho, sin embargo, es un recurso constitucional de absoluta validez. La legalidad es incuestionable y, en todo caso, cada una de las partes tendrá que probarles a los demás que sus razones, para apoyar o reprobar, son legítimas.

El paro nacional de CTERA, cumplido con éxito en la víspera, tuvo un motivo particular —el repudio a la represión de los gendarmes contra docentes neuquinos—, pero es imposible desgajarlo de un antiguo problema, que pasa de una administración a otra como agua estancada. Se trata de la misérrima retribución salarial por las tareas educativas, el deterioro de la escuela pública y la crisis general de la educación.

Son asuntos de absoluta responsabilidad del Estado, porque la educación, junto con la seguridad, la justicia y la salud, son tareas irrenunciables del dominio público. Hace seis años, con el plan de convertibilidad, el gobierno menemista le propuso un pacto a la sociedad: privatizaría el patrimonio público para liberar recursos que serían volcados a esas obligaciones básicas.

La mayoría aceptó la propuesta. Los representantes en el Congreso votaron las leyes que hacían falta y los ciudadanos alentaron con sus votos varias veces, hasta la reelección presidencial en mayo de 1995, el cumplimiento de las promesas, incluso pasando por alto las innumerables denuncias sobre irregularidades en el proceso de privatización. Esas expectativas quedaron defraudadas, porque el Gobierno llenó el tema de cifras pero dejó a la intemperie los dos recursos esenciales del proceso educativo: maestros y alumnos.

Para millones de familias perdió sentido la clásica fórmula de la escuela pública: laica, gratuita y obligatoria. En el país de Sarmiento y la Reforma Universitaria, en la era universal del conocimiento, el analfabetismo dejó de ser una vergüenza colectiva para formar parte de los habituales datos masivos de desempleo, marginalidad, injusticia.

La escuela quedó atrapada en la lógica del mercado capitalista, donde la ventaja del más fuerte anula la igualdad de oportunidades. Así, aunque estuvieran bien pagos, aunque el presupuesto fuera suficiente, aunque recibieran el trato de dignidad que merecen, los docentes tendrían que estar en la calle, advirtiéndole a la comunidad la condena que le aguarda en el futuro por la deficiente educación de sus niños y jóvenes. Esa tarea de vigías es parte del servicio público que están obligados, por vocación y por mandato, a cumplir.

Cuando faltan razones, sobran palos. Cuando la paciencia para el diálogo es poca o ninguna, la fuerza se impone. Podrá discutirse si los docentes de Neuquén podían o no ocupar ese puente, pero quienes no buscaron otros caminos fueron los gobiernos de la provincia y de la Nación. Los datos conocidos permiten suponer que las vías del diálogo estaban lejos de agotarse, cuando llegaron los gendarmes con gases, porras, hidrantes y balas de goma.

El puente interrumpido, además, fue el pretexto para una actitud que llega más lejos. Desde el año pasado, la gendarmería recibió instrucciones confidenciales en Buenos Aires para que prepare comandos móviles, listos para intervenir en conflictos sociales en las provincias.

En ese momento había huelgas de hambre y movilizaciones en Jujuy, Santiago del Estero y otros puntos del territorio, pero en casi todos los casos participaban hombres de la Iglesia. Los gendarmes no veían cómo podían apalea o detener a un obispo o a un grupo de sacerdotes sin que su acción no despertara la indignación colectiva y la hostilidad de la iglesia misma.

Con los docentes, el plan represivo tuvo una oportunidad laica para darles una señal a ese gremio y al resto de los descontentos con la situación: en año electoral las protestas están prohibidas. Este diario informó el sábado pasado de los proyectos y dineros oficiales destinados a la represión de la disconformidad social. El Gobierno teme que la oposición política lleve agua para su molino electoral, pero los problemas de la escuela —como otros que sufre la sociedad— no pueden reducirse a una cuestión de temporada.

El desplazamiento de la tropa de Gendarmería a Neuquén y el aparatoso desalojo del puente ocupado, cuyas imágenes recorrieron el país a través de las cadenas de televisión, no fueron un hecho pasajero ni casual. Por eso, la huelga de ayer fue legal y legítima, y toda solidaridad con los represaliados va más allá de sus demandas originales (evitar que sus magros sueldos sean rebajados por decreto) para trascender hacia una causa mayor, la de las libertades públicas y los derechos civiles y sociales.

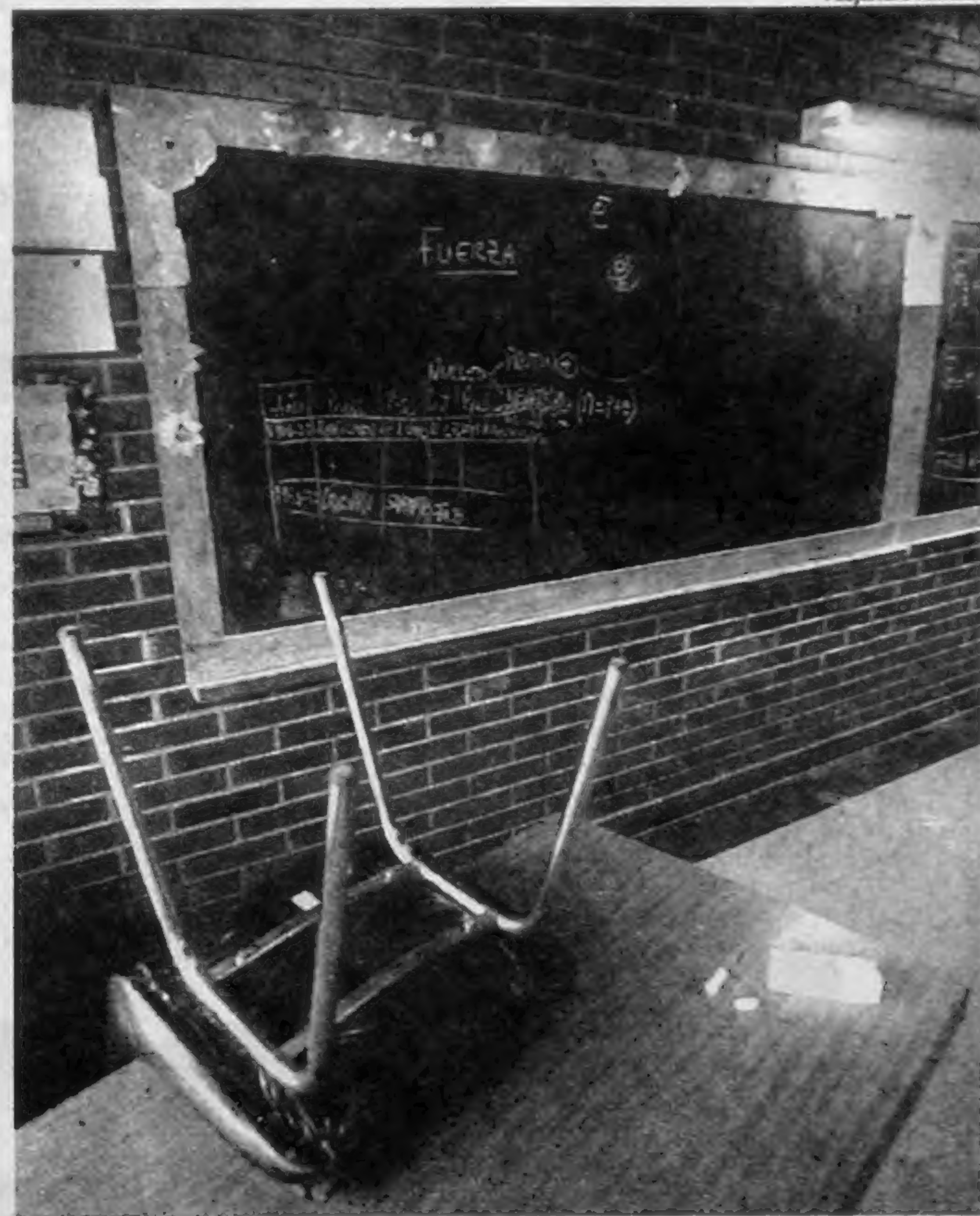
Si las autoridades de gobierno, en cualquier nivel, persisten en suplantarse razones por palos, puede ser que los efectos sean inversos a los que se proponen. El gobierno nacional está en los niveles de popularidad más bajos de toda su gestión y hay demasiadas cuerdas tensas en el cuerpo social para que siga estirando sin medida. Si no tiene soluciones mejores, al menos debería aceptar que la gente desahogue las protestas en libertad. Por su lado, los docentes y otros sectores en conflicto deberían esforzarse para no quedar aislados en sus demandas, sin el consenso y el respaldo efectivo de la comunidad. Son muchos los que apoyan sus demandas salariales y son más aún los que quieren recuperar a la escuela pública a los niveles de excelencia y de integración social que disfrutaron varias generaciones en este siglo.

La represión de la Gendarmería en Neuquén provocó la reacción de los docentes, que se movilizaron y pararon en todo el país, superando el nivel de acatamiento de huelgas anteriores. El Gobierno

intenta que no se nacionalice el conflicto.

Hoy comienza una huelga de hambre en la Plaza de Mayo. Los neuquinos esperaban anoche concentrados frente a la Casa de Gobierno, mientras los dirigentes gremiales negociaban con Sapag.

El paro tuvo un nivel de acatamiento muy superior al de las anteriores protestas.



Alejandro Ardan

### LA MATANZA

## Policía de buenos modales

(Por Daniel Casas) "Para desalojar la escuela va a haber que reprimir y nosotros no vamos a hacerlo, que manden a la Gendarmería. Para el juzgado es fácil dar la orden, pero somos nosotros los que tenemos que dar la cara." Esta, aseguraron anoche en la Escuela Rural 135, fue la respuesta que le dio la Regional de La Matanza de la Policía Bonaerense a la orden de desalojo que dictó ayer el juez en lo criminal —subrogante— Gustavo Seibene. En la policía, no obstante, niegan que hayan recibido orden de desalojar. La medida judicial fue dictada tras seis días de ocupación pacífica de las instalaciones por parte de los alumnos, padres y docentes, en reclamo de la reincorporación de la directora Cecilia Bianchi, quien vive en el colegio y permanece en cama a causa de una otitis que la obligará a someterse a una intervención quirúrgica.

Después de andar seis kilómetros por un poceadísimo camino de tierra que nace en el kilómetro 42,600 de la Ruta 3, se llega a la escuela tomada. "¿De dónde son?", pregunta una mujer en la puerta de alambres, temerosa de que se trate de algún funcionario judicial. Cuando escucha la palabra "periodistas" la cara redonda se ilumina. Adentro hay un centenar de personas entre maestros, madres y chicos, que se interrumpen entre sí para aportar datos, hablar bien de "Cecilia"—así, sin cargos—y explicar que "es mentira eso que dice el gobernador (Eduardo Duhalde) que aquí vienen sólo 340 chicos, vienen más de 600. Que no se deje llevar por boca de gancho, que venga y hable con los padres y los maestros", dice tomando la palabra Luis Salomón.

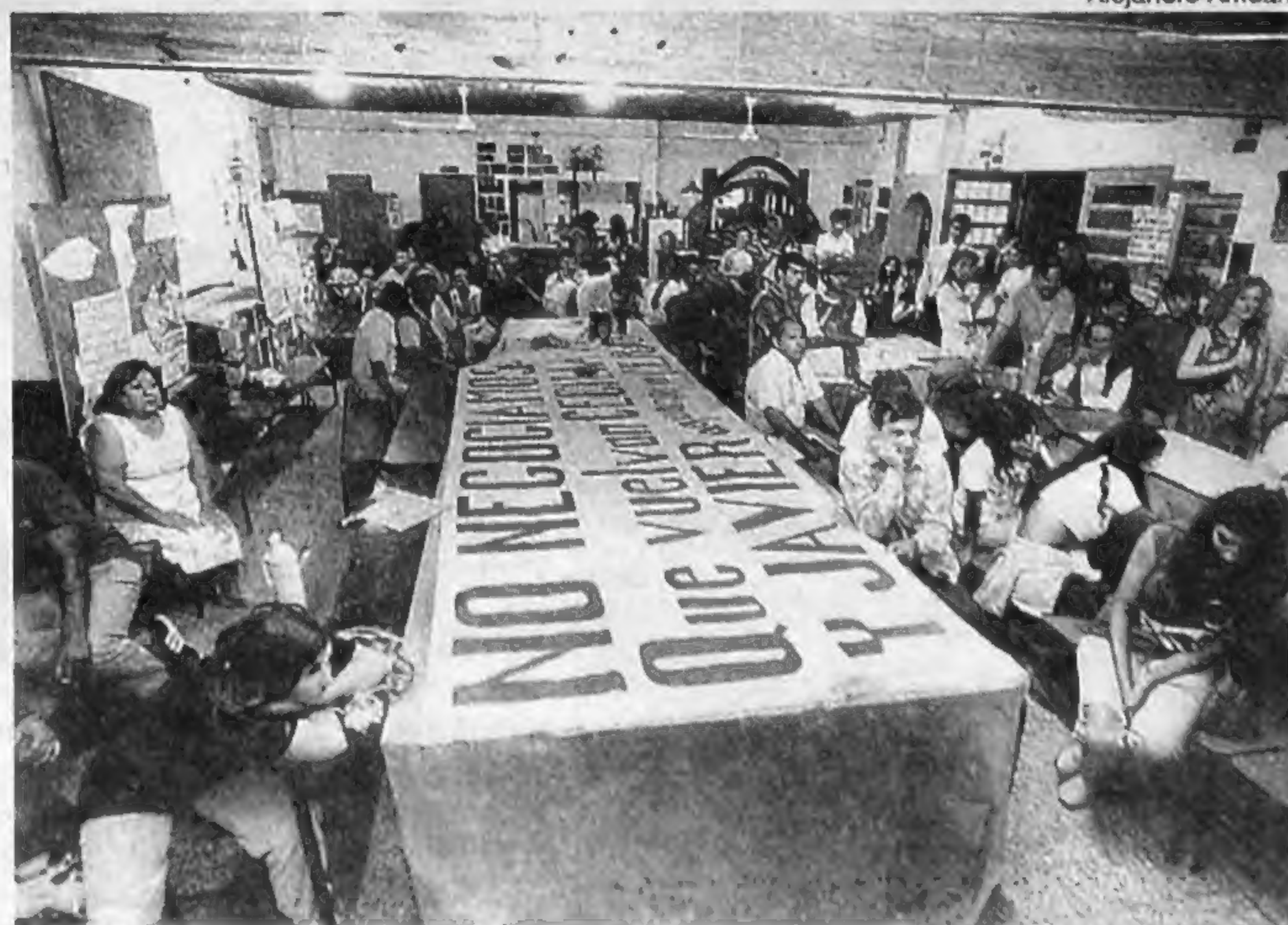
El salón, común a la Escuela Primaria 135, el Jardín de Infantes 948, el Bachillerato Contable y el Centro de Educación para Adultos 757, se llena de gritos de alborozo cuando el

televisor de 20 pulgadas que está en un extremo deja escuchar que el gobierno de Neuquén comenzó a ceder frente a la huelga docente.

"Esta mañana vino la directora provincial de Educación Primaria, Raquel Verna, en una camioneta doble cabina, muy elegante sobre sus tacos altos y sin dejar de sonreír con un aire sobador", comenta Salomón, mientras pasa el trajinado mate a la cebadora. "Nos dijo que iba a pedir el desalojo y nosotros le dijimos que la única solución es el desprocesamiento de Cecilia, el levantamiento del sumario contra ella y contra Javier Núñez y el cumplimiento del acta que firmamos en agosto del año pasado con la subsecretaría de Educación, Graciela Devoto, y con el aval de la directora general de Escuelas, Graciela Giannetassio, para ampliar las instalaciones", agrega otra maestra.

Por un pasillo sin revoque se llega a la habitación de Cecilia. "Pedro Ramírez, que es concejal del justicialismo, una manzanera que se llama Coti y un hombre de apellido Fernández han andado recorriendo la zona diciéndole a la gente que a nosotros nos dieron un millón de pesos y que no lo invertimos en la escuela, pero nuestra gente sabe la verdad. El mismo Ramírez, cuando le dijimos que queremos que se cumpla el convenio, dijo que como era muy costoso hacer el camino hasta acá era mejor hacer una escuela nueva al lado de la ruta, sin tener cuenta que aquí vienen alumnos de más de 10 kilómetros de campo adentro", dice desde su cama.

Cuando se le pregunta por qué cree que le sucede esto la mujer pierde su imagen de fragilidad, es categórica: "El modelo de esta escuela es muy distinto al que se quiere imponer, aquí enseñamos tejiendo redes solidarias, con unidad y diversidad de criterios, y parece que eso molesta".



Alejandro Ardan

La escuela de La Matanza continúa tomada por docentes, padres y alumnos, aunque una orden judicial ordenó desalojar.



SE MOVILIZARON CONTRA LA REPRESION

# CONTRA LAS BALAS

▲ (Por Nora Veiras) Relajado después del intercambio de piropos y chisporroteos con Mirta Legrand, el presidente Carlos Menem intentó bajar a la realidad: "El paro anterior fue un fracaso y éste también", sentenció. A esa misma hora, quince mil docentes y estatales neuquinos llenaban, por tercera vez en una semana, las calles de la capital provincial, y más de cinco mil marchaban por el microcentro porteño. El motivo esta vez excedió lo educativo para transformarse en un repudio masivo a la represión que sufrieron los maestros neuquinos por parte de la Gendarmería. A pesar del diagnóstico presidencial, el acatamiento al segundo paro nacional docente superó, en promedio, al de la semana pasada en la Ciudad de Buenos Aires y en varias provincias. El Poder Ejecutivo rechazó "la nacionalización" del conflicto, precavido ante la posibilidad de que el malestar en las escuelas pueda encender la mecha de las protestas sociales. Mañana, dirigentes de la Federación de Trabajadores de la Educación (CTERA) empezarán un ayuno en la Plaza del Congreso para reclamar la derogación de la Ley Federal de Educación y la creación de un Fondo de Financiamiento.

Después de dos semanas de paro en Neuquén, la ministra de Educación, Susana Decibe, interrumpió su descanso de Semana Santa para llamar al gobernador Felipe Sapag y proponer algún camino de solución (ver aparte). El contacto no desvió la estrategia del Ejecutivo: todas las escuelas fueron transferidas, por lo tanto los problemas concretos —laborales, salariales y pedagógicos— son responsabilidad de cada jurisdicción. Sobre la represión que aplicó la Gendarmería, Decibe dijo que "fue una decisión de la justicia federal porque los docentes estaban cortando rutas nacionales y además, sólo se les tiró agua". Las imágenes difundidas por todos los canales mostraron, sin embargo, los gases lacrimógenos y balas de goma que impactaron sobre los trabajadores.

Esas imágenes taladraron a los docentes. Nora Miccane es maestra jardinera en una escuela porteña, camina ensimismada y dice: "Estoy asustada por lo de Neuquén, tengo miedo por lo que está pasando con los trabajadores, no sólo en la educación, me hace acordar a otra época, por eso creo que lo único que nos queda es salir a la calle, aunque tengamos que hacerlo muchas veces". Pocos metros delante de ella, el típico retrato de Sarmiento amordazado presidía la marcha que partiendo de Avenida de Mayo y Perú cumplió distintas postas frente a las casas de las provincias de Neuquén, San Juan, Buenos Aires y Río Negro. Los cantitos contra Menem y el gobernador Eduardo Duhalde se mezclaban con el clásico "Hay que poner un poco más de huevo/ más de huevo/ la educación del pueblo no se vende/ se defiende" y otros *ad hoc*: "Yo sabía/ yo sabía/ la reforma educativa la va a hacer la Gendarmería".

Frente a la Casa de la Provincia de Neuquén, en Perón al 600, el titular del Sindicato Unificado de Trabajadores de la Educación de la Provincia de Buenos Aires, Hugo Yasky, advirtió que "tocan a un solo maestro y hay un paro del 90 por ciento en todo el territorio nacional", y remarcó que "o se modifi-



**La movilización en Buenos Aires superó las expectativas de los organizadores. En Neuquén, más de quince mil docentes se concentraron por tercera vez en una semana.**

can las políticas económicas y sociales o los 180 millones de pesos para reprimir que destinaron en el presupuesto les van a quedar cortos". Acompañado por una banda de bombos y redoblantes, Yasky insistió en que "este conflicto es nacional porque no existen las Repúblicas de Neuquén o de Río Negro, esa fragmentación sólo existe en la cabeza de la ministra de Educación y en el mandato del Fondo Monetario Internacional".

Desde el último piso del Registro Nacional de las Personas perteneciente al Ministerio del Interior, un grupo de empleados golpeaba cacerolas en apoyo a los docentes. A lo largo de la marcha que retomó por Carlos Pellegrini hasta entrar a Sarmiento para detenerse frente a la Casa de la Provincia de San Juan, de las ventanas de los edificios llovían papellitos alentando a los maestros. La columna hizo una parada inesperada frente a la Casa de la Provincia de Buenos Aires. Allí, el vicedirector de la Escuela de Virrey del Pino, Javier Núñez, ocupada del Piso de la Dirección Cecilia Bianchi (ver aparte), pidió la solidaridad de todos para "seguir la lucha". Entre las banderas de la Editorial Atlántida que repudiaban el "cierre trucho" de la empresa, se distinguía un rudimentario cartelito manuscrito con la leyenda: "Aguante, Cecilia. Un docente sin conciencia es un asesino de la realidad", y otro parafraseaba al subcomandante Marcos: "Somos la dignidad rebelde".

En la última posta frente a la Casa de Río Negro, la dirigente porteña Delia Bisutti gritó: "No queremos represión, queremos educación para defender al pueblo organizado y no al poder corrupto". Después, tomados de las manos, todos entonaron el Himno Nacional.

SAPAG NEGOCIA

## Pueblada con final feliz

▲ (Por Elio Brat, desde Neuquén) La presión ejercida por el gobierno nacional para que el conflicto regional no se nacionalice y una impresionante marcha de quince mil personas que ganaron las calles de Neuquén, "Por nuestra y vuestra educación pública y gratuita", pusieron entre la espada y la pared al gobernador neuquino Felipe Sapag, quien no sólo se avino a retrotraer y suspender todas las medidas y resoluciones de ajuste que quería imponer en el área educativa provincial, sino que abrió las puertas para que en el ámbito legislativo no re-vean desde hoy los salarios docentes por el mismo rebajados. Además, la movilización —de la que hizo acuse el histórico gobernante al recibir en su despacho al gremio de ATEN (Asociación de Trabajadores de la Educación de Neuquén) aun estando de paro, cosa que hasta ayer había prometido no hacer— logró que el mismo Sapag flexibilice su posición de descontar las dos semanas de huelga, llegando a proponer que "los platos rotos se dividen entre los dos", cosa que los docentes no están dispuestos a aceptar. Para acercar posiciones, se llamó a una "conciliación voluntaria" de las partes en la Subsecretaría de Trabajo provincial, cuya primera audiencia fue ayer a la tarde. A la medianoche se reanudó la negociación en la Casa de Gobierno cuando existían diferencias sobre un punto: el gobierno aceptaba "suspender" las medidas, pero el gremio pedía su derogación. Más de cinco mil personas continuaban frente a la Casa de Gobierno en lo que ya se denomina aquí como la "pueblada neuquina".

"Ya ganaron... Con esto, ya ganaron", dijo eufórico a Página/12 el secretario general de ATEN Neuquén y de la CTA regional, Julio Fuentes, al observar las más de quince cuadras de largo que tenía la marcha convocada por ATEN en el mediodía de ayer, en el corazón mismo de la ciudad de Neuquén. "Esta es la respuesta que dimos los neuquinos a la represión. Porque ni con gendarmes, ni con tanquetas y gases lacrimógenos van a poder parar lo que aquí y en todo Neuquén ya empezó", nos dijo Patricia Belloq, maestra primaria de San Martín de los Andes, quien llegó con otros 60 compañeros desde esa ciudad cordillerana al Alto Valle.

Banderas donde se leía la presencia de padres y maestros de El Chocón, Plattier, Piedra del Aguila, Centenario, Picún Leutú, San Martín y Junín de los Andes, Chos Malal, El Huecú, Aluminé, Las Lajas, Zapala, Loncopué, Las Ovejas y Andacollo, se mezclaban con otras que mostraban el apoyo de los gremios que también ayer pararon en apoyo a los docentes, judiciales, legislativos, municipales y estatales en general. Pero el aplauso fue general cuando desde un móvil con parlantes se informó que los trabajadores portuarios de Ingeniero White adherían con una hora de paro por turno "en apoyo a lo que piden los maestros

de Neuquén, que es lo mismo que pedimos nosotros".

Al grito de "súmense/ súmense que mañana será usted", la gruesa columna decidió pasar por el edificio donde está ubicado el Consejo Provincial de Educación neuquino. "Esto es para (el gobernador Felipe) Sapag y la Fanny Gunskey (presidenta del Consejo Provincial Educativo) que dicen que somos 'cuatro locos zurdos' los que estamos en la lucha... Con esto les demostramos que somos muchos los locos en Neuquén", dijo a Página/12 Jorge Salaburu, uno de los referentes en la seccional Capital de ATEN, la más numerosa a nivel provincial. A su lado, cientos de sus compañeros, padres y un gran número de estudiantes secundarios cantaban "Felipe, Felipe/ Felipe no sea gil/ esos pocos de izquierda/ ya somos 20 mil".

Luego de rodear la Casa de Gobierno, el acto central comenzó a metros de donde se encuentra el despacho del propio gobernador Sapag. Ante un impresionante marco y luego del minuto de aplauso pedido por José Luis Cabezas, la primera oradora fue la secretaria general de la CTERA a nivel nacional, Marta Maffei. La dirigente, originaria de Neuquén, mostró y denunció una carta documento que la Confederación y el gremio neuquino habían recibido por parte de la ministra de Educación, Susana Decibe, quien exigía una aclaración sobre "qué tienen que ver el conflicto local en esa provincia y la aplicación de la Ley Federal de Educación". "Las dos cosas tienen mucho que ver porque aquí, como en el resto del país, hay sólo ajuste. Y eso es lo mismo que se quiere desde la Ley Federal Educativa", le contestó públicamente la dirigente, quien afirmó que el acatamiento al paro que llamó su organización en apoyo a los maestros de Neuquén "en Capital fue aún mayor que el que hicimos la semana pasada".

Por su parte Liliana Obregón, secretaria general de la seccional capitalina, también le contestó a la ministra nacional: "A ella le decimos que hoy se levanta una voz que recuerda la Patagonia rebelde. Y Neuquén está de pie contra esta ley federal. Llamamos a que la gente salga a las calles del país contra esa nefasta ley y a decirles que ni con represión va a poder pasar".

Luego entraron en la Casa de Gobierno a dialogar con el gobernador Sapag la misma Maffei, Obregón, María Figueroa (secretaria general de ATEN), el estatal Julio Fuentes y Víctor De Gennaro, quien vino especialmente a la movilización. Dos horas más tarde y ante la alegría de la mayoría de la gente, los dirigentes salieron e informaron de lo que habían conseguido en la reunión. Por primera vez, y como hace mucho no se recuerda por aquí, le habían logrado torcer el brazo a uno de los políticos que más se precia de no cambiar su palabra. Ayer, ante miles de voluntades apostadas frente a su despacho, sí lo tuvo que hacer.

## Un país mira hacia Neuquén

La ministra de Educación, Susana Decibe, descalificó el segundo paro docente nacional en una semana porque "es político" y consideró que "es una reacción desproporcionada" ante la represión que sufrieron los maestros neuquinos. Desde la cabeza de la marcha, la senadora del Frepaso, Graciela Fernández Meijide, le respondió: "Mientras el conflicto sea salarial puede ser provincial, pero cuando el tema es la represión y esa represión la facilita el Ministerio del Interior a través de la Gendarmería, es el mismo Gobierno el que nacionaliza el conflicto. Es lo mismo que con el caso de José Luis Cabezas, que toca derechos fundamentalísimos. Y eso debería saberlo la ministra mejor que nadie". De esta forma, la senadora aludió al pasado militante de Decibe y a su paso como detenida-desaparecida por la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA).

La diputada por el Frepaso y ex titular de la CTERA, Mary Sánchez, fue la otra figura política de relevancia nacional en la movilización que recorrió el microcentro porteño. Junto a ellas, las Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora, el presidente de la Federación Universitaria Argentina, Rafael Veljanovich, la pedagoga Adriana Puiggrós y la concejal porteña por el Frepaso María Elena Naddeo se entrelazaron con los dirigentes que lideraron la protesta "contra la represión y en defensa de la educación pública".



Claudio Sebastiani, presidente electo de la Unión Industrial.

Los técnicos de la central fabril descartaron la solución Aladi.

Para solucionar el conflicto con Brasil, los economistas de consulta del comité ejecutivo de la Unión Industrial proponen un acuerdo financiero especial dentro del Mercosur. Sostienen que en los últimos años Argentina se ha convertido en un socio estratégico para Brasil y, por lo tanto, existe margen para conseguir una resolución favorable a la crisis.



Alejandro Elias

## LA UIA TIENE LIBRETO PARA FERNANDEZ

(Por Maximiliano Montenegro) "Si el Gobierno negocia bien, la resolución del conflicto con Brasil puede salir redonda, y ser la mejor noticia económica del año", comentó a *Página/12* uno de los economistas de consulta del comité ejecutivo de la Unión Industrial Argentina. La misma fuente afirmó que existen condiciones, legales y económicas, para que Argentina proponga un acuerdo financiero especial dentro del Mercosur, lo que excluiría virtualmente a los miembros del bloque regional de la polémica medida adoptada por el gobierno de Cardoso. Si así fuera, los exportadores locales seguirían aprovechando una demanda pujante en Brasil, con la ventaja de competir en condiciones favorables con las importaciones del resto del mundo.

A pocas horas de haber sido electo presidente de la Unión Industrial Argentina, Claudio Sebastiani encargó a los cuadros técnicos de la entidad una serie de argumentos para encarar el conflicto con Brasil. Aunque ya recibió las primeras conclusiones, se reserva hacerlas públicas hasta tanto Roque Fernández no defina su estrategia de negociación con el socio mayor. Pero, si en los próximos días Fernández no pisa el acelerador, la UIA difundirá su versión de cómo debería enfrentarse el conflicto con Brasil.

El documento que están elaborando en la Unión Industrial, al que tuvo acceso este diario, se sustenta en dos argumentos. El primero es que Argentina es hoy para Brasil un

socio comercial más importante de lo que usualmente se piensa. Esta idea se fundamenta con los siguientes datos:

—El 90 por ciento del crecimiento de las exportaciones brasileñas el año pasado se explican por el aumento de las colocaciones al mercado argentino.

—Así, hoy Argentina es el segundo mercado en importancia para las exportaciones brasileñas (11 por ciento) del total, después de Estados Unidos, que acapara el 19 por ciento del total.

—Pero, detrás del mexicano, el mercado local fue el año pasado el más dinámico para las exportaciones brasileñas, que crecieron un 28 por ciento hacia Argentina, contra sólo un 6 por ciento hacia Estados Unidos, y apenas un 3 por ciento en total.

—El 90 por ciento de las exportaciones brasileñas a la Argentina son de productos industriales (autos, alimentos, textiles, químicos, autopartes, etc.), mientras que las ventas industriales argentinas (contando manufacturas de origen agropecuario) a ese mercado no llegan al 60 por ciento. "Hoy, para la industria de San Pablo, Argentina es el socio, algo que no era así en 1994", afirma el trabajo. Y agrega: "Este es un argumento muy fuerte para plantear en una negociación".

El otro tema que destacan en la UIA es que, hoy existe margen legal, dentro de la Organización Mundial de Comercio, para crear un régimen financiero especial dentro del Mercosur. "El artículo 14 de la OMC permite a los bloques comerciales acuerdos especiales en

diversas áreas, que perfectamente se pueden aplicar a un acuerdo financiero para las importaciones", sostienen. Por otro lado, los técnicos de la UIA consideran inviable encontrar una solución al conflicto mediante el convenio de créditos recíprocos de ALADI, una posibilidad mencionada en los últimos días en la Cancillería.

(Por Pablo Ferreira) Jorge Todesca, ex secretario de Comercio Exterior durante el gobierno de Raúl Alfonsín y actual asesor de empresas, especializado en Mercosur, sostiene que Argentina se está conformando con asumir una "posición pasiva" en los conflictos que se suceden con Brasil. En diálogo con *Página/12*, destacó que al socio mayor del Mercosur no le importa tanto mantener en "armonía" la sociedad, porque piensa primero "en cuidar su mercado".

—¿A Brasil le interesa la integración regional?

—No es la primera vez que Brasil toma medidas unilaterales, aunque no todas tuvieron las mismas características. En general, han estado orillando la legalidad —no la legitimidad— en relación a los acuerdos firmados con sus socios regionales. Por ejemplo, estaba por fuera de los acuerdos cuando pretendió imponer cupos al ingreso de automóviles incluyendo a los del Mercosur. Y ahora está en la ilegalidad, aunque no tan claramente en la ilegalidad, cuando elimina la financiación a las importaciones.

—¿Está en peligro el Mercosur?

—Brasil está introduciendo un desequilibrio fuerte, sobre todo en un momento particularmente importante donde hay que discutir con Estados Unidos —a mediados de mayo— cómo va a ser el proceso de integración hemisférica. Es difícil asumir así una posición unida y firme para negociar el Área de Libre

LA INTRANSIGENCIA

# ROQUE

## A embarcar que se acaba

Ayer fue el último día que tenían los importadores brasileños para registrar sus compras en el exterior sin quedar prisioneros del nuevo régimen de pago anticipado de los envíos. Ello motivó un acelerado trámite de embarque desde los puertos argentinos, para anticipar el registro de las operaciones y permitirle al comprador pagar con financiación a varios meses.

Si bien la restricción financiera dispuesta por Brasil no implicará una paralización absoluta de los envíos desde Argentina —ya existen en estudio diversos mecanismos para eludir la medida—, desde el sector industrial reconocen que el comercio "tendrá un menor dinamismo".

Los rubros metalmeccánico, alimentos y textiles serían los más afectados, aunque el perjuicio será muy desigual de acuerdo al tamaño y las vinculaciones comerciales de cada empresa. Por ello es que ayer muchas firmas apuraban la carga de buques y camiones aprovechando las condiciones de financiamiento que la resolución del gobierno de Brasilia dejó sin efecto.

(Por Raúl Dellatorre) El endurecimiento de la relación comercial con Brasil, tras las restricciones a las importaciones dispuestas en la última semana por el país vecino, obligaron a Roque Fernández a suspender el viaje a Brasilia, previsto para hoy. El titular del Palacio de Hacienda esperaba abrir negociaciones con su par Pedro Malán, con el objeto de flexibilizar la medida. El canciller brasileño Luiz Felipe Lampreia anticipó ayer desde San Pablo que su país tendrá problemas con la Organización Mundial de Comercio en caso de que exceptúe a sus socios en el Mercosur de las trabas al financiamiento de importaciones. Al quedar cerrada la puerta a toda posibilidad de acuerdo inmediato, el titular de Economía argentino expresó ayer que había decidido "cancelar el viaje, porque no están dadas las condiciones para una negociación".

La medida provisoria 1569, sancionada el martes pasado por el presidente Fernando Henrique Cardoso, obliga a los importadores brasileños, a partir de hoy, a depositar anticipadamente el valor de las operaciones. Al recortar la posibilidad de financiamiento externo, desalienta importaciones, y afecta principalmente a las exportaciones manufactureras argentinas, de las cuales el 40% tienen por destino a Brasil.

La resolución es un reflejo directo de la crisis de balanza de pagos que afecta al Brasil. El déficit comercial de los últimos seis meses ascendió a 6000 millones de dólares, y se estimaba que en todo 1997 treparía a una cifra superior a los 10.000 millones. Roque Fer-

JORGE TODESCA, ECONOMISTA

## "Argentina en una actitud pasiva"

Comercio de las Américas (ALCA).

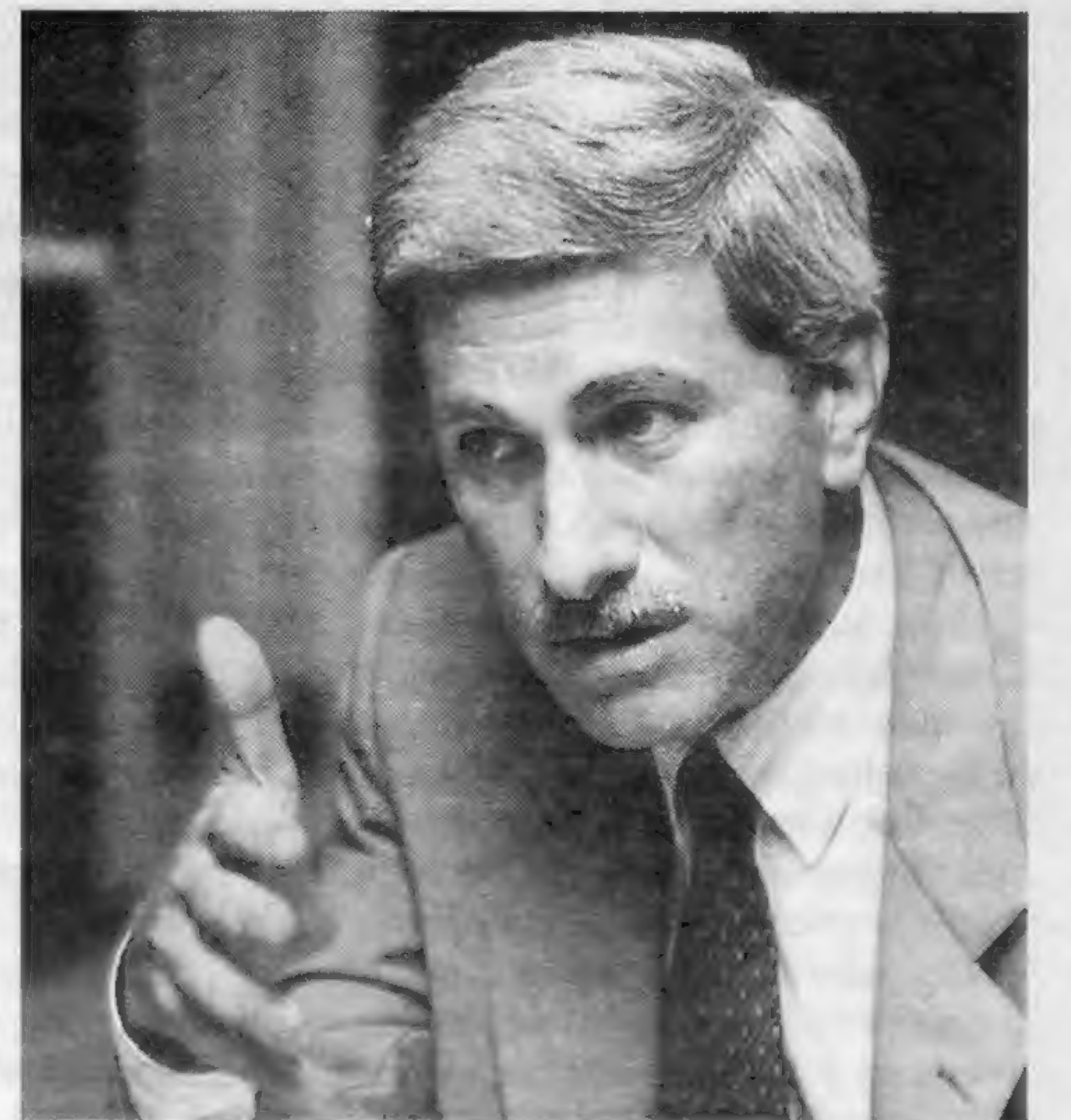
—¿Qué es lo más grave de la actitud brasileña?

—En primer lugar que la decisión es inconsulta, y que no mediara siquiera una información previa antes de anunciarla. Además, tiene una alta dosis de ilegitimidad en cuanto afecta las relaciones preexistentes en el Mercosur, y no distingue positivamente a los socios de una alianza comercial. Para Argentina, las exportaciones a Brasil son el 30 por ciento del total. Para Brasil, en cambio, representan sólo el 12 de sus importaciones. Esto demuestra que para Brasil el Mercosur no es tan importante.

—Con ese diagnóstico, ¿la Argentina se tiene que conformar con tener una posición pasiva en esta sociedad?

—Me parece que la Argentina tuvo hasta ahora una actitud poco vigorosa frente a Brasil. Recién con este conflicto, que es muy extremo, se observa una reacción fuerte. En cambio Uru-

guay, el año pasado, cuando Brasil cortó el financiamiento sobre productos textiles, usó a fondo los mecanismos de presión. Amenazó con no concurrir a la reunión en San Luis en la que se firmaba la incorporación de Chile. Hay una asimetría notoria en cómo reacciona Brasil y Argentina frente a sus problemas. Brasil protege su empleo, su industria, no quiere afrontar un desequilibrio de magnitud en la balanza comercial, no nos toman en cuenta, etc. El rol argentino, sin una estrategia productiva y sin una política industrial, se ha tornado más pasivo. Está faltando una política propia para no estar dependiendo sólo de dar respuesta a cada decisión de Brasil.



Jorge Todesca. "Es una medida ilegítima", afirmó.

Luis Pollini  
"El Pollo"

Falleció el 31/3/97

Es velado hoy en  
Río de Janeiro 722, Capital  
y será llevado a Chacarita a las 16 hs.



BRASILEÑA OBLIGO A SUSPENDER EL VIAJE

# SE BAJO DEL AVION

Tony Valdez

El ministro reconoció que su viaje sería inútil. Brasil no da marcha atrás, por ahora, en la restricción a la financiación de importaciones, ni otorgará excepciones a los socios del Mercosur. Roque admitió que "no están dadas las condiciones para negociar". Polémica entre economistas por el impacto de la medida y el interés de Brasil en el bloque regional.

**Roque Fernández, ministro de Economía, Obras y Servicios Públicos.**

*"No están dadas las condiciones para una negociación."*



nández admitió ayer la necesidad de la medida por parte de Brasil, "pero nos sorprendió, hubiéramos esperado que se recurriera a los mecanismos de consulta del Mercosur, pero no fue así".

Según dejaron trascender fuentes brasileñas, la restricción a las importaciones fue largamente meditada por el gobierno de Brasilia. El canciller Lampraia anticipó ante el gabinete el conflicto que se generaría con los socios del Mercosur y sugirió la alternativa de excluir sus exportaciones de la medida. Gustavo Franco, director del Banco Central, advirtió que en tal caso se podría dar una sustitución de importaciones de terceros países por las de origen en el Mercosur. "Eso no sería positivo", habrá puntualizado, en función de la estrategia de defensa de la medida ante la Organización Mundial del Comercio. Ayer, Lampraia adoptó el discurso "duro" de Franco para negar toda posibilidad de excepción en favor de los miembros del acuerdo regional.

La dureza del gobierno brasileño dejó sin respuesta a Fernández y lo bajó del avión que lo llevaría a Brasilia para abrir una ronda de negociaciones. "El tema es demasiado complejo para expedirse rápidamente", se excusó el jefe del Palacio de Hacienda ayer, en conferencia de prensa. Evitó calificar la medida como una alteración a las reglas de juego del Mercosur, expresando que "los sistemas de pagos no están desarrollados en los protocolos, no podemos encuadrar la resolución fácilmente, estamos estudiando si calza en la definición de medida para arancelaria".

Sin embargo, debió admitir que la situación es suficientemente grave como para impedir que viaje a entrevistarse con sus pares brasileños Pedro Malán (Hacienda), Antonio Kandir (Planeamiento) y Francisco Dornelles (Industria). Fernández reconoció, además, que el clima que se creó en Brasil no es el más apto para entablar una negociación. "Nos sorprendió—dijo—la reacción de la prensa brasileña, que unánimemente tuvo un tratamiento muy a favor de la medida, con un espíritu de naturaleza proteccionista: en este marco, no están dadas las condiciones para un diálogo constructivo", señaló.

El ministro argentino debió admitir la falta de elementos para torcer la medida restrictiva y optar por abrir un compás de espera. "Deberíamos encontrar una solución rápida, pero

no la tenemos", señaló, y negó las alternativas de aplicar "represalias de algún tipo" a las ventas brasileñas o "neutralizar la medida por vía de créditos oficiales a las exportaciones argentinas". Hoy viaja a Brasil una misión de rango menor, compuesta por los secretarios de Coordinación, Julio Cáceres, y de Comercio Exterior, Alejandro Mayoral, quienes intentarán abrir el camino para una negociación. Si tienen éxito, Fernández viajaría de inmediato, probablemente acompañado de su par uruguayo, Luis Mosca, en representación de los dos países más perjudicados. Paralelamente, las autoridades chilenas presentarán esta semana su reclamo ante la Comisión Administradora de la asociación con el Mercosur, al considerar que la medida afecta el acuerdo firmado el año pasado. Las expectativas más razonables indican, de todos modos, que de haber algún tipo de concesión brasileña, ésta se haría efectiva no antes del 27 de abril, cuando se reúnan los presidentes Carlos Menem y Henrique Cardoso.

CONSEJOS DE UNA CONSULTORA

## "Corazón y pases cortos"

“Más allá del corto plazo, algo habrá de hacer Brasil con su tipo de cambio”, advirtió ayer un informe de coyuntura elaborado por CEDEI, la consultora económica conducida por Daniel Novak y Jaime Saiegh. El trabajo señala que el socio mayor del Mercosur está inmerso en una “trampa de crecimiento”, por la cual “todo crecimiento del nivel de actividad y el producto interno es seguido de un empeoramiento del sector externo”. La decisión de contener las importaciones por vía de restringir su financiamiento externo sería, a juicio de CEDEI, sólo una medida transitoria que deberá ser reforzada por reformas más pro-

fundas. A los que exportan a Brasil, la consultora les recomienda “corazón y pases cortos”.

“La medida (que rige para las mercaderías embarcadas a partir de hoy) tiene el propósito declarado de contraer, en forma drástica, las importaciones de bienes finales y algunos productos intermedios que se financian con crédito de proveedores de hasta 180 días”, señala el informe. Pero tendría demasiados resultados sobre las cuentas externas, en tanto la demanda interna continúe creciendo en los niveles actuales.

Desde esta perspectiva, en la consultora repasan “los tres tipos de respuestas” que han dado hasta ahora los analistas a “la trampa de

crecimiento” que enfrenta hoy Brasil. Una es maxidevaluar, apartándose de la política de minidevaluaciones periódicas para mantener la paridad real de la moneda, “lo que no parece estar en la perspectiva de las autoridades al menos hasta que la reelección de Fernando Henrique Cardoso sea una realidad”.

Una segunda alternativa es contraer el nivel de actividad a través de la suba de la tasa de interés interna. Pero esta vía tendría un fuerte impacto negativo sobre el empleo, la quiebra de empresas y las cuentas fiscales. Además, según CEDEI, Brasil “no tiene espacio para generar un poco de recesión para equilibrar la balanza comercial”. El motivo es que en el '96 el PBI creció apenas un 2,6 por ciento, el peor registro desde 1992, y el desempeño de la industria fue todavía más pálido: 2,3 por ciento.

La tercera vía es la que ha seguido hasta ahora el gobierno brasileño: aplicar dosis crecientes de activismo en la política comercial. En esta línea se ubica la última medida, que busca contener las importaciones, restringiendo su financiamiento. Pero, según la consultora, “parece de toda lógica prever que, más allá del corto plazo, pasadas las elecciones, algo habrá de hacer Brasil con su tipo de cambio”. Y por eso le recomienda a Roque Fernández reactivar la “siempre olvidada” discusión sobre la necesidad de coordinar políticas macroeconómicas con el socio mayor.

En cuanto al futuro de las negociaciones que se llevarán adelante en los próximos días para tratar de solucionar el conflicto generado con Brasil, en CEDEI creen que “es difícil que Brasil modifique la decisión inicial y discrimine en beneficio de sus socios comerciales de la región”. Y agregan que “en lo estrictamente legal, la medida adoptada por Brasil—que pertenece al plano de la política económica interna—no es violatoria de los acuerdos del Mercosur”.

LA PEOR CAIDA DEL AÑO EN ACCIONES

## La Bolsa le teme a la caipirinha

La crisis con Brasil y el derrumbe del Dow Jones fueron demasiado para el mercado bursátil. Las acciones registraron ayer la peor caída del año, al bajar 4,5 por ciento. Los negocios con los títulos públicos también tuvieron su lunes negro: los papeles Brady retrocedieron en promedio 2,2 puntos. Cuando a las 18 sonó la chicharra anunciando el fin de las operaciones, los corredores respiraron aliviados. Las cotizaciones parecían que no tenían piso, quedando órdenes de venta sin concretarse al terminar la jornada. Finalmente, con un volumen de 19,8 millones de pesos, el balance de la rueda arrojó 45 bajas, 2 alzas y 4 firmas culminaron sin cambio.

Si bien el nuevo conflicto con el socio mayor del Mercosur inquietó a los financistas, que tienen miedo a un eventual descalabro económico en Brasil, el ritmo de los negocios en el recinto fue definido por las turbulencias en la plaza de Nueva York. Los papeles de Wall Street contabilizaron la segunda mayor caída del año, arrastrada por el temor de los inversores a una nueva suba de la tasa de interés de corto plazo. El Dow Jones perdió 157 puntos, acumulando en las dos últimas jornadas casi 300 puntos. En esta ocasión, la noticia del incremento del 0,9 por ciento en los ingresos personales de los estadounidenses en febrero, su mayor avance en ocho meses, intranquilizó a los operadores. Con esa señal, que estaría mostrando un vigoroso crecimiento económico, los

analistas han empezado a especular con la posibilidad de que la Reserva Federal decidiera un nuevo ajuste hacia arriba de la tasa.

Esa incertidumbre se reflejó en un empujamiento de la tasa de largo (la de los bonos del Tesoro estadounidense a treinta años), que subió a 7,1 por ciento anual. En ese contexto, los papeles argentinos recibieron un fuerte golpe. Entre las líderes, se destacaron las caídas de Alpargatas, que bajó 7,4 por ciento; de Garovaglio, 7,2; y de Astra, que retrocedió, 7,1 puntos. El conflicto con Brasil también agregó un cuota más de inquietud en el mercado. “No es una buena noticia”, afirmó Pedro Rabasa, del Banco Quilmes. Pero se mostró confiado en que se solucionará el diferendo: “No es el primer ida y vuelta en el Mercosur; ya pasó antes con alimentos y autos”. De todos modos, advirtió que no hay que descartar “sacudones en la economía brasileña”.

Otro financista sostuvo que el mercado ha “sobrestimado” la pelea con Brasil, y que no necesariamente después de la medida de restringir las importaciones vendrá una devaluación, como muchos han empezado a especular. En tanto, mientras los economistas discuten sobre lo que puede pasar en Brasil, los operadores reaccionaron sin pensar mucho: las empresas textiles (Alpargatas) y de alimentos (Molinos), que destinan parte de su producción a Brasil y que serían las más afectadas por la medida, fueron de los papeles más castigados en el recinto.



## La Auditoría investiga a Yabrán, pero no mucho

(Por Ernesto Semán) Aunque hasta ahora lo mantuvo en estricto secreto, la Auditoría General de la Nación investiga desde hace más de dos años la compra que el Ministerio de Defensa hizo de las acciones de Intercargo que pertenecían a las empresas vinculadas a Alfredo Yabrán. La pesquisa apuntó a establecer si hubo alguna irregularidad en la contratación de los servicios de la consultora de Henry Kissinger para la operación. Los diputados Juan Pablo Cafiero y Darío Alessandro pidieron ayer a la Auditoría el resultado de las investigaciones, ya que "resulta sospechoso que después de tanto tiempo no se haya girado ninguna conclusión a la Cámara de Diputados".

La Auditoría realizó la revisión de los gastos de Intercargo del período abril/diciembre de 1994, cuando ya pertenecía por completo al Estado, y detectó la falta de "soporte documental" —es decir, comprobantes— para justificar gastos por 508.561,64 pesos. Por ese motivo, el 16 de agosto de 1995, Intercargo le envió una nota a Interbaires —una de las patas del grupo Yabrán— solicitando los comprobantes faltantes, ya que "la Auditoría General de la Nación requiere los antecedentes a efectos de integrar el soporte documental del gasto incurrido en ese período y que ascendió a un monto final de 508.561,64 pesos, elementos que no hemos encontrado en nuestras oficinas, por lo que estimaremos su aporte al respecto".

Kissinger Associates Inc. (KAI), del ex secretario de Estado de los Estados Unidos y uno de los lobbistas más poderosos del mundo, había facturado ese mismo año 371.250 pesos por su trabajo de consultoría. Sus servicios fueron gestionados por Wenceslao Bunge, cuando el actual vocero de Yabrán vivía de sus buenos contactos con el empresariado local y los negocios y la política de los Estados Unidos. Bunge sostiene que sólo hizo de gestor, pero su firma aparece al pie del contrato como parte del "grupo" Yabrán, junto a Andrés Gigena. Lo cierto es que los servicios de Kissinger ayudaron a que el Estado pagara por las acciones privadas de Intercargo diez veces más de lo que estaba previsto anteriormente.

La asesoría de KAI impactó directamente sobre las cuentas del Estado. Acorde a su propia función de lobbista, para la que fue contratado por la empresa de Yabrán, logró que el Estado pagara 39 millones de pesos por acciones que anteriormente estaban valuadas en 4 millones. Pero, además, la operación se hizo de forma tal que Intercargo —ya totalmente estatal— debió pagar la factura por el trabajo que Kissinger hizo para el sector privado. "Kissinger ayuda a la empresa de Yabrán para que le venda las acciones al Estado lo más caro posible, y el Estado, encima, tiene que pagar sus servicios. Es ridículo", sostienen Cafiero y Alessandro.

Los legisladores del Frepaso creen, además, que la Auditoría detectó una irregularidad más, ya que pide comprobantes por un gasto de 508.561,64 pesos, en tanto que la factura de KAI es de 371.250 pesos. ¿Y los 137.311,64 de diferencia? Los legisladores del Frepaso creen que alguien se quedó con esa suma, que fue abonada por el Estado.

✓ Sorprendentes revelaciones de un funcionario del más alto nivel: pese a lo que afirman Cavallo, Jorge Rodríguez y la oposición, el Estado podría recuperar Edcadas con costo mínimo o nulo.

✓ No es cierto que se necesite pagar 500 millones de dólares por el rescate del 45 por ciento de las acciones en poder del grupo Yabrán.

✓Cuál será la argumentación del gobierno para justificar la privatización de los aeropuertos por decreto.

LO QUE NADIE CONTO DE

# ¡TANTO

(Por Horacio Verbitsky) El Estado podría adquirir la participación de accionistas privados en la Empresa de Cargas del Atlántico Sur (Edcadas) por un precio mínimo o nulo, dijo uno de los funcionarios que intervinieron en las negociaciones del gobierno nacional con Alfredo Yabrán, Wenceslao Bunge, Andrés Gigena y Carlos Mackinlay. Bajo la condición de reserva de su identidad, el funcionario sostuvo que las afirmaciones del ex ministro de Economía Domingo Cavallo, del jefe de gabinete Jorge Rodríguez y de algunos políticos de la oposición al gobierno, que sostienen que el Estado debería pagar cerca de 500 millones de dólares por el rescate de esas acciones, "son un disparate". Edcadas es una Sociedad Anónima mixta que administra los depósitos fiscales en los aeropuertos internacionales de la Argentina, en la cual el Estado Nacional posee el 55 por ciento de las acciones, en manos de la Fuerza Aérea, y Yabrán el 45 restante. Su valor depende de la tarifa que se cobre a los clientes por el uso de los depósitos, y su fijación es una facultad del paquete de control, dijo el funcionario. Todo dependería entonces de la voluntad política de regalar o no esos centenarios de millones de dólares. La si-

tuación no es comparable con la de Intercargo, que prestaba el servicio de atención en tierra a las aeronaves, y donde Yabrán tenía el 80 por ciento del paquete.

Ese servicio fue reestatizado en 1994 por un Convenio General ratificado por el decreto 1188, que firmaron el presidente Carlos Menem y el ex ministro de Defensa Oscar Camilión. Allí se estableció un método de evaluación mucho más conveniente para los socios privados que el vigente cuando se firmó el contrato original. En caso de rescisión anticipada, la ley 20.124 de contrataciones de la Fuerza Aérea decía que se reconocerían "gastos directos o improductivos" documentados, pero no "lucro cesante o intereses de capitales". El decreto de Menem y Camilión estableció el método del flujo de fondos descontados, que también debería aplicarse para la eventual recompra de las acciones privadas en Edcadas e Interbaires. En el caso de Intercargo, el Estado convino en pagar a Yabrán 33 millones de pesos en títulos y transferirle un crédito de 5,47 millones. Pero el pago quedó en suspenso cuando el ministerio de Economía advirtió que recibía la empresa con onerosos contratos firmados con subsidiarias del accionista privado, equivalentes al precio del rescate.

En el caso de Edcadas el accionista mayoritario está facultado para fijar los precios que se cobran por los servicios. Si la Fuerza Aérea resolviera rebajarlos en un 90 por ciento, el valor del paquete accionario se reduciría en la misma proporción, y aun con el método del flujo de fondos descontados su recompra sería posible sin grandes erogaciones, explicó el funcionario. Acerca de la complicada ingeniería societaria por la cual la empresa Inversiones y Servicios controla a Villalonga Furlong, que es el socio minoritario en Edcadas e Interbaires, el funcionario dijo que nadie en la primera línea del gobierno ignora que el único propietario del negocio es Yabrán. La semana pasada Yabrán dijo que había hecho lobby por esas empresas ante el ex ministro de Defensa Antonio Erman González sólo por amistad con sus directivos, ex gerentes de la empresa postal Ocas que reconoce como propia. Esta semana los diputados nacionales Juan Pablo Cafiero y Darío Alessandro presentaron un contrato de 1993 de las tres empresas aeroportuarias con la consultora del ex ministro de relaciones exteriores de los Estados Unidos, Henry Kissinger. El vocero de Yabrán, Wenceslao Bunge, explicó que el contrato para que Kissinger ayudara a elevar el precio de las acciones que el grupo intentaba vender al Estado lleva su firma sólo porque los directivos de las empresas no conocían a Kissinger y él sí. El prestanombres no dijo si le habían pagado por ese servicio o si también él lo había hecho por amistad.

Según la fuente oficial que pidió no ser identificada, la negociación del paquete accionario que Yabrán inició personalmente con el ex ministro González, fue continuada del mismo modo con Camilión. Antes, Bunge, Gigena y McKinlay se habrían reunido con el secretario de privatizaciones designado por Camilión, Horacio Rodríguez Larreta. Gigena habría propuesto asociarlo a los beneficios que ellos esperaban del rescate de las acciones, pero Rodríguez Larreta se habría negado, aduciendo que dada su amistad con Bunge tendrían siempre las puertas abiertas y que como él no estaba en

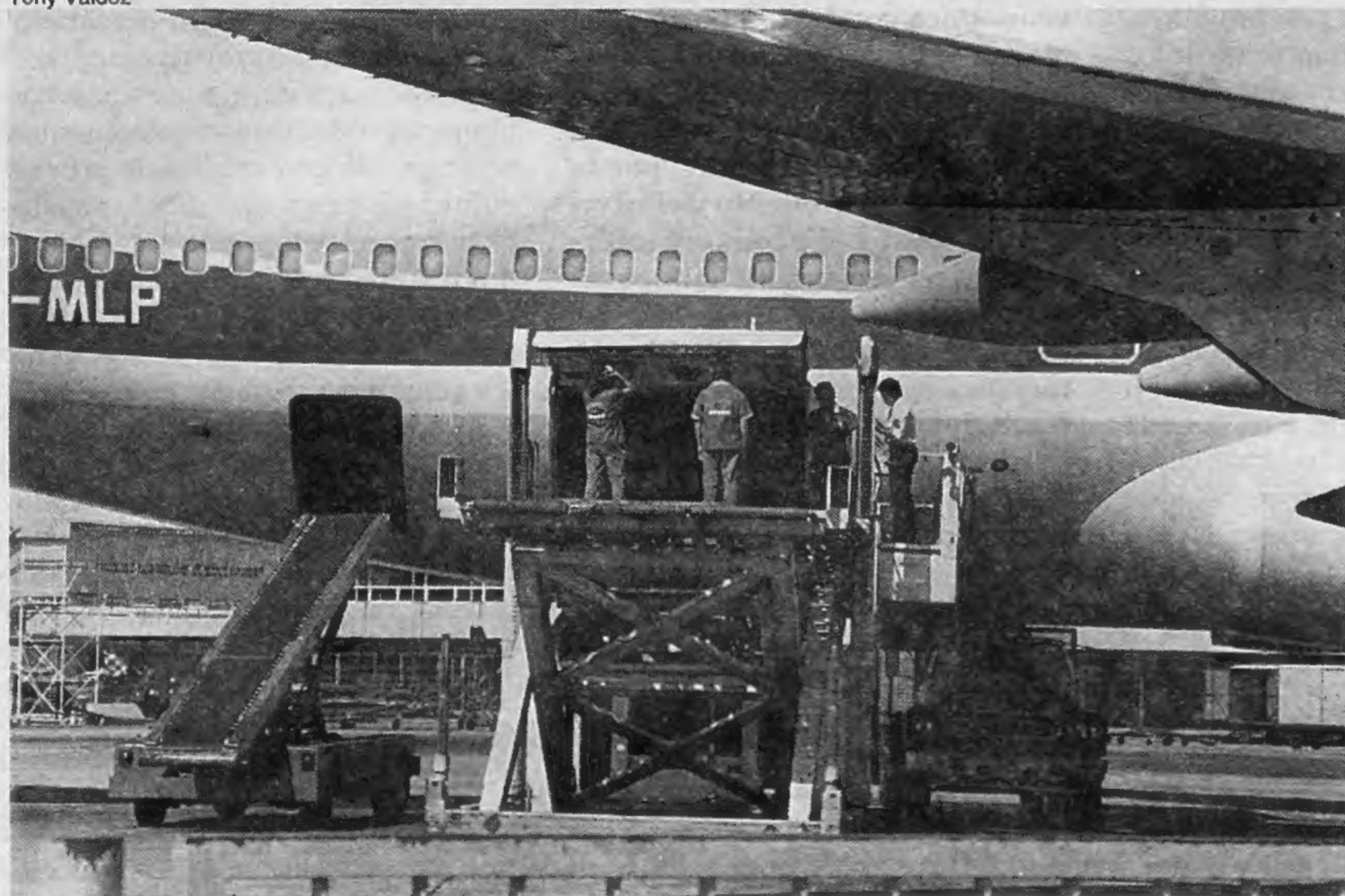
## Llegó la hora de los aeropuertos

(Por Cledis Candelaresi) El Gobierno planea tener resuelto mañana sobre qué bases puede disponer por decreto la privatización de aeropuertos. Para gambetear al Congreso en esta oportunidad, los hombres del Ejecutivo forzarían una interpretación del Código Aeronáutico: éste ya legisla sobre las "concesiones de servicios", concepto que el PEN haría extensivo a toda la operación de las estaciones aéreas. Jefatura de Gabinete descarta que la proyectada norma vaya a ser "de necesidad y urgencia".

El secretario Legal y Técnico de la Presidencia, Félix Boronovo, comentó ayer públicamente que el Gobierno buscará "la figura jurídica de la concesión" "...si el Congreso no logra sancionar la normativa de la privatización". En rigor, y descontando que el apoyo parlamentario al tema es muy difícil de conseguir, desde ayer por la tarde los técnicos oficiales buscan afanosamente una fórmula jurídicamente potable para que el Ejecutivo pueda licitar los aeropuertos prescindiendo de una ley.

A diferencia de lo que ocurrió con el Correo, en este caso no existe ninguna norma previa que sirva de excusa. La ley de reforma del Estado (23.696), de la que echó mano el gobierno para disponer por decreto la privatización de Encotasa, declaraba "sujección a privatización" el servicio postal. El detalle, que subrayan a coro los parlamentarios opositores —como el frepasista Marcelo Vensentini, la ex fiscalista Patricia Bullrich, y algunos

Tony Valdez



El Gobierno termina de redactar el proyecto del decreto de privatización de los aeropuertos

radicales—, es que la ley en cuestión está vencida.

Pero en el caso de las estaciones aéreas no existe, siquiera, una ley de vigencia dudosa. El Gobierno considera la alternativa de utilizar las normas que ya rigen en materia aerocomercial, en lugar de convocar apelando a un marco regulatorio sancionado por el Parlamento. Y la duda oficial es hasta dónde es legalmente sustentable interpretar las disposiciones del Código Aeronáutico sobre "concesiones de servicios" (aquellas que regulan todas las actividades periféricas privatizadas, desde bares hasta los controverti-

dos depósitos fiscales en manos de Edcadas), como reglas válidas para licitar todo.

A simple vista, poco tiene que ver la concesión de un servicio accesorio con el hecho de entregar a manos privadas la explotación comercial y técnica de todo el sistema nacional de aeropuertos, paquete que de 59 estaciones originalmente involucradas descendiera a 18: las restantes están bajo jurisdicción provincial, y sólo pueden incluirse con el aval expreso de los gobernadores.

Salvo por la previsible oposición política, el camino de utilizar un decreto

de necesidad y urgencia parece formalmente sencillo. El PEN podría argumentar, por ejemplo, que es urgente recondicionar el Aeroparque Metropolitano, emprendimiento para el que el Estado no tiene suficientes fondos. "El Gobierno no tiene presupuestariamente los medios necesarios para poner en el nivel técnico que corresponde a los principales aeropuertos del país", sostuvo ayer Boronovo.

La otra ventaja oficial es que aún no está constituida la comisión bicameral que, según la Constitución, debe evaluar la razonabilidad de este tipo de decreto, con potestad para derogarlo.

Sin embargo, el Ejecutivo parece haber descartado esta vía, al menos por ahora. "¿Para qué vamos a hacer las cosas mal si las podemos hacer bien? ¿Para sacar una norma jurídicamente más frágil? No. No vamos a sacar un decreto de necesidad y urgencia", sentenciaba ayer ante este diario un funcionario de la Jefatura de Gabinete.

El Juzg. Nac. de 1ª Inst. en lo Civil Nº 45, Sec. Unica, CITA Y EMPLAZA por el término de 30 días a herederos y acreedores de OSVALDO MIGLIORETTI. Publíquese por 3 días en Página/12. Bs. As. 12 de marzo de 1997. Marisa S. Sorini. Secretaria.

**EDICTO**  
En cumplimiento de la ley 24.533, se publica en un diario de la jurisdicción y en otro de circulación nacional, por dos (2) veces en un lapso de quince (15) días, el pedido de Nacionalidad de CRISTOBAL LIUZZI. Dra. Marta de Sambrizzi. Prosecretaria Electoral de San Juan.

**EDICTO.** Por Expte. Nº C 5314/94 caratulado: "QUISPE AGUILAR JULIA s/carta de ciudadanía" del Juzgado Federal de Salta, a cargo del Dr. Abel Comejo, secretario del Dr. Adolfo Aráoz Figueroa la peticionante JULIA QUISPE RAMOS, boliviana, nacida el 8 de agosto de 1971. DNI: 92.363.749 solicitó la ciudadanía argentina en los términos de la Ley 346 y modificaciones. Se hace saber a todas aquellas personas interesadas a fin de que, a través del Ministerio Público formulen las consideraciones que estimen pertinentes, y que pudieran obstar a la concesión del beneficio. Publíquese por dos (2) veces en el término de quince (15) días, en un periódico del medio y en un diario de circulación nacional. Salta, 15 de abril de 1996. Adolfo Aráoz Figueroa, secretario.



LAS NEGOCIACIONES ENTRE YABRAN Y EL ESTADO

# RUIDO POR NADA?



**Alfredo Naalib Yabrán y su esposa María Cristina Pérez de vacaciones en San Martín de Los Andes.**

*Para reestatizar Edcadas a un precio razonable la Fuerza Aérea sólo debería disponer una rebaja en los servicios.*

condiciones de modificar la situación podían ahorrarse lo que estuvieran dispuestos a darle. Gigena habría contestado que lo que preferían ahorrar era inseguridad acerca de sus decisiones. Luego el propio Yabrán se reunió con Camilión para concretar el Convenio. El decreto que lo convalidó fue firmado el

15 de julio de 1994. El 20, Kissinger emitió la factura por 370.000 dólares. El 20 por ciento de ese monto fue cancelado por el Estado, que como de costumbre en este país generoso, paga para que le aumenten el precio de lo que compra. Camilión ya había hecho las paces con Eduardo Bauzá en su larga puja por

el control de la privatización de los aeropuertos.

Los contactos de Bunge en Estados Unidos no sólo ayudaron a mejorar el precio de las acciones de Yabrán a pagar por el Estado. La Fundación Hemisferio que preside también se hizo cargo de los gastos del vicepresidente de la firma de lob-

bystas Kissinger & Asociados y miembro del estudio de abogados Arnold & Porter, William Rogers, quien vino a la Argentina a presentar en la Bolsa de Comercio un libro con su firma. Su pintoresca tesis: los fallos de la Corte Suprema demuestran la vigencia de la tan mentada seguridad jurídica.

## TANGO

Ayer, unos minutos después de las 17, FM Tango dejó de salir al aire. El subsecretario general del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, Ricardo Ostuni, tomó posesión de la emisora con la orden de expropiarla y levantar la concesión, para recuperarla como FM 92.7, acompañado por el nuevo director de la emisora Rubén Machado y el escribano Jorge Gómez. FM Tango tenía un largo problema contractual: la concesión de la onda se le había otorgado a Carlos Mirson durante la administración municipal del ex intendente Saúl Bouer en marzo de 1994. Entonces se le había prometido a la radio un reequipamiento técnico, cosa que nunca fue cumplida. Por ese motivo, la FM no pagaba la deuda de más de un millón de pesos que tenía con el municipio. El contrato entre el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires y la FM había vencido el pasado 31 de diciembre, pero, según sostiene la radio, las negociaciones continuaban porque la última resolución judicial había sido de no innovar, y continuaría vigente. Los dueños de la FM no estarían notificados de lo contrario. Hoy la FM cumplía 7 años en el aire, pero ayer los equipos ya estaban siendo desmontados y todos los trabajadores habían sido despedidos. El decreto de caducidad del contrato fue firmado por el jefe de Gobierno, Fernando de la Rúa, y el secretario de Gobierno, Juan Gauna. Ostuni aseguró que "no está en nuestros planes volver a otorgar la radio a otro particular. Queremos explotar la emisora a través de nuestros organismos y hacer prevalecer una rica política cultural".

## Muy pronto, Usted tendrá un nuevo camino por recorrer.

Gracias al esfuerzo de todos, la traza de la Autopista del Oeste ha quedado totalmente liberada y ya estamos trabajando a toda marcha para integrar definitivamente la zona oeste con la Ciudad de Buenos Aires.

Esta Autopista, de moderno diseño vial, permitirá recorrer los 57.5 km que unen Luján con la Capital Federal en sólo 45 minutos. Vías separadas para cada sentido de circulación de hasta 4 carriles cada una, amplias banquetas, iluminación de mercurio, dársenas para la detención de ómnibus y colectivos, refugios de espera para pasajeros, cruces a diferentes niveles, teléfonos gratuitos para asistencia en emergencia, sistema de patrullajes las 24 horas, áreas de servicios y recreación, forestación, peajes manuales y automáticos. En síntesis, una Autopista construida con los más avanzados conceptos en seguridad y servicios.

El 1° de junio inauguraremos el Tramo Vergara-Luján que comprende el completamiento y la renovación del camino actual, y en 1998 el Tramo General Paz-Vergara que integrará definitivamente a toda la región con la Ciudad de Buenos Aires.

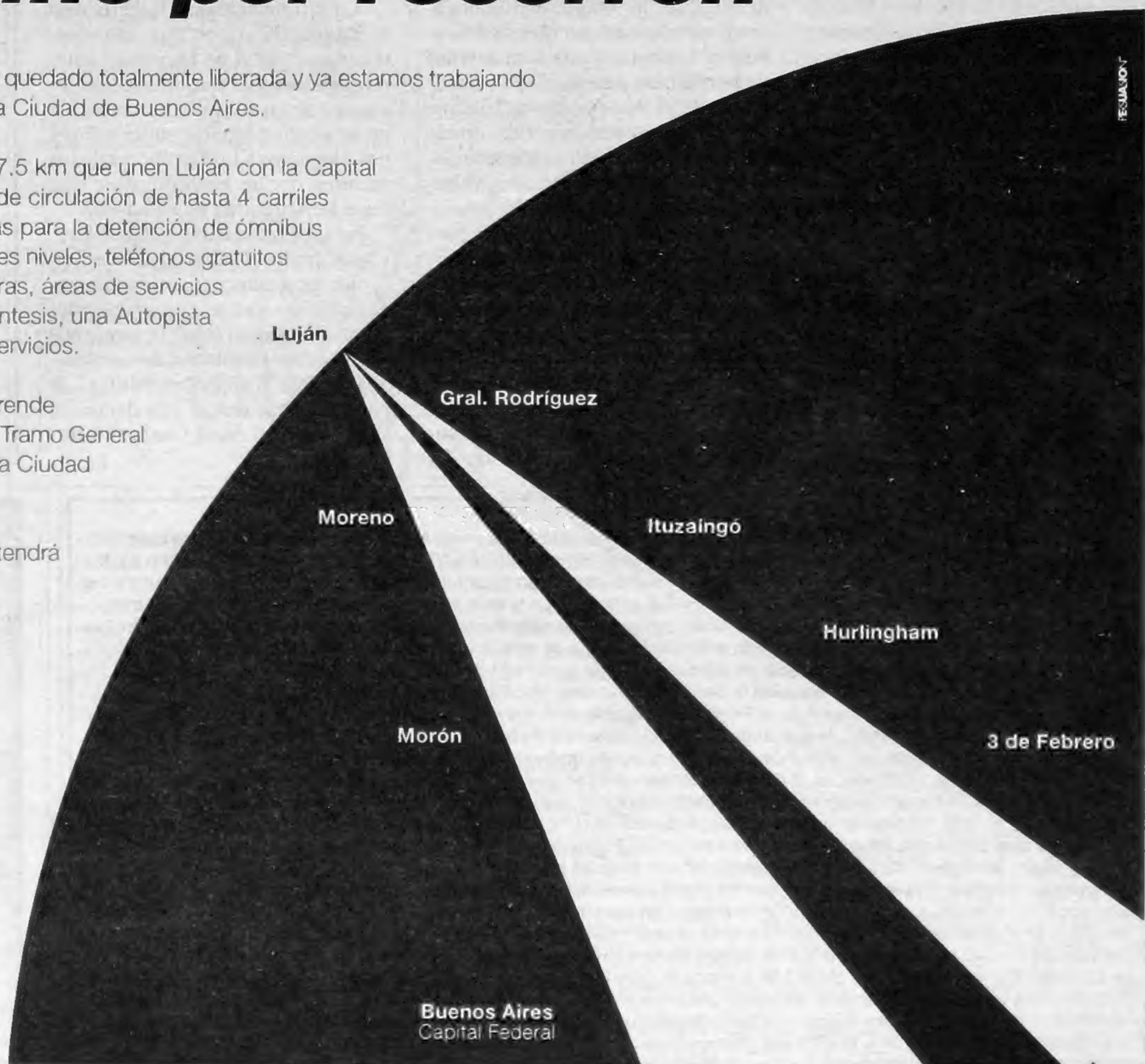
Estamos trabajando a toda marcha. Por eso, muy pronto usted tendrá un nuevo camino por recorrer.



**Autopista del Oeste**

Autopista del Oeste es un emprendimiento de:

- Benito Roggio e Hijos S.A. - Argentina
- Companhia Brasileira de Projetos e Obras - Brasil
- Grupo Mexicano de Desarrollo S.A. - México
- IJM Corporation Berhad - Malasia





# "Una importante victoria de la prensa independiente"

El Comité para la Protección de Periodistas de Nueva York celebró como una victoria de la libertad de expresión el fallo favorable a este diario en el juicio iniciado por Menem.

En los últimos años el periodismo argentino ha estado más activo en la defensa de su propia libertad, y la prensa desempeña un rol vital en el establecimiento de la agenda nacional", sostuvo el Comité para la Protección de Periodistas de Nueva York en su informe mundial sobre "Ataques a la prensa en 1996". Según el informe, "muchos argentinos denuncian lo que ven como corrupción e injusticias sociales. Dicen que consideran a la Justicia y el Congreso incapaces de satisfacer esos reclamos y esperan que la prensa llene ese vacío jugando el rol de investigadora, fiscal y juez". El CPJ es la organización de periodistas independientes más importante de Estados Unidos y fue creada en la década del 80 para velar por la libertad de prensa en el mundo. "Las expectativas del público —añade— han creado una enorme responsabilidad para la prensa. Los periodistas temen que si la sociedad sigue siendo incapaz de resolver sus problemas políticos, su actual actitud podría revertirse y producir frustración y desencanto con la prensa."

El informe cita a "uno de los más distinguidos periodistas del país", el columnista de este diario Horacio Verbitsky, según quien "los periodistas argentinos son conscientes de que la prensa puede investigar temas, fijar normas éticas y sugerir alternativas, pero no podemos ni resolver los problemas ni castigar a los responsables". Junto con este novedoso alto perfil, añade el CPJ, la prensa experimentó "un proporcional incremento de hostilidad y amenazas. El presidente Carlos Menem desató una ofensiva contra la prensa, presentando una querrela tras otra, aunque hasta ahora los blancos han conseguido resistir sus ataques. Menem y otros funcionarios de su gobierno lanzaron también envenenados ataques verbales. En mayo, por ejemplo, el Presidente calificó de "traidores" a los periodistas que filmaron a los habitantes de una villa de emergencia asando gatos para comer.

El informe presenta como "una importante victoria" de la libertad de expresión el fallo pronunciado en diciembre por la jueza María Laura Garrigós de Rébore, que absolvió a Verbitsky, al editor Fernando Sokolowicz y al director periodístico de este diario, Ernesto Tiffenberg. "Menem había presentado la quere-

lla luego de que *Página/12* publicara un artículo cuestionando la veracidad de las afirmaciones presidenciales de haber sido torturado durante la dictadura militar. Periodistas, escritores, artistas, rabinos, obispos y dirigentes políticos y sindicales estuvieron presentes en el tribunal durante la audiencia, un claro signo del amplio apoyo que hay en la Argentina para la prensa independiente." El caso de Menem contra este diario también fue destacado en el informe general del Comité para la Protección de Periodistas dedicado al conjunto de América. "Al pronunciar su fallo ante una sala colmada de periodistas y algunas de las luminarias intelectuales de la Argentina, la jueza afirmó el derecho de la prensa a informar a la sociedad. Aunque han pasado 14 años desde que la dictadura militar se derrumbó y el país se inició en el gobierno democrático, la absolución en el juicio de Menem contra *Página/12* marcó la primera vez en la que un tribunal argentino reconoció en forma tan explícita la centralidad de una prensa libre."

El CPJ también menciona la decisión unánime de la Corte Suprema de Justicia al absolver al columnista Joaquín Morales Solá el 13 de noviembre pasado, en una causa por injurias iniciada por el ex funcionario del gobierno anterior, Dante Giadone, a raíz de una presunta conversación entre Giadone y el ex presidente Raúl Alfonsín. "El pasaje había aparecido originalmente en *Clarín*, pero Giadone presentó su demanda después de que se repitiera en 1990 en un libro", dice el informe.

El CPJ destaca la fundación de "Periodistas", la Asociación para la Defensa del Periodismo Independiente, que "monitorea estrictamente las condiciones en que se desenvuelve la prensa y actúa en defensa de periodistas amenazados u hostigados. Esta Asociación refleja una tendencia en Latinoamérica, donde los periodistas están uniéndose para usar su fuerza moral colectiva para promover la libertad de prensa. Creada en diciembre de 1995 para defender a los periodistas perseguidos y alertar a las autoridades argentinas y a la comunidad internacional acerca de las presiones que se ejercen sobre la prensa, la organización actuó en forma eficiente. Su papel fue decisivo en la causa por calumnias e injurias contra uno de sus miembros fundadores, Jacobo Ti-

merman. A raíz de la presión de Periodistas, Menem desistió en abril de los cargos que había presentado en 1988".

El presidente honorario del CPJ es el famoso presentador de la CBS, Walter Cronkite, y entre sus directores figuran Gene Roberts y Anthony Lewis del *New York Times*, Peter Arnett y Bernard Shaw de CNN, Katharine Graham del *Washington Post*. Su director ejecutivo es Bill Orme Jr. El capítulo del informe dedicado a la Argentina fue redactado por Suzanne Billello, ex corresponsal en México del *Dallas Morning News* y Mira Gajevic, de la agencia alemana DPA.



El Comité para la Protección de Periodistas celebró el fallo de la jueza María Laura Garrigós de Rébore.

## JUICIO A DI TELLA

### Los dichos no son siempre gratis

Dos diputados del Frepaso y un abogado denunciaron penalmente al canciller Guido Di Tella y pidieron que se le inicie un juicio político por el presunto delito de "omisión de los deberes de funcionario público", en la investigación sobre el destino de los desaparecidos durante la última dictadura militar. La medida se inició a raíz de la afirmación "los muertos, muertos están" que el funcionario realizó a este diario al referirse al pedido de captura internacional contra Leopoldo Fortunato Galtieri. En tanto, el Poder Ejecutivo rechazó un recurso interpuesto por el ex presidente de facto para cobrar una pensión vitalicia por haber ejercido ese cargo.

La última semana Di Tella dijo a *Página/12* que "los muertos, muertos están. Los horrores cometidos en torno de esas muertes no se pueden reparar, no hay manera. Y no se pueden reparar sobre todo si nos dirigimos a los familiares de los muertos. Es un hecho terrible que tiene la Argentina de su pasado".

Para los frepasistas Alfredo Bravo y Alfredo Villalba tal afirmación "conduce a pensar que tiene un conocimiento cierto, emanado del cargo que ocupa, sobre la suerte corrida por los treinta mil desaparecidos durante la dictadura militar". Y por eso presentaron una denuncia ante el juez federal Gustavo Lite-

Simultáneamente, el abogado y ex constituyente Edgardo Barcesat presentó en la Cámara de Diputados un pedido de juicio político contra el canciller por la supuesta descalificación que hizo del juez español Baltasar Garzón. En el reportaje que este diario publicó el jueves, Di Tella dijo "nadie en su sano juicio..." y eso para Barcesat es "preconizar la inutilidad del proceso ju-

diciario allí donde la muerte o la desaparición no pueden ser revertidas, ergo, se puede matar, se puede desaparecer, porque la impunidad legitima la obra".

En tanto, el Poder Ejecutivo rechazó ayer el pedido de Galtieri de cobrar una pensión vitalicia por haber ejercido la presidencia ya que "no lo hizo de acuerdo con lo que establece la Constitución nacional".

### Un nieto que no nació

Las Abuelas de Plaza de Mayo dieron por concluida la búsqueda de un niño al que suponían nacido en un centro clandestino de detención, al confirmar ayer que murió en el vientre de su madre, quien estaba a punto de dar a luz cuando fuerzas militares la asesinaron durante un enfrentamiento. El caso quedó resuelto tras la identificación del cadáver de la madre, quien había sido inhumada bajo un nombre falso. Se trata de Olga Silvia Souto Castillo, asesinada en noviembre de 1976 en un enfrentamiento ocurrido en la calle Fitz Roy 137 de la ciudad de Bahía Blanca. Los padres de Souto iniciaron la búsqueda de la joven ese mismo año, pensando que había sido desaparecida junto con su hijo, pero la incógnita sobre su paradero se mantuvo hasta 1987, cuando el general de Brigada (R) Adelf Vilas declaró ante la Cámara Federal de Bahía Blanca por los crímenes cometidos cuando él estaba a cargo del Quinto Cuerpo de Ejército, con jurisdicción en esa ciudad. Vilas reconoció haber inhumado bajo un nombre falso a la joven y los padres de Souto reclamaron entonces la exhumación del cuerpo para lograr su identificación verdadera, la que recién se obtuvo la semana última. En un comunicado difundido ayer, las Abuelas señalaron que así "se cierra la búsqueda de un niño que debió nacer y de su mamá, dejando una vez más al desnudo el infame accionar de las fuerzas represivas y la lentitud de los procedimientos para dar respuesta a los familiares".

#### EDICTO

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 37, Secretaría Única, a cargo del suscripto, con asiento en la calle Uruguay 714, piso 2°, Capital Federal, comunica por dos días en el juicio: ROIZENBLAT, Emilio Félix c/MONTERO, Pedro s/EJECUCIÓN HIPOTECARIA" (Expte. N° 41.759/96), que el Martillero Horacio Héctor García rematará el día 9 de abril de 1997, a las 10.30 hs., en la calle Talcahuano 479, Capital Federal, la finca ubicada en la localidad de Ituzaingó Sur, Partido del mismo nombre, jurisdicción de la Provincia de Buenos Aires, con frente a la calle Bynnon sin número, hoy Galicia N° 1680, entre las calles hoy Fátima y Aguirre, hoy L. Domínguez, subdividida en el lote de terreno que es parte de los lotes 12, 15 y 16 del plano que cita su título y señalado en uno especial de subdivisión con el número 24 de la manzana J, con una superficie total de 274 m2.; Nomenclatura Catastral: Circunscripción II; Sección E; Manzana 46 f; Parcela 24; Partida N° 110.070; inscripto el dominio a nombre del ejecutado en el Registro de la Propiedad Inmueble de la Provincia de Buenos Aires el 2/2/1979 en la Matrícula 81.691 del Partido de Morón (101), lo que surge del mutuo hipotecario de fs. 7/10 y del título de fs. 36. El inmueble se encuentra ocupado por el ejecutado, en calidad de propietario, y por su grupo conviviente integrado por ocho personas más, lo que surge del informe de fs. 72/72 vta.; en el estado de conservación en que se encuentra y surge del informe del martillero de fs. 72/72 vta. y de las 14 fotografías agregadas a fs. 58/71. Conforme lo acordado por las partes en la cláusula octava del mutuo hipotecario de fs. 7/10, en caso de subasta judicial, el deudor se comprometió a desocupar el inmueble dentro del plazo máximo de diez días de la fecha del auto que apruebe el remate. El inmueble se compone de: frente de rejas, con entrada de vehículos y jardín; adelante existe una casa prefabricada, construida en madera, con living comedor, tres dormitorios, baño y cocina precaria, con pisos de cemento, en regular estado de conservación; al fondo existe una construcción de material, sin terminar, con living comedor, cocina, dos dormitorios y baño, en regular estado de conservación. Registra deuda con Aguas Argentinas S.A. al 31-7-96 desde el período 95-W y hasta el período 96-0, por \$ 334,80 (informe fs. 25); no cuenta con servicios suministrados por O.S.N. (informe fs. 26); y no registra deudas en la Municipalidad de Ituzaingó (informes fs. 29/30 y 51/52) y en la Dirección Provincial de Rentas al 17-7-96 (informe fs. 37/40). Base: \$ 11.950,00 al contado y al mejor postor; Seña: 30%; Comisión: 3%; sellado de ley; todo en dinero en efectivo a abonarse en el acto de la subasta. El comprador deberá constituir domicilio en la Capital Federal y depositar el saldo de precio dentro de los cinco días de aprobada la subasta. Visitar los días 3 y 4 de abril de 1997, de 10.00 a 12.00 horas. Buenos Aires, marzo 04 de 1997. Gustavo Daniele. Secretario.

## ELBA R. DUARTE

Secuestrada - Desaparecida  
1/4/1977

Con la fuerza que te caracterizó y la lucha contra la dictadura genocida y asesina, hoy como antes llevamos tus banderas hasta la victoria final.

Te recuerdan tus hermanos,  
sobrinos y tu querida hija.



## MENEM CON MIRTHA LEGRAND

# Envuelto con hojas de parra

Entre bocaditos y sonrisas, el Presidente contestó sobre Yabrán, el caso Cabezas, la pista de Anillaco y la desocupación. La anfitriona lo despidió con un consejo: "Camine por la calle, entérese de lo que le pasa a la gente".

(Por Graciela Mochkofsky) Mirtha Legrand demostró su talento negociador. ¿Su táctica? Aprender hasta que la situación esté lo suficientemente tensa y entonces aflojar. "¿Y qué iba a hacer a Casa de Gobierno?", le preguntó a Carlos Menem sobre Alfredo Yabrán en el almuerzo a solas con el que inauguró su ciclo de Canal 9. "Bueno... como van todos los empresarios. ¿O es el único empresario?". "Es el único que es dueño de medio país." "Bueno, eso es una cuestión de él. Si es dueño de medio país es una cuestión de él", dijo el Presidente, y agregó que también "el señor Romay" ha ido "infinitas veces" a la Rosada. "¿Y qué iba a pedir? ¿Plata?", redobló la apuesta la Legrand. "No, plata no. A defender sus intereses, como es lógico, como es normal."

"Estos son niños envueltos, ¿no?", aflojó la anfitriona. "Sí, con hojitas de parra", contestó el Presidente. "Hojitas de parra", asintió Legrand, y volvió al ataque.

—¿Usted lo defiende a Yabrán?

—No.

—Da la sensación que sí.

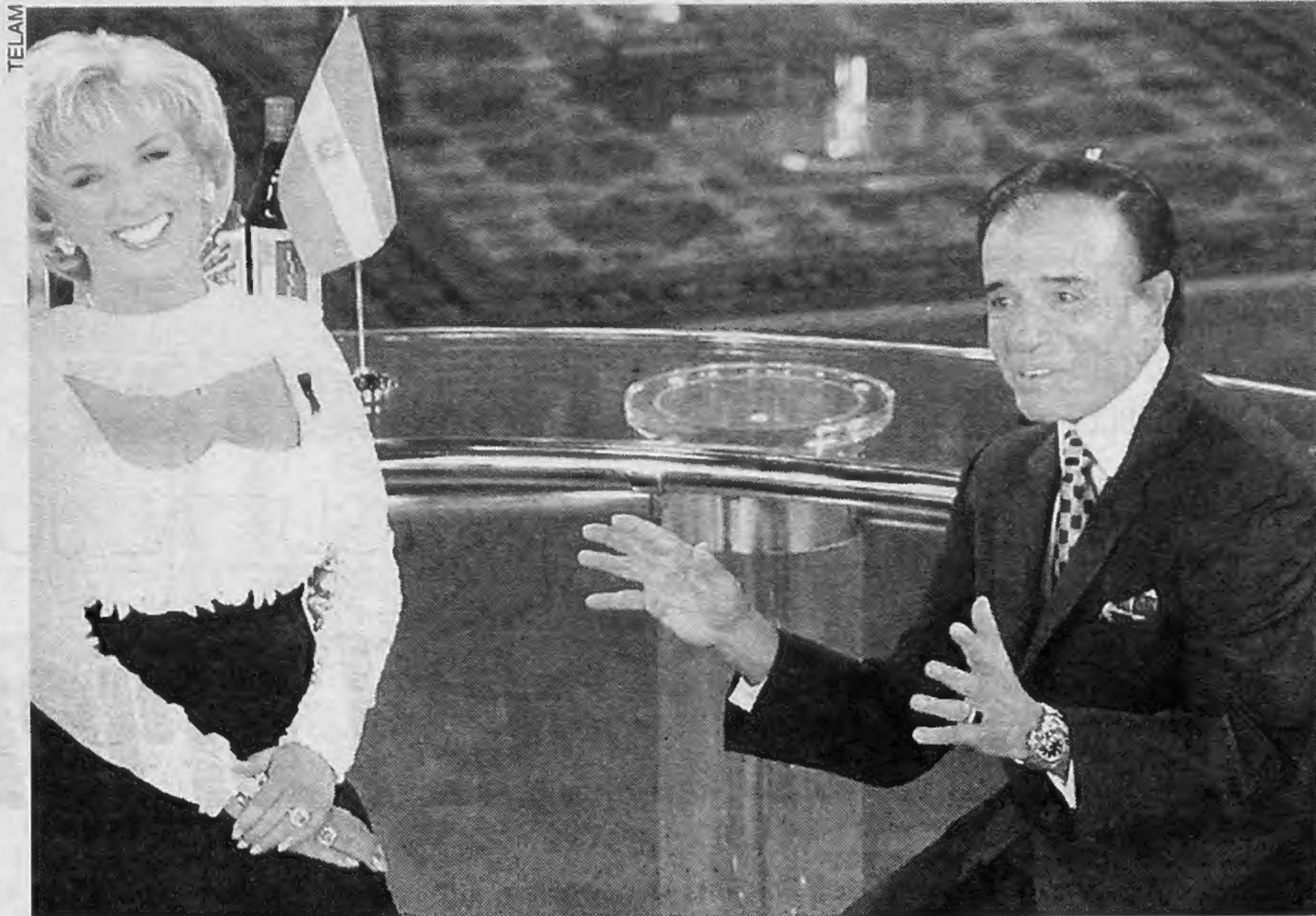
—¿En qué? A ver, dígame.

—En todo.

—No, pero dígame.

—Bueno, en que el Parlamento no ha querido reunirse para cuestionarlo.

—¿Y qué tengo que ver yo con el Parlamento? Si fuera por el Parlamento ya me hubiera aprobado la ley de privatización del correo, de los aeropuertos, de las usinas nucleares...



"¿Quién mató a Cabezas?", preguntó Mirtha Legrand sin preámbulos.

"Si yo lo supiera se acabó la investigación", contestó el Presidente.

Menem dió la misma explicación que había dado Yabrán sobre la relación entre ambos, que lo conoció en el despacho de Eduardo Bauzá "en una oportunidad que él fue con Diego Ibáñez" y que después se lo encontró en los pasillos de la Rosada.

La mujer había comenzado el programa anunciando su emoción por el regreso y los cambios de decoración en el estudio atiborrado de flores.

"Para que el Presidente se sintiera cómodo", dijo, había ordenado pintarlo de rosado. "The Pink Hou-

se", bromeó. Después, cuando ella lo comentó a su invitado, él sonrió: "No puedo salir de ahí".

Menem entró sonriendo por la escalera de invitados, de traje oscuro y con una corbata amarilla y azul que sorprendió a la Legrand. Recordó que su primer almuerzo por TV fue en 1974, cuando era gobernador de La Rioja. La Legrand lo obligó a tomar en cámaras un líquido rojo mientras en pantalla un cartel pasaba el chivo. "Antes de comer, siempre Livenza", dijo al llevarse a la boca, mientras el Presidente fingía beber. Ella anunció que el menú era árabe, que iba a necesitar ayuda en los nombres "porque son difícilísimos". Menem pasó parte de la comida señalando con el dedo qué cosa había en cada plato.

—¿Va a volver a ser presidente?", preguntó la anfitriona mediando el almuerzo. "En el 2003... 2004, Dios mediante, quizá vuelva a ser presidente, y me voy a dar el lujo de inaugurar los Juegos Olímpicos."

—¿Quién mató a Cabezas?", largó ella de golpe, y él puso su cara más seria pero Mirtha de inmediato le avisó: "Vamos a un corte y contesta después". "Si yo supiera

quién mató a Cabezas se acaba la investigación", dijo él a la vuelta, y dijo que estaba convencido de que "vamos a saber quiénes son los autores materiales e intelectuales". La Legrand dijo que Cabezas era un hombre "encantador" y Menem dijo que también él lo conoció, que era "excelente".

—¿Ese reloj era de Carlitos?", preguntó ella en un corte. Fue una de las pocas cosas que se dijeron fuera de cámara mientras maquilladora y peluquera se arrojaban sobre ella y Menem intentaba comer algún bocado. La cortina musical y las luces

## Corazoncito

"¿Quién será el próximo Presidente?", preguntó Legrand. "No sé", contestó Menem. "Pero dónde está su corazoncito?", insistió la anfitriona. "Ah, bueno, ¿mi corazón? Me inclinaría hacia un hombre del justicialismo. El Justicialismo es el único partido que tiene soluciones", y agregó las siguientes definiciones sobre candidatos:

✓ **Daniel Scioli:** "Me parece excelente. Es una persona realmente creíble, un gran empresario y un mejor deportista".

✓ **Graciela Fernández Meijide:** "Está muy bien posicionada en la Capital Federal. En la Capital están bien todos los políticos de la oposición".

✓ **Eduardo Duhalde:** Las relaciones entre Presidente y gobernador son "muy buenas, de primer nivel. Por más que traten de meter púas e intrigas, uno después de 40 años en la política está acostumbrado a las intrigas palaciegas". "¿Va a ser presidente?", avanzó Legrand. "Es uno de los candidatos. Va a tener que participar en las internas".

✓ **Ramón "Palito" Ortega:** "Va a ser candidato".

✓ **Alfonsín:** "A mí me gustaría (que fuera candidato). Es uno de los hombres más sólidos y bravos que tiene el radicalismo".

los devolvían a la acción. Era un encuentro entre dos buenos actores.

"Usted es muy hábil para escaparse, por algo es Presidente", se rió ella pero a él no le causó gracia y tuvo que encontrar rápidamente una frase conciliadora. "Salga a la calle, pregúntele a la gente", recomendaba la mujer a cada rato. "Se dice que nunca un gobernador de la provincia ha sido presidente", tanteó ella. "¿De qué provincia?", evadió Menem, y terminó describiendo los postres que tan bien preparaba su mamá. "Ya parezco el Gato Dumas", dijo.

## MENU A LA CARTA

### Canapés

El almuerzo tuvo también definiciones del Presidente sobre temas como las mafias, la policía y la desocupación, entre otros.

• **Mafias:** "Son organizaciones familiares que se dedican a delinquir—definió el Presidente cuando Mirtha Legrand le preguntó si hay mafias en la Argentina—. Yo creo que existen organizaciones delictivas en la Argentina."

—¿Sabe quiénes son?

—Si supiera quiénes son ya estarían todos presos. Pero se los combate".

• **Policía:** "Tenemos la mejor policía del mundo, que es la Policía Federal Argentina."

—¿También la policía provincial?

—La provincia tiene sus problemas, ya lo ha dicho el gobernador. Lo que dijo el gobernador me releva de todo tipo de comentarios.

• **Desocupación:** "Va disminuyendo", aseguró, y agregó que si hubiera un blanqueo de todos los trabajadores en negro en el país la desocupación disminuiría "por lo menos en un 5 por ciento".

### Sopa de juez

"En un gobierno donde funcionan a full las instituciones como están funcionando en Argentina...", estaba diciendo Menem cuando Legrand lo interrumpió. "¿El Poder Judicial también? Está muy cuestionado."

—¿En qué parte del mundo no está cuestionado? Acá hay jueces malos, y yo me pregunto si no hay políticos malos y periodistas malos.

—¿No hay que depurar?

—Se está depurando a partir del Poder Legislativo, para eso están los diputados. Si no confiamos en las instituciones nos olvidamos de la democracia.

—Usted no puede ignorar las encuestas...

—Porque muchas veces se satura con una serie de comentarios que por ahí pueden ser ciertos y por ahí no son.

—¿Los casos no resueltos, Presidente!

—¿Y los casos resueltos? No vamos por la negativa.

—Mire: la Embajada, María Soledad, la AMIA, Carrasco, Cabezas...

"Se están investigando", contestó él, y ella volvió a mencionar las encuestas. Pero acto seguido miró a los fotógrafos y les dijo que los "click" de las cámaras la desconcentraban. "Yo ya estoy acostumbrado—rió Menem—. Métnle muchachos, así se desconcentra Mirtha".

## Y ahora quién paga la cuenta

"Son 400 metros cubiertos y el resto son galerías", respondió el Presidente a la pregunta sobre la otra casa rosada, la de Anillaco. "Se dijeron tantas barbaridades, producto de la frivolidad de algunos políticos y de algunos medios", dijo sobre el tema que causó escándalo hace unas semanas e incluyó el levantamiento de un informe sobre el derroche en Anillaco por América TV. El escándalo incluyó también la enorme pista de aterrizaje que Menem hizo construir como acceso a la casa de Anillaco, sobre la que se dieron las más diversas explicaciones desde el gobierno nacional y el de La Rioja. Ayer el Presidente repitió la última: la pista fue "donada por empresarios al gobierno de la provincia de La Rioja. La Nación no tiene nada que ver".

## UNIVERSIDAD ARGENTINA JOHN F. KENNEDY

Fundada en 1964

• ABOGACIA  
• ARQUITECTURA  
• BIOQUIMICA  
• CONTADOR PUBLICO  
• FARMACIA  
• Lic. en ADMINISTRACION  
• Lic. en ARTES y Cs. del TEATRO  
• Lic. en Cs. DE LA EDUCACION  
• Prof. Ens. MEDIA en Cs. de la EDUC.  
• Lic. en CIENCIA POLITICA  
• Lic. en COMERCIALIZACION  
• Lic. en COMERCIO INTERNACIONAL  
• Lic. en DEMOGRAFIA y TURISMO  
• Lic. en DISEÑO GRAFICO  
• Lic. en PERIODISMO y COMUNIC.  
• Lic. en PSICOLOGIA  
• Lic. en PSICOPEDAGOGIA  
• Prof. en PSICOPEDAGOGIA  
• Lic. en PUBLICIDAD  
• Lic. en QUIMICA  
• Lic. en RELACIONES INTERNAC.

• Lic. en RELACIONES LABORALES  
• Lic. en RELACIONES PUBLICAS  
• Lic. en SISTEMAS  
• ANALISTA DE SISTEMAS  
• Lic. en SERVICIO SOCIAL  
• ASISTENTE SOCIAL  
• Lic. en SOCIOLOGIA  
• PROCURACION  
• Prof. en INFORMATICA

DOCTORADOS EN  
• DERECHO PENAL  
• PSICOLOGIA SOCIAL

ESPECIALIDADES EN  
• CIENCIAS PENALES  
• FLEBOLOGIA Y LINFOLOGIA  
• GERIATRIA Y GERONTOLOGIA  
• PSICOLOGIA CLINICA  
• PSICOLOGIA CLINICA DE NIÑOS Y ADOLESCENTES

MAESTRIA EN  
• PSICOANALISIS

### CURSOS

• MEDICINA ESTETICA  
• ONCOLOGIA E INMUNOLOGIA  
• OBESIDAD Y NUTRICION  
• DIREC. Y ORG. DE PYMES  
• MARKETING MEDICO  
• MEDIACION: Introducción y Entrenamiento Conc. Lab. y Familiar

Bme. Mitre 1411  
Capital Federal  
Edison 3243, Martínez,  
San Isidro  
Informes: De 9.30 a 20 hs.

Aranceles mensuales vigentes: 1º año y Doctorados: \$ 141.-  
2º año \$ 146.- • 3º año \$ 151.- • 4º año \$ 156.- • 5º y 6º año \$ 161.-



## El mes de marzo

Marzo, juntamente con el inicio de clases, será un período inquietante para el memorioso efemérides de nuestros nietos, si es que la memoria sobrevive en estas latitudes.

Recordarán que un 24 de marzo de 1976 se oficializaría en nuestro país el conocido síndrome de "culpabilidad de las víctimas". Treinta mil personas serían acusados de haber desaparecido por vinculaciones con sus presuntos crímenes. La frase que limitaría el consciente colectivo de los argentinos quedaría lacrado a fuego: "Por algo será". Este "por algo será" establecería una línea común con innumerables acontecimientos que se infiltrarían en las grietas de la Argentina como la humedad que invade esta metrópolis.

En sus libros de historia, nuestros nietos encontrarán episodios que ocurrieron durante este mes, y que ilustrarán ejemplarmente esta perversa lógica. Dieciséis años después del '76, un 17 de marzo, el razonamiento del "por algo será" volverá a tomar forma, en la retórica de los encargados de impartir justicia, al fantasear en sus pseudoinvestigaciones el origen de la explosión del primer edificio argentino que volaría por los aires. "La Embajada de Israel voló y... por algo será. Seguramente habría adentro material explosivo."

Y cerraría este capítulo —por ahora— un 15 de marzo de 1997, en el que los probos magistrados hallarían culpable de su propia muerte a un periodista gráfico, calcinado vivo unos meses antes, acusándolo de haber instigado a sus victimarios a que lo asesinasen. "Lo mataron y... por algo será. Amenazó a Pepita la Pistolera..."

Y por fin esta expresión se extenderá elásticamente a todos los problemas, conflictos y peleas del año: "Por algo será" que no tienen trabajo, ¡¡¡vagos!!! "Por algo será" que a los jubilados no les alcanza, ¡¡¡despilfarradores!!! "Por algo será" que los chicos están precariamente nutridos, ¡¡¡malnacidos!!!

Y así se irá llenando el calendario, y los historiadores podrán completar los misterios de la historia usando este método científico para que las futuras generaciones, por fin, sepan comprender la génesis del mal humano. Entonces nuestros pequeños, satisfechos con este argumento, repetirán la lección como loros diciendo "por algo fue", sin darse cuenta de que ellos mismos dejaron de ser "por algo". Sólo serán escépticamente lindos, sanos y felices.

\* Rabino.

Ministro de la Corte Adolfo Vázquez, un amigo personal del Presidente.

"Con su ilógico criterio, los culpables podrían ser Sabato o Maradona."

Memoria Activa pidió ayer a la Corte Suprema que aparte al juez Adolfo Vázquez de la investigación del atentado que derrumbó la embajada de Israel. Vázquez había sostenido que no se podía descartar la participación de sectores judíos disidentes en ese ataque. El Centro Simon Wiesenthal pidió que intervenga la Comisión de Juicio Político.



Tony Valdez

PIDEN A LA CORTE QUE CASTIGUE AL JUEZ VAZQUEZ

# Un ministro mal orientado

## Testimonio de Beraja

Rubén Beraja se presentó ayer como testigo ante la Corte Suprema. El presidente de la DAIA explicó ante el máximo tribunal las circunstancias en las que se fue del país, 24 horas después del atentado contra la embajada de Israel, un avión que llevó a Tel Aviv los cuerpos de varias de las víctimas. El vuelo fue motivo de una interminable controversia entre la Corte y la embajada de Israel ya que la delegación diplomática se negó —por razones religiosas— a que se le hiciera la autopsia a su personal. En aquel avión —explicó Beraja— viajaron el ministro consejero Dany Carmón, acompañado por sus cinco hijos y otro funcionario, de apellido Zehavi, con sus tres niños. Los cuerpos de sus esposas también estaban en el vuelo. Además, en el mismo avión viajaron periodistas que cubrieron los entierros en Israel. En principio, la Corte exigió la realización de las autopsias, pero finalmente el viaje fue autorizado de mala gana cuando intercedió el presidente Carlos Menem, quien atendió a razones humanitarias. Beraja también aprovechó la oportunidad para entregar un documento de la Justicia Federal Alemana que en marzo de 1996 requirió la detención del ministro de Servicios de Información iraní, Ali Fallahian, acusado de organizar el asesinato de opositores en el café Mikonos, en Berlín. Con esta presentación, Beraja vuelve a insistir en que debe investigarse a Irán por el atentado contra la embajada.

(Por Raúl Kollmann) Memoria Activa pidió ayer a la Corte Suprema que aparte de la investigación del atentado contra la embajada de Israel a uno de sus integrantes, Adolfo Vázquez, quien la semana pasada esbozó la posibilidad de que integrantes de la comunidad judía hayan participado del ataque. Vázquez fue quien sostuvo que no debía excluirse la posibilidad de que el atentado fuera producto de la "interna judía". "Si el ministro de la Corte reconoce que no hay ningún elemento en la causa que apunte en esa dirección, con el mismo ilógico criterio se pueden formular hipótesis que incluyan a Maradona, Sabato y a cuanta persona sea objeto de la metodología proclamada por este temerario como errado magistrado", sostiene la declaración que fue entregada ayer mismo al máximo tribunal.

También el Centro Simon Wiesenthal (CSW) dirigió ayer una carta al diputado César Arias, presidente de la Comisión de Juicio Político, para que se investiguen los dichos de los integrantes de la Corte. "En caso de ser ciertas las afirmaciones de los ministros, estamos ante un flagrante mal cumplimiento de sus funciones, presupuesto éste para la formación de un juicio político."

La concentración de Memoria Activa reúne todos los lunes a los familiares de las víctimas del atentado contra la AMIA y ayer —ante la postura de la Corte— se recogieron firmas para respaldar el reclamo de que Vázquez sea apartado de la investigación. En el lugar habitual del acto, frente a Tribunales, estuvieron también el diputado Juan Pablo Cafiero, el ex candidato a intendente Norberto La Porta, el científico Gregorio Klimovsky, el abogado Ricardo Monner Sans y el rabino Baruj Plavnik. Posteriormente, Diana Malamud y Laura Ginsberg, cuyos maridos fueron muertos en el atentado contra la AMIA, llevaron el texto a la Corte.

"La investigación —dice Memoria Activa—, tan deficientemente implementada, requiere, al menos, que la Corte procure rectificar la manifiesta inoperancia, empezando por excluir de la misma a los ministros que generaron o apoyaron esa hipótesis." También la agrupación trazó un paralelismo llamativo: "Es esta Corte la que deberá resolver más adelante las apelaciones relacionadas con el atentado contra la AMIA. En ese momento, es posible que se intente aplicar la hipó-

tesis enunciada por el ministro Vázquez". Para Memoria Activa la cuestión tiene aún mayor importancia porque el juez Juan José Galeano justamente analiza los indicios que relacionan la llamada "conexión local" de los dos atentados.

"Si uno supuestamente fue producto de la interna judía, el otro también", podría ser la conclusión del máximo tribunal.

Desde el principio de la investigación, la Corte Suprema se inclinó per-

manentemente por situar el epicentro del atentado dentro de la embajada. Sin embargo, siempre se apuntó a que había defectos en la seguridad y que por esa vía alguien —presumiblemente a través de las obras de refacción— ingresó el explosivo a la sede diplomática. Ahora, el debate tomó otro giro. Por primera vez, Vázquez sugirió la hipótesis de la "interna judía" básicamente como una especulación, ya que en la causa no hay ningún elemento que apunte en esa dirección.

## Opinión

Por Carlos Susevich \*

## Tamaño disparate

Me cabe el ineludible deber, en nombre de todos los padres de las inocentes víctimas del brutal atentado, todavía impune, a la Embajada de Israel, de levantar la voz para rechazar y repudiar de plano la tenebrosa elucubración de varios de los integrantes del Supremo Tribunal de Justicia de la Nación, de que dicho atentado fue producido por un sector de nuestra comunidad enfrentado por antagonismo y discrepancia política con otro sector de la misma, tomando como parámetro comparativo el asesinato del ministro Rabin por un fanatizado y demente asesino.

Especialistas en explosivos de tres países extranjeros, dos organismos nacionales y el experto perito en explosiones argentino, señor Laborda, hallaron pruebas irrefutables de que la carga explosiva que destruyó Arroyo y Suipacha estaba sobre una camioneta Ford que estacionó en esa vereda, y que dicha carga llegaría a pesar en el orden de los 500 kilos, por la destrucción que ocasionó. El ciudadano común de este país no puede creer que se pueda introducir 500 kg de explosivos en una embajada sin que nadie lo detecte, evidente y total mentira originada en una actitud claramente antisemita.

Tamaño disparate esbozado por miembros de lo que —tendríamos que suponer— es la instancia máxima de justicia de nuestro país, si no fuera terriblemente trágica la razón que los mueve a efectuarlo, le provocaría hilaridad a toda la sociedad, por lo infantil del argumento.

Señores jueces del máximo tribunal de Justicia: terminemos de una vez por todas de inventar subterfugios, de organizar y diagramar chicanas legales, que diluyan y dilaten indefinidamente la verdadera y real investigación de este bárbaro crimen.

El recuerdo de los que ya no están y cuyas voces ya no pueden ser oídas sino por boca de sus familiares reclama pasos concretos, honestos y seguros para dar con los culpables de este tremendo genocidio, que, por la impunidad con que se cometió, permitió el que lo siguió, el de la AMIA. Ese recuerdo sólo reclama Justicia —Justicia, pero verdadera Justicia. No incrementen, señores jueces, el descrédito a que ya nos tienen habituados, por su incompetencia, por su incapacidad. No alimenten la sospecha de que quieren cubrir con sus manifestaciones a personajes involucrados en este crimen cuyos nombres, cargos y origen a lo mejor conocen.

Tengan un gesto patriótico de honestidad y demostración de ética, apártese y dejen de manosear esta carga que les presupone esta investigación y su esclarecimiento, pero por sobre todas las cosas, no querremos aceptar más mentiras, no nos mientas más, nunca más, aunque estas palabras puedan acercarnos tristes recuerdos, de tiempos no muy lejanos.

\* Padre de una de las víctimas del atentado a la Embajada de Israel.

REMISES y KOMBIS LAS 24 HS.

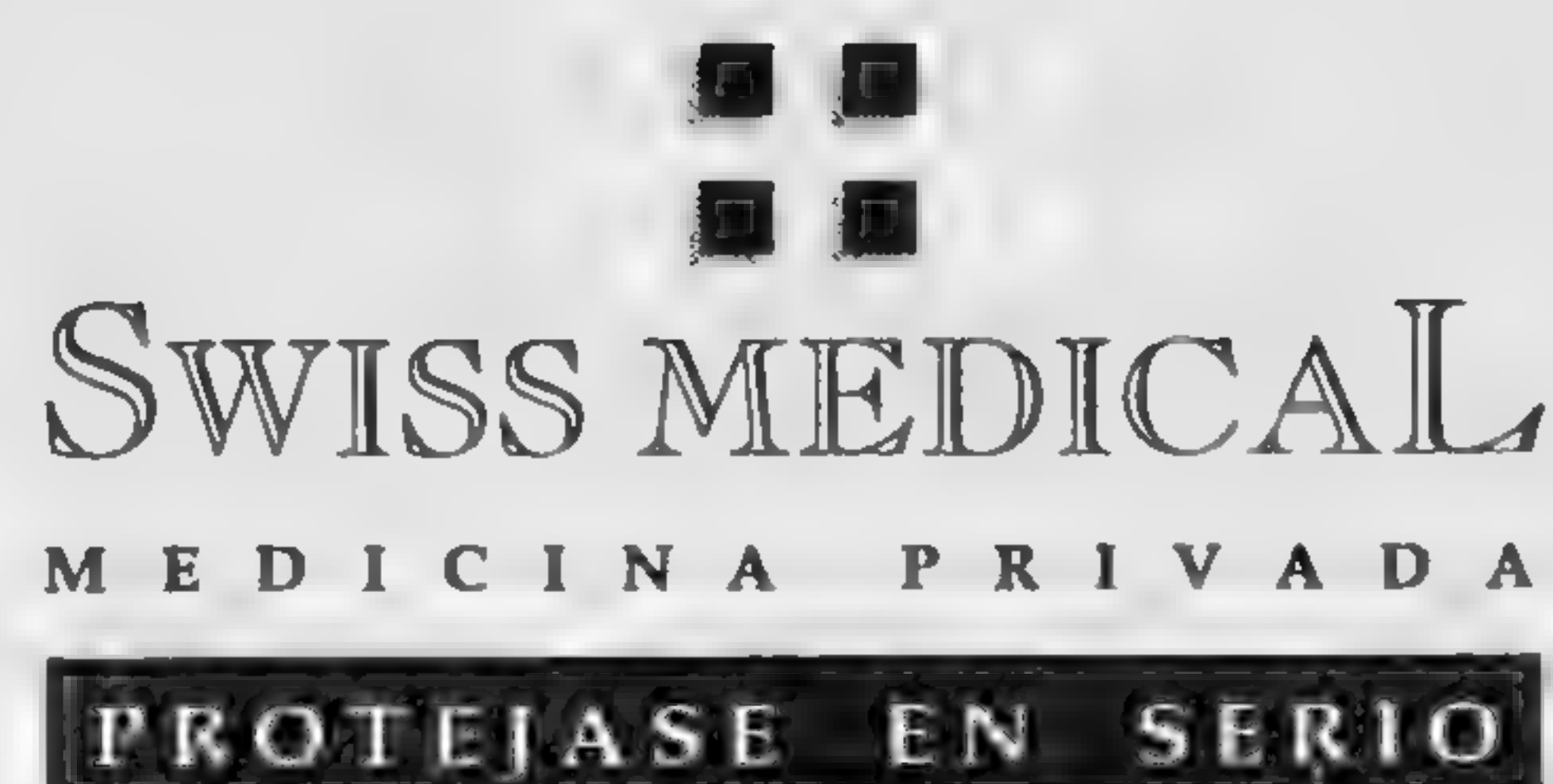
Una flota moderna . Un servicio eficiente, seguro, confortable y económico. Consúltenos, o solicite la visita de un representante.

315-6138/9



# LA BUENA SALUD ES MUY CONTAGIOSA.

Y el creciente número de familias y empresas que ya nos conocen lo demuestran. Porque nuestra nueva concepción de protección médica está respaldada por la más avanzada infraestructura de servicios y por instalaciones del más alto nivel como la Clínica y Maternidad Suizo Argentina y el Swiss Medical Center. Y porque cada día aplicamos los mejores recursos tecnológicos y humanos para hacerlo sentir bien. Por eso la buena salud de Swiss Medical sigue creciendo.



Sucursales: Barrio Norte: Av. Santa Fe 2443 Tel.: 825-3100 - Palermo: Av. Santa Fe 3700 Tel.: 833-2050 - Belgrano: Sucre 2499 Tel.: 787-3335 - San Isidro: Chacabuco 477 Tel.: 742-8681 - Córdoba: Hipólito Irigoyen 27/29 Tel.: (051) 26-2400 - Villa Mercedes: Hipólito Irigoyen 53 Tel.: (0657) 30144

[h t t p : / / w w w . s w i s s m e d i c a l . c o m](http://www.swissmedical.com)



Por Andrea Rodríguez

**A** ver si le entiendo bien, ¿usted dice una pista de aterrizaje para aviones?" Nacido en Pensilvania, Estados Unidos, Dick Thornburgh teme que la barrera idiomática le esté tendiendo una trampa. Y quiere asegurarse bien antes de responder, rotundamente, que sí, que en su país si un hombre del gobierno—sea el presidente u otro de menor rango—acepta semejante obsequio, termina procesado. Recuerda entonces que hubo algunos casos similares, también relacionados con el ramo de la construcción, por llamarlo de algún modo: un funcionario que admitió que se le pagara la ampliación de su casa, otro que recibió una reja para cercarla. Claro que nunca una donación por cuatro millones de dólares, el valor de la pista que Carlos Menem se hizo construir en Anillaco. Pero —nobleza obliga—, Thornburgh dice que prefiere no opinar sobre las cuestiones de la Argentina, ya que apenas está de visita, invitado por el Ministerio de Justicia, para participar de una reunión de expertos de la Organización de Naciones Unidas sobre corrupción. Como ex fiscal general de Estados Unidos conoce bien esta problemática.

—La ONU está elaborando un plan de acción contra la corrupción. ¿Cuáles son los requisitos básicos para una lucha efectiva contra ese tipo de delitos?

—En primer lugar hace falta voluntad política para enfrentar el problema, porque si hay una cabeza política corrupta, será muy difícil solucionar el problema. Segundo, es imprescindible contar con jueces independientes, que sigan la evidencia adonde sea que ésta conduzca. Tercero, una fuerza policial y fiscales bien entrenados y profesionales, que tengan además las herramientas necesarias, como acceso a escuchas telefónicas, leyes que obliguen a declarar a los testigos y otras sofisticadas herramientas para poder luchar contra crímenes que también son sofisticados. Es importante, también, una prensa fuerte e independiente, que siempre constituye una ayuda muy importante para que se cumpla la ley. Yo tuve, en mi país, la experiencia personal de contar con los frutos del esfuerzo de investigaciones periodísticas. Y finalmente, y más importante que todo, es una ciudadanía bien informada, que apoye los esfuerzos para erradicar la corrupción, que no se resigna al hecho de que la corrupción existirá siempre, ni que sea cínica acerca del esfuerzo para eliminarla.

—¿Sería entonces imposible el combate contra la corrupción con jueces que se deban al poder político?

—Bueno, es que eso también es una forma de corrupción. Si los jueces basan sus decisiones en consideraciones políticas más que en la evidencia presentada en los tribunales, nunca se obtendrá un resultado justo. Pero, además, es importante el sistema de selección de los magistrados. En Estados Unidos, los jueces son nombrados por el presidente en el sistema federal, o por los gobernadores para cada estado. Y hay mecanismos para examinar esos nombramientos y para garantizar que la gente nombrada sea competente y capaz.

—¿Fenómenos como el Mani Pulite en Italia pueden reproducirse en otros países?

—Sí. Está el caso de Hong Kong, cuando para combatir la corrupción policial se creó una comisión independiente. En mi país, cuando yo todavía era fiscal, tuvimos muchos casos de corrupción y a través de los años se desarrollaron mecanismos para combatirla. Algunos de esos casos, lamentablemente, fueron inclusive contra fiscales y oficiales de la policía. De hecho, la corrupción se ha convertido en un tema prioritario a nivel mundial: no sólo la ONU está elaborando recomendaciones para combatirla, sino que también la Organización para el Desarrollo Económico, la Cámara de Comercio Internacionales y la Organización de Estados Americanos. Y esto es así porque en muchas partes del mundo las economías de mercado y las sociedades democráticas reemplazaron a los estados totalitarios con economías dirigidas, que estaban sometidas a un tipo de corrupción diferente. Volviendo a lo que hablábamos al principio, también gracias a la actitud de la prensa, la gente está más consciente del precio que pagan las sociedades por la corrupción y todo esto provocó una protesta que dio como resultado una organización global para combatir la corrupción.

—¿Esta actitud de la gente tiene que ver con la relación entre corrupción y calidad de vida?



Alejandro Amdur

D I C K T H O R N B U R G H

## "¿Cómo luchar si la cabeza es corrupta?"

"No se puede tener una buena calidad de vida en una sociedad corrupta", asegura Dick Thornburgh, ex fiscal de Estados Unidos que participó en Buenos Aires de la reunión de expertos en lucha contra la corrupción organizada por las Naciones Unidas. Para Thornburgh resulta difícil imaginar qué sucedería si un funcionario recibe como regalo una pista de aterrizaje ya que en su país hubo políticos procesados por aceptar prebendas para la ampliación de sus casas o por recibir donaciones mayores a un dólar.

—Es que no se puede tener una buena calidad de vida en una sociedad corrupta. Es tan simple como eso. La corrupción tiene un efecto debilitante en todos y en realidad produce dos sistemas de justicia. Uno para aquellos que pueden pagar y otro para aquellos que no pueden. Los servicios públicos que pagan las personas tienen un costo más alto, porque se les agrega el precio de los sobornos.

—¿La sociedad perdona los actos de corrupción mientras la situación económica es buena?

—En realidad, si uno lo piensa bien, es más probable que la gente pase por alto la corrupción cuando la situación económica es mala, porque está más preocupada en el desarrollo económico de los puestos de trabajo, que en limpiar la corrupción. Mientras que cuando los tiempos son buenos, entonces piensa en la corrupción.

—Cuando se debate sobre el origen de la corrupción siempre surge una disyuntiva y es la de quién corrompe a quién, si el poder económico al político o viceversa. ¿Usted qué piensa?

—Esa es una pregunta difícil, que debe tratarse caso por caso. Es la diferencia entre soborno y extorsión. ¿Quién es el que comienza? ¿El que paga el dinero para obtener un favor o el que lo acepta y dice que no hará el favor si no le pagan? Eso dependerá, en cada caso, de la evidencia. Como es un delito que se lleva a cabo subrepticamente y sólo dos personas saben del asunto, a veces hay que renunciar a acusar a uno para obtener la prueba contra el que sea más culpable. Esa es una decisión difícil, que requiere tener un juicio muy claro de dónde yace el interés público. De todos modos, ambos son teóricamente culpables.

—El gobierno argentino acaba de anunciar la creación de una Oficina de Ética

para luchar contra la corrupción, ¿existe en Estados Unidos ese departamento?

—Dentro del Departamento de Justicia del gobierno federal funciona una Sección de Integridad Pública, que se concentra exclusivamente en casos de corrupción. Fue creada inmediatamente después del Watergate y logró procesar hasta ahora a más de diez mil funcionarios corruptos, federales y estatales, sin importar que fueran demócratas, republicanos o altos funcionarios. Todo esto fue posible a partir del reconocimiento general de que el costo que estábamos pagando por la corrupción, tanto en términos financieros como en calidad de vida, era demasiado alto para ignorarlo. Y una cosa fue llevando a la otra: se aprobaron nuevas leyes; hubo condenas a fiscales, policías y alcaldes; la gente empezó a perder la sensación de que era imposible combatir la corrupción y entonces fueron apareciendo cada vez más nuevas evidencias. Y hubo todo tipo de casos: policías y fiscales que aceptaban dinero por mirar para otro lado; funcionarios que pedían coimas a cambio de contratos, y hasta jueces que fueron pagados para que dictaran un fallo determinado. A veces hasta se intentó sobornar jurados. La mente criminal es muy ingeniosa.

—¿Se instauraron también normas para los funcionarios públicos, como la obligación de presentar declaraciones juradas?

—Sí. Cada funcionario del gobierno federal y en la mayoría de los estados tiene que hacer una declaración de bienes y deudas cada año. Hay una serie de reglamentos que incluyen también al período post empleo gubernamental. Es decir, no se puede dejar el gobierno e inmediatamente entrar a trabajar en el sector privado para manejar el mismo tipo de cosas que se estuvieron manejando desde el gobierno. Tampoco se puede hacer lobby durante cierto período y en algunos casos puede llegar a ser una prohibición de por vida.

—¿Pueden los funcionarios recibir regalos?

—Si son de un valor nominal, hasta de una determinada cifra que ahora no recuerdo. Pero algunos funcionarios optan por no aceptar regalos nunca.

—¿Podría un funcionario en Estados Unidos aceptar como regalo una pista de aterrizaje?

—¿...? —Sí, una pista de aterrizaje. Al presidente Carlos Menem le regalara una.

—A ver si entiendo bien, ¿de aviones, dice usted? No, en Estados Unidos eso sería imposible. Hemos tenido casos de funcionarios que aceptaron que le pagaran la ampliación de su casa o recuerdo otro, que recibió una reja para cercarla. Algunos fueron procesados y otros no, ya que se las consideró como violaciones menores a la ley, porque nuestros fiscales, a diferencia de los argentinos, tienen la facultad de resolver si acusan o no. Pero volviendo al tema de las normas sobre regalos, algunos estatutos fijan inclusive en un dólar el nivel de regalos permitidos.

Traducción: Celita Doyhambehene



"NUESTRO NOMBRE ES NUESTRA RAZON DE SER"

# Salud

MEDICINA PRIVADA

UNA EMPRESA DE SWISS MEDICAL GROUP

*Porque sabemos que tener Salud es el comienzo de una vida sin complicaciones, es que contamos con una exclusiva red integrada por los mejores profesionales médicos y los más avanzados centros de atención del país. Para que con sólo presentar su credencial usted sea atendido y obtenga descuentos en más de 300 farmacias, contando a toda*

*hora con la asistencia de una central de emergencias propia y disponiendo, cuando lo requiera, de nuestro sistema de cobertura internacional. Además, en Salud Medicina Privada le brindamos acceso a nuestros servicios en la Clínica y Maternidad Suizo Argentina y en el Swiss Medical Center. En Salud tenemos la palabra.*

Sucursales: Barrio Norte: Montevideo 1204 Tel.: 815-1648 - Recoleta: Av. Quintana 500 Tel.: 804-1666  
Belgrano: Av. Juramento 2153 Tel.: 781-7737 - San Isidro: Ituzaingó 426 Tel.: 732-1322

h t t p : / / w w w . s w i s s m e d i c a l . c o m



## Otra vez faltan medicamentos

Enfermos de sida denunciaron ayer que, pese al compromiso oficial, vuelven a faltar los medicamentos necesarios para el tratamiento de esa enfermedad. En el Ministerio de Salud les informaron que no hay 3TCLamivudina ni D4T, dos de los remedios que deben recibir. Juan Carr, de la organización Red Solidaria, quien se encarga de recolectar sobrantes de medicamentos para repartir entre enfermos de escasos recursos, contó que en los últimos días tuvieron "una demanda impresionante, jamás fue tanta". Los médicos han advertido repetidas veces que interrumpir los tratamientos es peor que no iniciarlos.

## Tres millones de turistas

Alrededor de tres millones de personas visitaron los centros turísticos del país entre el jueves 27 y el domingo 30, según los datos divulgados ayer por la Cámara Argentina de Turismo. Si bien la mayor parte del turismo lo realizaron argentinos, el titular de la CAT, Pedro Bachrach, señaló que "fue muy importante el flujo de turistas extranjeros que viajaron a destinos nacionales, especialmente los provenientes de Brasil, Chile, Uruguay, Paraguay y Bolivia".

## Crimen a bordo de un tren

Un joven de entre 22 a 24 años que viajaba el domingo en un tren de la línea Roca, rumbo a Constitución, murió al recibir un disparo de grueso calibre de un tirador furtivo, que desde el exterior atacó el tren, a la altura de la estación de Sarandí. Fueron vanos los intentos de socorrer al joven, quien murió poco después de ser alcanzado por el proyectil que penetró al vagón por la ventana en la que estaba circunstancialmente sentado. Se desconoce aún el nombre de la víctima, cuyo cuerpo fue trasladado a la morgue judicial. El caso fue caratulado como "homicidio", e interviene el juez de instrucción porteño Roberto Muratorio.

**Página/12**  
en

**NEUQUEN  
Y RIO NEGRO**

**ELIO BRAT**  
TEL - FAX: 099 - 428320

# Los taxistas paran el jueves para pedirle a De la Rúa más seguridad

*Tras el crimen de un chofer, los peones llamaron al paro de 12 a 24 con marcha hacia la sede del gobierno comunal.*

El jueves, después del mediodía, en la ciudad de Buenos Aires será prácticamente imposible viajar en taxi: el Sindicato de Peones, que nuclea al 80 por ciento de los choferes, dispuso un paro en demanda de mayores medidas de seguridad. La protesta se llevará a cabo a una semana del asesinato de un chofer, ocurrido en Villa Lugano. "Es el segundo hecho de estas características en 40 días", denunció el titular del gremio, Jorge Viviani. Con el apoyo de las tres cámaras del sector, los taxistas se movilizarán ese mismo día desde Corrientes y Agüero hasta la sede del gobierno de la ciudad, donde le entregarán un petitorio a su titular, Fernando de la Rúa.

"Pedimos que haya un mayor control policial en la calle, y se lo vamos a pedir al jefe de Gobierno, porque él es el responsable de la seguridad en la ciudad", dijo Viviani a **Página/12**. Antes de tomar la decisión, los choferes reunieron a los representantes de las tres centrales empresarias del sector para obtener su adhesión. Se trata de la Cámara Empresarial de Taxistas (Cametax), la Sociedad de Propietarios de Automóviles con Taxímetros (SPAT) y la Unión de Propietarios de Automóviles con Taxímetros (UPAT). "Los empresarios vamos a adherir a la medida aportando los autos para la movilización", aseguró Pedro Daneluz, titular de Cametax, a **Página/12**. Según el dirigente, entre las tres centrales nuclean al 85 por ciento de los 39.000 vehículos del sector que circulan por Buenos Aires.

Según anunció Viviani, el paro se llevará a cabo entre las 12 y las 24. Al mediodía, los taxistas se concentrarán en Corrientes y Agüero y, desde allí, iniciarán una marcha hasta el Obelisco, para terminar su recorrido frente a la sede del gobierno comunal.

El dirigente gremial explicó que "existe una gran angustia entre los taxistas que salen a diario a cumplir con sus tareas, por la falta de medidas de seguridad" y advirtió que "si el gobierno de la ciudad no da respuesta a nuestros reclamos, las medidas de fuerza continuarán". Los choferes comenzaron a diseñar la protesta el viernes, después del sepelio de su colega Osvaldo De Angeli, asesinado por delincuentes que

le robaron el vehículo, un día antes, en Villa Lugano.

Viviani se quejó además porque las autoridades porteñas "no hacen respetar como corresponde" la ordenanza que obliga a los taxistas a portar una tarjeta identificatoria, aunque reconoció que ese reclamo tiene más que ver con la seguridad de los pasajeros que con la de los taxistas. Según el gremialista, "por lo menos un 30 por ciento de los choferes circulan sin tarjetas identificatorias". "Si los controles se efectuaran durante la noche, por lo menos el 80 por ciento estaría en falta. O no se hacen los controles como corresponde, o algunos ponen algunas moneditas para alguien", denunció el gremialista.

Una queja similar esbozó Daneluz, quien sostuvo que los empresarios llevan invertido dinero en la compra de 30.000 tarjetas magnéticas y ni la comuna ni la Policía Aeronáutica —a cargo del control de taxis en Aeroparque— han comprado las correspondientes máquinas lectoras.

En cuanto al tema de la seguridad de los choferes, el empresario sostuvo que algunas compañías "han invertido dinero en la instalación de equipos de seguridad, radares y sistemas de rastreo, pero hasta que el Estado no disponga la unificación de los sistemas, todo va a ser en vano".



Los empresarios adhieren a la medida convocada por los choferes. Le pedirán a De la Rúa un mayor control policial en las calles.

## CONDENADO POR NEGLIGENCIA

# Médicos de urgencia que matan

Un médico fue condenado por la Cámara del Crimen porteña a tres años de prisión en suspenso y a diez años de inhabilitación en el ejercicio de su profesión, tras ser hallado culpable del homicidio culposo de un paciente en 1992. Según el tribunal, José Ignacio Iceta y Martínez incurrió en "negligencia" al atender en una emergencia a Oscar Santiago Basirico: el paciente tenía un fuerte dolor en el pecho, pero el profesional minimizó el cuadro y le recetó una buscapina; el enfermo, que en realidad estaba padeciendo un paro cardíaco, murió en

cuestión de minutos. Con el fallo, se cierra el juicio penal. Ahora, los familiares de la víctima iniciarán la demanda civil por daños y perjuicios contra el médico, la empresa prepaga que habían contratado para la atención de emergencias y la compañía de ambulancias subcontratada por la primera, según adelantó el abogado de la parte querellante, Gustavo Romero Duffau.

Según el fallo de la Sala V de la Cámara, Omar Santiago Basirico presentaba (el 3 de marzo de 1992) "dolores en el pecho y brazo izquierdo, situación que su pareja resaltó, tanto

en el momento de examinarlo el acusado, como al pedir la ambulancia, y el procesado, sin embargo, diagnosticó angina tabacal para recetar buscapina-dipirona (por supuesta dolencia hepática)". "Los dolores en el pecho y brazo izquierdo —concluyó el tribunal— debieron, cuanto menos, permitir la sospecha de estar en presencia de una afección cardíaca e imponían realizar un electrocardiograma, precisamente con el equipo de la ambulancia. Tal omisión en buen lenguaje no puede llamarse de otro modo que negligencia."

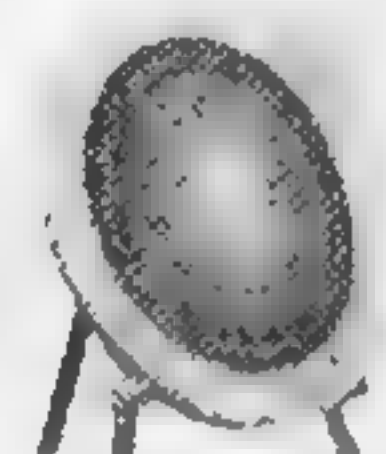
Romano Duffau —abogado de la viuda de Basirico, Nelly Ferreira Duarte— señaló que "paralelamente a la causa penal —cuya sentencia se informó ayer— hemos iniciado un juicio civil, donde reclamamos daños y perjuicios al médico, a la empresa CEFARAN —la prepaga del Hospital Francés— y a la compañía de ambulancias Ambar, para dilucidar qué grado de participación tuvieron en el caso". El expediente civil fue presentado al Juzgado N° 99 de Capital Federal.

Las empresas, consultadas por este diario, deslindaron su responsabilidad. El director de Asuntos Legales del Hospital Francés, Daniel Cascales, afirmó que "el médico Iceta no era empleado nuestro, sino de Ambar", y explicó que "debido a las quejas y las demoras que se producían en su servicio, dejamos de operar con esa compañía de ambulancias en julio de 1994".

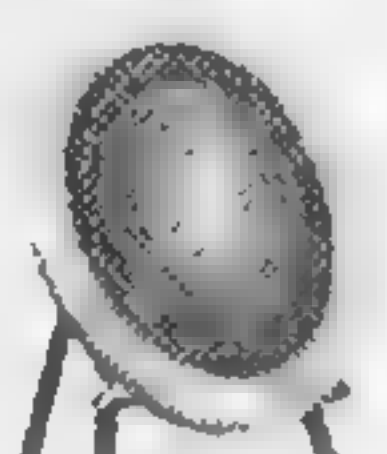
Romano Duffau, por su parte, explicó que "en Ambar nos dicen que el médico —Iceta y Martínez— fue provisto por CEFARAN, que ellos sólo lo transportaban, y en el Francés le echan la culpa a Ambar por haber demorado al enviar la ambulancia".

## Dé en el blanco. Publicite en TodoNoticias.

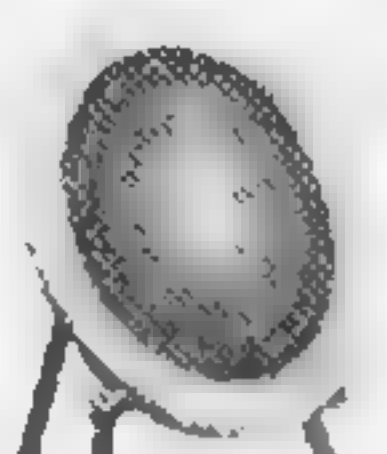
Más de 10.000.000 de personas con cable en todo el país.



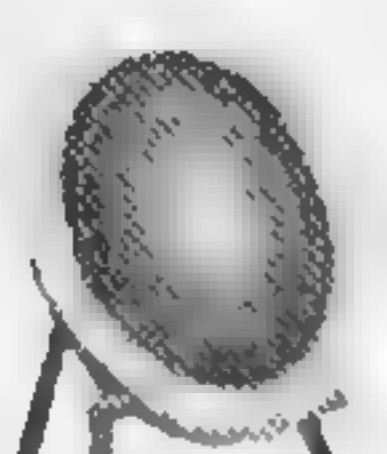
TN Noticias:  
Hombres y mujeres que quieren saber.



TN Deportes:  
Gente que siente el deporte.



Repórter Económico:  
Empresarios y Profesionales.



TN Agro:  
Gente de campo.

Quien decide, compra y usa, ve TodoNoticias. Llame al (01)304-2394 / 2037 / 2038.





PIDEN QUE SE INDAGUE AL TITULAR DEL CONCEJO

# Acusado de una estafa y Pico

*La Cámara revocó un fallo de primera instancia y pidió el procesamiento del presidente del Concejo Deliberante.*

(Por Carlos Rodríguez) En un giro de 180 grados sobre el fallo de primera instancia, la Sala I de la Cámara de Apelaciones revocó el sobreseimiento del presidente del Concejo Deliberante y primer candidato judicialista a legislador, José Manuel Pico, quien volvió al banquillo de los acusados en una causa en la que se investigan las estafas cometidas por la firma San Sebastián, que construía viviendas en contravención a las normas vigentes, con anuencia de funcionarios de la comuna que acompañaron la gestión del ex intendente Carlos Grosso. Pico, sobre quien pesaban cargos por "asociación ilícita y estafas reiteradas", tendrá que responder también por "enriquecimiento ilícito". Los camaristas resolvieron, además, que se deje sin efecto la falta de mérito y que se decrete el procesamiento de otros 19 imputados -varios de ellos ex funcionarios del municipio- y que se les tome declaración indagatoria bajo "estado de sospecha". Por último, confirmaron el procesamiento dictado por el juez de prime-

ra instancia Raúl Irigoyen contra otros doce acusados.

La Sala I, integrada por Edgardo Donna, Carlos Tozzini y Guillermo Rivarola, resolvió que Irigoyen le tiene que tomar declaración indagatoria a Pico, quien había sido acusado en primera instancia como la persona que "reviste la mayor jerarquía entre quienes brindaban desde adentro (del municipio) el apoyo necesario para que la banda pudiera concretar sus planes delictivos". Los camaristas requirieron que también se lo indague "en orden a la posible comisión del delito de enriquecimiento ilícito". De la causa surgiría cómo era el "modus operandi" de la "banda" que estaba al frente de San Sebastián, cuyo máximo directivo, Antonio Nicolosi, dueño del Bingo Congreso y vinculado a Eduardo Duhalde, está preso desde hace dos años.

La firma levantaba un edificio con 100 viviendas cuando tenía habilitación para 50. Los funcionarios, que permitían que la obra siguiera, recibían a cambio una coima consistente en departamentos. San Sebastián disponía un porcentaje determinado de viviendas para ceder a los funcionarios, sobre el total de 50 viviendas "de más", que se construían. Pico aparece firmando algunos documentos como presunto asesor de San Sebastián, pero se presume que se trataría de transferencias de ventas a terceros de esos departamentos cedidos a manera de coima. El funcionario, por supuesto, "se quedaba con el dinero de la transacción", aseguraron fuentes cercanas al expediente.

Los camaristas revocaron el sobreseimiento de Vicente Maratea, quien era jefe de la División Segunda del Departamento de Construcciones de la Dirección General de Fiscalización de Obra y Catastro. Tomaron igual decisión respecto de los "gestores e influyentes" ex funcionarios de la comuna Diego Ladrón de Guevara, Cristian Poggi y Marcos Ignacio Rajer. Ladrón de Guevara fue director administrativo de Fiscalización de Obras y Catastro, y Rajer secretario de Gobierno en la época de Grosso. Poggi era un gestor de operaciones inmobiliarias que frecuentaba el municipio.

El fiscal de Cámara, Ricardo Sáenz, que depende del procurador general de la Nación Angel Agüero Iturbe, no hizo pedido alguno para que se modifique el sobreseimiento de Ladrón de Guevara, Rajer, Pico y de otros implicados vinculados con la empresa San Sebastián como José Luis La Rocca, Raquel Angela Kirchner, José Vilaboa y Vicente Costa. Los planteos que terminó convalidando la Sala I fueron formulados por los querellantes, el ombudsman Antonio Cartaña y los abogados particulares Mario Luna y Adriana Kwaszko. Otros sobreseimientos revocados fueron los de Mabel Cantalese, Vito Chimmichi, José Mazzota, Francisco Jorge Doderio, Fernando Breuning, Jorge Alberto Giovanelli, Anibal Sebastián Bacigalupo, Miguel Angel Sangiacomo, José María Sánchez y Luis Lozada.

La Sala I confirmó el procesamiento de los inspectores municipales Horacio Romeo, Sergio Laurito, Rodolfo Isidore, Francisco González y Pedro Serpa, imputados por el delito de cohecho. También fue ratificado el procesamiento de Antonio Loffreda, Alfredo Fernández, Sara Ester Alfonso, Emilio Hargain, María Cristina Rodríguez, Néstor Bartomeu y Francisco Galatola, aunque en algunos casos se amplió la acusación. Al juez Irigoyen se le ordenó que concluya el sumario en 45 días.



José Manuel Pico, acusado de encabezar una asociación ilícita. Sospechan que autorizó en forma ilegal la construcción de edificios.

## Lo que es tener un amigo

La causa por los edificios truchos construidos por la empresa San Sebastián se inició hace más de cuatro años, cuando cientos de compradores descubrieron que los departamentos donde vivían habían sido levantados violando una serie de normas urbanísticas. El ombudsman porteño Antonio Cartaña impulsó la denuncia penal, tras sospechar que las construcciones habían sido aprobadas de manera irregular, a través del pago de coimas.

El juez Raúl Irigoyen procesó al presidente de San Sebastián, Antonio Nicolosi, quien está preso desde hace dos años y está próximo al juicio oral y público. Nicolosi es además dueño del Bingo Congreso y hombre vinculado con el gobernador bonaerense Eduardo Duhalde. También están detenidos dos directivos de la empresa, Jorge Granja y José María Pintos. Los tres están procesados por asociación ilícita y estafas reiteradas.

El mismo cargo había hecho el fiscal José María Campagnoli contra el presidente del Concejo Deliberante, José Manuel Pico, quien ni siquiera fue citado a declarar y fue sobreseído por el juez en primera instancia. El fiscal también acusó a un hombre que aparecía como "gestor" entre la empresa y el municipio: Cristian Poggi, un hombre muy conocido en el ambiente inmobiliario y de la construcción, por sus influencias en los despachos comunales.

Poggi también fue acusado en otra causa por Campagnoli, quien lo consideró como uno de los "gestores influyentes, fundamentales integrantes de la banda, entre los que existen ex funcionarios municipales de jerarquía". El fiscal lo acusó de participar en la asociación ilícita en calidad de "organizador". Para Pico, en cambio, Campagnoli había reservado una calificación más fuerte: lo señaló "como cabecilla".

## Operativo en Puerto Madero

La policía allanó ayer varias oficinas en la zona de Puerto Madero y un estudio jurídico en el barrio de Belgrano, en la misma causa en que se secuestraron 115 kilos de cocaína, el viernes último, en el operativo denominado Pascuas Blancas. La policía sospecha que esas oficinas estaban siendo montadas por la banda para facilitar el lavado de dinero proveniente de la venta de drogas ilegales.

El juez federal Gabriel Cavallo, a cargo de la investigación, pidió además a Interpol la captura de cinco ciudadanos europeos, acusados de integrar la organización. En la causa están detenidas 16 personas, entre quienes se encontrarían dos de los cabecillas de la banda.

## A la cama una hora antes

A partir de hoy las discotecas del territorio bonaerense ya no pueden cerrar a las cuatro, como venían haciéndolo. El horario se había extendido una hora durante el verano, pero la ley establece que a partir del 1º de abril la hora de cierre vuelve a ser las 3. También a partir del 1º de abril la atención del público en bares, confiterías, restaurantes y cafeterías de la provincia volverá a tener como límite las 3.30, que había sido ampliado una hora durante el verano.

## Fuga de presos en La Plata

Diez presos alojados en la comisaría octava de La Plata escaparon a través de un boquete y ayer eran buscados con grupos de elite y apoyo de helicópteros. Los detenidos hicieron un túnel de un metro y medio de largo por 80 centímetros de circunferencia, que les permitió acceder al patio de la dependencia y desde allí huir hacia la calle. Por decisión de la Jefatura de la Policía Bonaerense se inició un sumario administrativo interno para deslindar responsabilidades en el personal que estaba a cargo del turno en la dependencia.

## Amenazan a un abogado

El abogado Federico Huber, representante de la familia del ingeniero Diego Rodríguez Laguens, asesinado por policías jujeños en 1994, denunció ayer que recibió amenazas de muerte en su casa. Huber estuvo cumpliendo un arresto domiciliario de cinco días, medida impuesta por el Tribunal Oral de la provincia de Jujuy, por denunciar los supuestos privilegios de los que gozan los policías acusados del asesinato de Rodríguez Laguens. "Ya te guardamos cinco días, si seguís hablando te vamos a guardar definitivamente", fue la frase lanzada telefónicamente por una voz anónima. Huber denunció la semana pasada que los policías condenados siguen cobrando sus sueldos y estarían detenidos en una granja de la que pueden salir los fines de semana.

## Claves

✓ La Cámara del Crimen pidió que se investigue a José Manuel Pico, presidente del Concejo Deliberante porteño, por las estafas cometidas por una empresa constructora.

✓ Pico, quien también es primer candidato a legislador por el PJ, está acusado por "asociación ilícita y estafas reiteradas". La Cámara quiere que también se lo investigue por "enriquecimiento ilícito".

✓ El concejal está sospechado de ser el jefe de una organización que "desde dentro de la Municipalidad brindaba apoyo para que la empresa pudiera cometer sus delitos".

✓ La empresa en cuestión es la constructora San Sebastián, acusada de obtener permisos ilegales para construir una docena de edificios, violando normas municipales.

✓ Los funcionarios que permitían que la obra siguiera recibían una coima consistente en departamentos.

✓ El dueño de la empresa, Antonio Nicolosi, está detenido desde hace dos años.

✓ El juez Raúl Irigoyen había sobreseído a Pico en noviembre. El ombudsman Antonio Cartaña apeló el fallo. Ahora la Cámara resolvió que el juez les tiene que tomar declaración indagatoria a Pico y a otros tres ex funcionarios comunales.

Impresión de película gráfica  
Servicio de scanner rotativo  
Prueba color  
Mac y PC



Servicio  
Rapidez  
Precio  
Calidad

ROMA  
COLOR  
FOTOCROMOS

345-2345

Croma Color SRL • Av. de Mayo 982 4º • 7 a 23 hs



## CRE

Padres y maestras de un jardín de infantes privado de Palermo denunciaron que su directora le pegaba a los chicos, mentía sobre su alimentación y en un caso hasta le hizo comer a un nene su propio vómito.

Furiosos, los padres se pararon frente a la puerta y golpearon a la directora. El caso pone en evidencia la falta de controles sobre los jardines privados, muchos de los cuales no tienen supervisión de la Secretaría de Educación.

Sólo se les exigen condiciones edilicias adecuadas.

Chicos a los que les hacían comer su propio vómito, golpes y zamarreos, mala alimentación, discriminación, falta de habilitación, facturas mellizas: son algunas de las acusaciones presentadas por dos maestras y un grupo de unos 50 padres contra la directora de un jardín materno-infantil del barrio de Palermo, Ana de Lío. Ayer a las siete de la mañana los denunciantes se concentraron en la puerta de El Jardín de Ana en señal de protesta y con el fin de informar a aquellos padres que no conocían lo que sucedía. La directora se quedó encerrada hasta alrededor de las 12.15, cuando salió protegida por su abogado y su marido, pero no pudo zafar de los golpes que soltaron los padres indignados. Desde el sábado y hasta ayer, mamás y papás fueron uno por uno a radicar denuncias de iguales características en la comisaría 21. Entre la seguidilla de acusaciones, se oyeron frases como "a mi hijo le pegaban", "les daban de comer polenta y leche rebajada con agua y en el cuaderno de comunicaciones ponían que habían comido asado o pollo deshuesado". Como broche de oro, quienes habían hecho la denuncia el sábado fueron citados para declarar ayer al mediodía, pero al llegar a la dependencia policial fueron demorados hasta las 17 horas porque se les había iniciado un sumario por lesiones a la directora.

Erik Silva tiene 2 años y fue el primer alumno que tuvo El Jardín de Ana, ubicado en Billinghurst 1867, cuando abrió en julio del año pasado. Su papá, Gustavo Silva, es el encargado de un edificio que está pegado al establecimiento. En realidad, Erik dejó de ir a ese jardín en enero: "Desde arriba de este edificio se ve todo y así llegué a ver cómo sacudían a mi propio hijo cuando quería subir al tobogán por adelante en lugar de por la escalera. Fui a hablar con la directora y le pregunté, además, por los moretones. Me bastó con que me dijera 'vos tenés complejo de encargado' y después a mi mujer la tildaron de prostituta. Después de eso, la mujer hizo una reunión con los padres para desmentir lo que yo decía. No logré



Las habitantes de la casa usaban calaveras para sus ritos.

El juez Daniel Llermanos (a la derecha) libró orden de captura contra ellas.

## En la Casa del Horror convivían el esqueleto y la bici del nene

(Por Pedro Lipcovich) En la piecita del fondo hay esqueletos, calaveras, cruces invertidas y tierra de cementerio; en las piezas del frente, la bici, juguetes, fotos de los hijos; en la pared del dormitorio de la madre, poemas de amor. Así, partida en dos está la casita de Claypole que habitaron dos mujeres y los cuatro hijos de una de ellas y que ayer fue apresuradamente bautizada como "casa del horror". Las cosas macabras fueron descubiertas cuando los ocupantes de la vivienda huyeron luego de que el frente de su casa fue baleado por un vecino. Ayer circularon versiones de "corrupción de menores", pero el único cargo que hasta anoche pesaba sobre las dos mujeres era por "robo de objetos y restos humanos" del cementerio de Villa Calzada. Una de ellas, Mirta Escobar —miembro de la Policía Bonaerense—, ya fue detenida, y estaría individualizado el sujeto que baleó el frente de la casa.

"¡Díales que regalen la bicicleta!", pide al cronista uno de los chicos que espían a los periodistas en la calle Crisantemo 6271, Claypole. Pocos chicos tienen bici en esa calle de tierra donde la del 6271 es una de las pocas cuyas paredes están revocadas. El propietario de la casa, Serafín Morán Medinas, se ha pasado el día atendiendo periodistas. Pero su día negro fue el Viernes Santo.

El jueves a la noche, un desconoci-

En una casa de Claypole había esqueletos, calaveras y cruces. Una de sus habitantes fue detenida ayer: era policía.

do le pegó 10 balazos al frente de la casita. Alertado por una vecina, Morán Medinas acudió al día siguiente: no había nadie, las puertas estaban abiertas. Entró. En las tres piezas principales había el desorden de una fuga precipitada. En la piecita del fondo, cruzando el patio, estaba lo que le heló la sangre: "Había un esqueleto todo vestido de negro; tenía una especie de sotana, como los curas, y un sombrero negro. Además había como 10 cabezas..., es decir, cráneos de cristiano —trata de hablar Serafín—, allí en la misma pieza. Y velas negras y cruces, pero cruces viejas, de cementerio, como las que se ponen encima de los ataúdes..., estaban cabeza abajo... Ocho bolsas de cosas se llevaron los policías".

Hace 1 año y 2 meses, Serafín había alquilado la casita a Fabiana Collin, quien le dijo que vivía de una pensión de su marido fallecido: "Primero estaba ella con sus hijos. Después apareció una amiga, que era policía de uniforme; aparentemente eran lesbianas, dormían juntas". Desde setiembre, la inquilina dejó de pagar el alquiler y los servicios.

"La Rubia", le dicen en el barrio a

Fabiana: "Se comenta que la Rubia era bruja —dice una vecina—, pero solamente le curó algo una vez a la madre de una de las compañeras de colegio del hijo". Las mayores quejas son porque "no dormían de noche: siempre con portazos, discusiones". "Una vez se trajeron una batería y estaban toda la noche haciendo ruido."

El hijo de 13 años, Omar, el Boli, "era re-raro —dicen las adolescentes del barrio—: ¡Te invitaba al cementerio!, nos decía '¿vamos una noche al cementerio?', y nosotras, ¡ni ahí!". Según la cosmovisión del Boli, "hay 3 santos: uno te hace pasar pruebas, otro te hace sufrir y hay otro que mata indirectamente", recuerdan las chicas, que fueron sus compañeras en séptimo grado del cercano colegio Santa Isabel. La hija mayor, de 17 años, no estudiaba; los menores tenían 9 y 7.

El cuarto del culto satánico, retirados por la policía los despojos humanos, es simplemente sórdido: el piso, las paredes, el techo de chapas están pintados de un negro sucio; en el suelo, montículos de sebo de velas negras, donde estuvo el esqueleto humano hay un ventilador sin aspas y en un rincón hay un recipiente de ladrillos con tie-

rra: "Los que acompañaban al juez dijeron que debía ser del cementerio", explica Serafín.

La parte principal de la casita exhibe el patetismo de la intimidad puesta al descubierto: en el living hay fotos grandes y dulces de fotógrafo de barrio, de cuando los hijos eran chiquitos. La pieza de los chicos está llena de juguetes y calcomanías de autos: "Vicente Pernía competición"; en la pared hay una foto del Boli, feliz con su salvavidas en forma de delphin. En la pieza de las mujeres, junto a la cama matrimonial, hay una muñeca abandonada y una bombacha perdida y en lapared un poema manuscrito, con faltas de ortografía, fechado el 10 de mayo de 1996, que empieza "Si vos supieras de cuanto te quiero...", y finaliza: "Que sería de mi si me cayeran los castillos que planté con Tigo".

Anoche fue detenida Mirta Escobar, quien se había presentado a cobrar su sueldo en la Comisaría de la Mujer de Quilmes, donde trabajaba, ignorando que el juez Daniel Llermanos había librado orden de captura: el miércoles será indagada por los delitos de "robo de objetos y restos humanos", que son excarcelables. "No hay cargos por corrupción de menores", dijo a este diario una fuente vinculada a la investigación. En cuanto al responsable de los balazos del jueves, "es una persona del barrio pero todavía no conocemos el motivo de su acción".

### DENUNCIAN A SANDRA VIGNOLO

## Una vuelta en el caso Tania

En una nueva e inesperada vuelta del crimen de la nena Tania Soledad Bruno, su padre denunció ayer ante los tribunales de Río Tercero a su ex mujer, Sandra Vignolo, por intento de homicidio contra el menor de sus hijos, Martín. Bruno había respaldado a Vignolo durante el juicio por el asesinato de Tania, en el que fue absuelta, pero ahora una supuesta revelación de su hijo de 4 años lo hizo cambiar su opinión.

El juicio no logró develar el misterio del asesinato de Tania: en julio de 1995 la nena fue encontrada muerta y su mamá desvanecida, al igual que el hermanito menor. Sandra Vignolo sostuvo que dos hombres encapuchados habían matado a la nena e intentado asesinarla a ella, pero su versión siempre fue puesta en duda. Sin embargo, ante la insu-

ficiencia de pruebas para condenarla, Vignolo fue absuelta en diciembre pasado.

Ahora, Bruno presentó dos casetes en los que, afirmó, su hijo relata lo ocurrido el día del crimen, cuando tenía sólo dos años. Allí el niño dice que el domingo que murió Tania su mamá "intentó asfixiarlo colocándole en la cabeza una bolsa negra de nylon", pero "escapó metiéndose debajo de una cama, donde se sacó la bolsa". Bruno agregó que entonces "la madre habría intentado asesinarlo cortando los caños de gas".

La mujer no puede ser juzgada nuevamente por el crimen por el que ya fue absuelta. En cualquier caso, la denuncia del padre fue tomada con pinzas en Córdoba, donde se sospecha de una posible manipulación del nene, dada su corta edad.

### MUNICIPAL

#### //

#### PROGRAMA DE DESARROLLO MUNICIPAL

#### GOBIERNO DE CORDOBA

MINISTERIO DE HACIENDA, VIVIENDA OBRAS Y SERVICIOS PUBLICOS  
DIRECCION DE COORDINACION PROGRAMACION  
DE LA INVERSION Y FINANCIAMIENTO



#### MUNICIPALIDAD DE: VILLA CARLOS PAZ LICITACION PUBLICA Nº 03/97

Objeto: PAVIMENTACION URBANA DE CALLE PRESIDENTE PERON  
FECHA DE APERTURA: 7 de mayo de 1997

HORA: 10.00.

LUGAR: Salón Auditorio Edificio municipal, Liniers 50, Villa Carlos Paz.

PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 559.270,83

VALOR DEL PLIEGO: \$ 250

CONSULTAS Y PLIEGOS: Secretaría de Obras y Servicios Públicos.

Financiado con recursos provenientes del

BIRF (Banco de Reconstrucción y Fomento) y del

FIN (Fondo de Inversión Municipal)

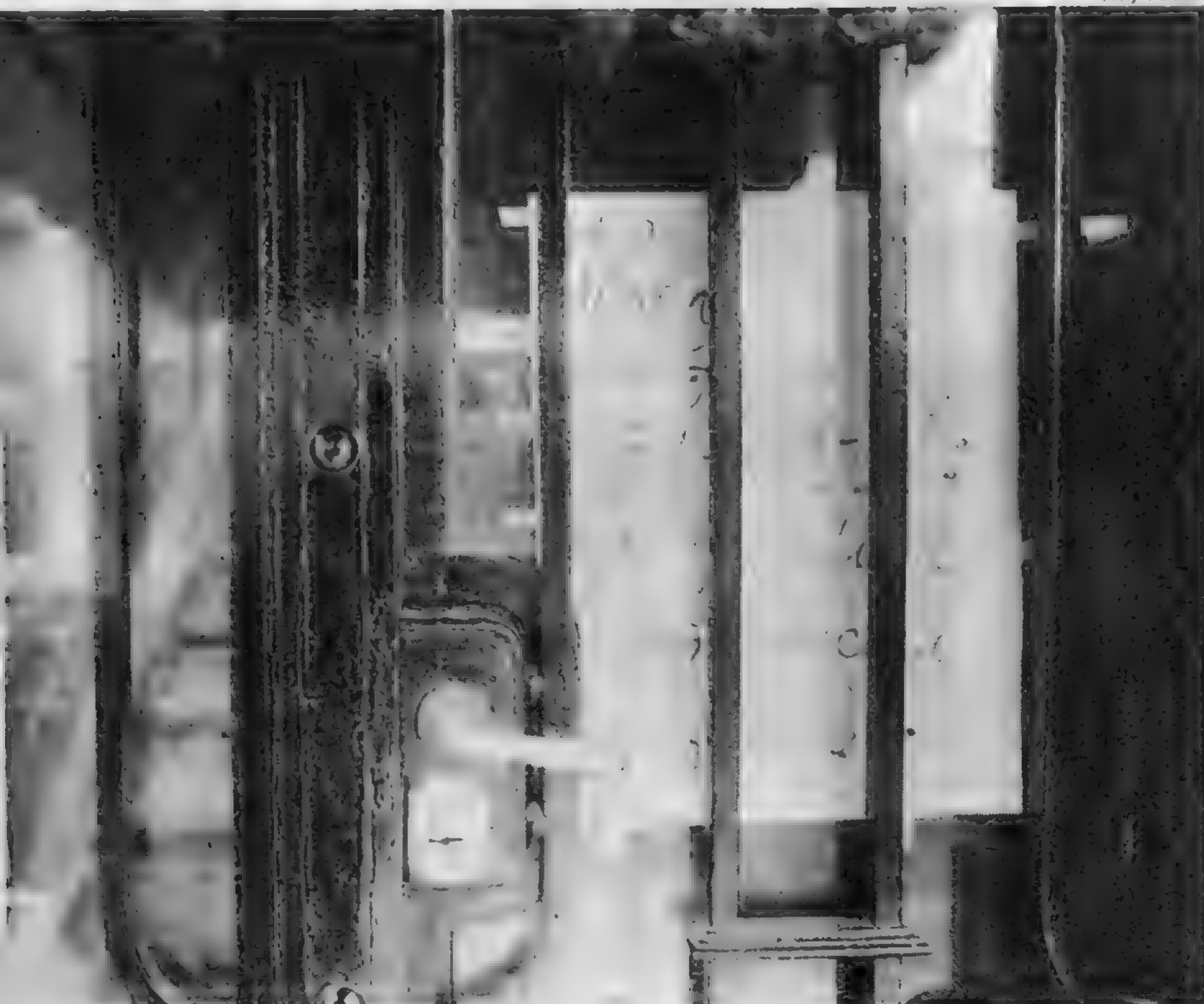
PROGRAMA DE FINANCIAMIENTO A MUNICIPIOS

Secretaría de Desarrollo Social - Subsecretaría de Vivienda



# CIAN MALTRATOS EN UN JARDIN DE INFANTES

# COMER A LOS GOLPES



Tony Valdez



Tony Valdez

En El Jardín de Ana sólo un cartel anunciaba que no había clases.

Los padres furiosos golpearon a la directora cuando salió.

que los padres me apoyaran porque le creyeron a ella”.

Las maestras también decidieron no guardarse nada. “Maltratos físicos y psíquicos hubo siempre, también discriminación. Yo misma oí a la directora decir ‘negro de...’ o ‘sos un guacho’. A la mañana venía fuera de sí y para que no se escucharan los llantos de los chicos ponía la música bien fuerte. Como si fuera poco a un nene que no quería comer le metieron la mamadera con fuerza, vomitó y después le hicieron comer el vómito”, contó a **Página/12** Silvia Duhalde, de 32 años, una maestra del jardín.

Por su parte, Verónica Yarzú, a cargo de la sala maternal, agregó: “Cuando yo iba a la cocina veía sólo polenta y avena barata. Pero en el cuaderno de los chicos ella ponía que habían comido pollo deshuesado o churrasco. Lo cierto es que había varios chicos con diarrea”, señala. Al respecto, uno de los punta-piés para que estallaran fue la visita que una mamá hizo con sus hijos

al pediatra. “El médico le dijo que uno de sus hijos estaba anémico por la mala alimentación que recibiría en el colegio. Hay más de 8 chicos que también parecen estarlo”, relató Alejandra Heiland desde el hall de la comisaría 21 mientras esperaba la salida de los padres demorados. Con respecto a su hijo, Tomás, dice: “Desde hace 2 meses cambió su personalidad. Fui a hablar y me decían que era por la adaptación”. A Carlos Dexterler, papá de una beba de 20 meses, también le llamaba la atención que “cuando la traía o la venía a buscar estaba asustada y lloraba. Primero pensé que era por la adaptación, pero una maestra me confirmó que a mi hija le pegaban”.

Entre otras quejas los padres, agolpados ayer a la tarde en la comisaría, dijeron que el jardín carecía de habilitación, que les entregaban facturas con igual numeración (mellizas) y que les habían pedido el pago adelantado del mes de junio, porque —se dice— la directora y su esposo adeudaban el alquiler. Pe-

## Igual que un local comercial

Según constataron voceros de la comuna porteña, el establecimiento El Jardín de Ana, que recibía chicos de entre 45 días y sala de 4 años, estaba habilitado como jardín maternal en 1992 pero debió haber sido rehabilitado —y no lo fue— en 1996, al pasar a manos de los nuevos inquilinos. ¿Qué requisitos debe cumplir una institución de estas características para ser habilitada? Si se trata de un jardín que no tiene preescolar y no da títulos oficiales, sólo debe brindar condiciones edilicias adecuadas. En cuanto al aspecto pedagógico, carecen de exigencias y supervisiones de la Secretaría de Educación. Es decir, son habilitados como locales comerciales y, por ende, a los ojos de la ley es indistinto si sus empleados son maestros, arquitectos o cadetes. “Se habilitan como, por poner un ejemplo, un restaurante”, explicaron en la Municipalidad. Sólo si tienen preescolar deben estar supervisados por la Dirección General de Gestión Privada pero en esa dependencia no supieron explicar cómo opera ese control.

se a la insistencia de los padres, la institución no fue allanada, la directora se fue a su casa, los padres demorados fueron liberados y se espera que hoy se trasladen las denuncias al juzgado de menores de la doctora Julia Marano Sanchis.

## EDUCACION SIN CONTROLES

### Supervisión pedagógica

**María Elena Nadeo \***

“Lo que pasó con este jardín revive el reclamo de un viejo tema. Los jardines maternos no tienen supervisión pedagógica. Para abrir una de esas instituciones sólo hace falta una habilitación comercial, es decir cumplir con las normas sanitarias. Se trata de una área que no está normalizada. El único requisito es tener un responsable docente, que puede ser perfectamente falso porque la realidad es que la Secretaría de Educación no tiene ninguna incumbencia para controlar esta área. Todo esto significa que puede estar trabajando gente con escasa idoneidad, que no haya suficiente personal o que alguien que preste su nombre para figurar como responsable pedagógico que no sea tal. Por todo esto es necesario elaborar una nueva normativa. Hay que entender que los jardines, aun aquellos que no tengan preescolar, constituyen un ámbito educativo. Ahora que la Constitución de la ciudad incorporó la educación desde los 45 días como obligación del Estado, estamos en condiciones de corregir la normativa.”

\* Docente, concejal del Frepaso.

### Deficiencia del Estado

**Mariano Narodowski \***

“Estos jardines surgen cuando el mercado sale a cubrir una deficiencia del Estado, especialmente en lo que se refiere a educación para chicos menores de 4 años. Es decir, surgen estos emprendimientos comerciales sin supervisión pedagógica alguna y en condiciones de habitabilidad paupérrimas. En consecuencia, muchas de esas instituciones suelen carecer, entre otras cosas, de personal especializado e idóneo. Ahora, con la nueva Constitución de la ciudad, el Estado dice que garantiza la educación desde los 45 días pero que es obligatoria desde los 5 años. El problema es que falta una Ley de Educación porteña que debe sancionar el Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, en base a los preceptos constitucionales. A su vez, volver obligatoria la sala de 5 trae otros problemas. Los establecimientos, que carecen de fondos, convierten las salas de 3 y 4 en salas de 5. A los padres no les queda otra que mandar a sus hijos a jardines privados que ofrecen salas para esa franja. Es decir, para hacer obligatoria la educación a los 5 años, se privatizan las salas menores. Una oferta privada surge en función de las deficiencias del Estado.”

\* Doctor en pedagogía.

## TREN

En uno de los peores accidentes ferroviarios registrados en las últimas décadas en España, al menos 21 personas murieron y otras 89 resultaron heridas —18 de ellas de gravedad— al descarrilar ayer un tren repleto de pasajeros en el norte de ese país. La mayoría de las víctimas, provenientes del País Vasco, volvían de sus vacaciones de Pascuas en Barcelona y se dirigían de regreso a Irún, ciudad fronteriza con Francia. El accidente ocurrió cuando el tren —que transportaba a 248 pasajeros— pasaba por la localidad de Uharte Arakil de la provincia de Navarra, en el norte ibérico, y aparentemente descarriló por exceso de velocidad, volcándose los últimos tres de sus cinco vagones. Sin embargo, José María Velasco, portavoz de la empresa ferroviaria española Renfe, dijo a la prensa que todavía “es prematuro hablar sobre las causas” del siniestro, que no dudó de calificar de “terrible tragedia”. Las autoridades admitieron que la cifra de muertos puede aumentar, mientras que los equipos de rescate continuaban ayer la búsqueda de víctimas entre el metal retorcido. Testigos y protagonistas del hecho relataron que hubo momentos de terror en los vagones volcados, cuando los pasajeros luchaban por salir entre vidrios, equipaje y asientos rotos. En forma casi inmediata llegaron numerosas ambulancias —alrededor de medio centenar— a socorrer a las víctimas, y se logró liberar a los sobrevivientes, aunque se teme que aún puedan encontrarse más cadáveres dentro de los vagones. Equipos de rescate debieron usar maquinarias complejas para liberar a los pasajeros atrapados en los restos del tren. Los socorristas tenían tantos heridos que atender que debieron abandonar varios cadáveres, apenas tapados por mantas, a los costados de las vías. Para la prensa, las escenas registradas “eran dantescas”, y el hecho generó una intensa conmoción pública.



### MUTUAL DEL PERSONAL DE AGUA Y ENERGIA ELECTRICA “CAPITAL FEDERAL”

BERNARDO DE IRIGOYEN 682 BUENOS AIRES

Señor Asociado:

De nuestra mayor consideración:

Motiva la presente, llevar a vuestro conocimiento que COMISION DIRECTIVA dispuso convocar a ASAMBLEA ORDINARIA para el 29-04-97 a las 15 horas en la Sede de la Mutual, con el objeto de considerar los siguientes temas:

ORDEN DEL DIA:

- 1º) Designación de las autoridades que presidirán la Asamblea, a saber un Presidente, un Vicepresidente y un Secretario de Actas, cuyos mandatos caducarán con el cierre de la misma.
- 2º) Consideración de la Memoria y Balance de los Servicios Médicos Asistenciales por el Ejercicio 1996.
- 3º) Consideración de la Memoria y Balance de los Servicios Funerarios y Subsidios unificados correspondiente al Ejercicio 1996.
- 4º) Consideración de la Memoria y Balance del servicio de FARMACIA de la Mutual correspondiente al Ejercicio 1996.
- 5º) Consideración de la Memoria y Balance por el Ejercicio 1996 correspondiente a AYUDA RECIPROCA (Seguro Automotor, Vivienda, Préstamos, etc.).
- 6º) Informe de COMISION DIRECTIVA sobre las medidas adoptadas desde la asunción de sus funciones el 02-12-96 con el fin de reducir el déficit y balance del primer trimestre 1997 comparativo con el primer trimestre 1996. Sugerencias.
- 7º) PEDIDO DE DIECIOCHO (18) ASOCIADOS
  - a) Análisis y consideración de determinadas resoluciones tomadas por la nueva Comisión Directiva a partir del 02-12-96.
  - b) Informe de Comisión Directiva sobre el estado de las gestiones realizadas o en trámite para la obtención del Código de Recaudación previa autorización de la A.N.S.S.A.I.
  - c) Informe de Comisión Directiva sobre los actuales contratos con los prestadores.
  - d) Creación de una Comisión integrada por seis (6) asociados para que en el lapso de 90 días confeccione y ponga a consideración de la Asamblea Extraordinaria a convocarse por Comisión Directiva, las modificaciones que considere necesarias introducir en el Estatuto y su Reglamento.
  - e) Consideración de las actuales cuotas sociales.
- 8º) Designación de dos (2) asambleístas presentes para firmar el acta.

Sin otro particular, saludamos a Ud. muy atte.

JULIO V. LOPEZ  
Secretario

ORESTE CALDERATO  
Presidente



# Se inicia el juicio por el atentado de Oklahoma

Ayer comenzó el proceso contra Timothy McVeigh, uno de los dos presuntos autores del atentado, que dejó un total de 168 muertos, 19 de ellos niños, y más de 500 heridos hace dos años.

El proceso de Timothy McVeigh (28), uno de los dos presuntos autores del atentado de Oklahoma City —el más letal consumado en Estados Unidos, con un total de 168 muertos, 19 de ellos niños, y más de 500 heridos— se abrió ayer en Denver, Colorado, a 960 kilómetros del lugar de los hechos, casi dos años después de la masacre y en me-

## Los principales protagonistas

Además de Timothy McVeigh, el acusado, tres personajes centrales van a encontrarse bajo los focos de la actualidad durante el juicio por el atentado de Oklahoma City (en el Medio Oeste norteamericano) en 1995, que empezó este lunes en Denver (Colorado).

**El juez federal Richard Matsch**, de 66 años, ejerce desde hace 23 y todo el mundo coincide en afirmar su gran rigor profesional. Conocido por su imparcialidad, será el encargado de dirigir este juicio con mano de hierro. Ha prohibido todas las insignias distintivas en el tribunal, donde también las cámaras de televisión están prohibidas. El juez exige la misma disciplina en la sala de Oklahoma City, donde las víctimas pueden seguir la audiencia a través de un circuito cerrado de televisión. Incluso McVeigh afirma que le gusta. "Me impresiona, creo que es objetivo y que no tiene preferencias", declaró el acusado. Ajeno a cualquier mundanidad, Matsch vive en una granja de 15 hectáreas con su esposa Elizabeth.

**El abogado de la defensa Stephen Jones**, de 56 años, ejerce como abogado desde hace 25 y dirige un equipo de 15 letrados. Se trata de un abogado tenaz que nunca se ha dejado frenar por un caso difícil. Fue designado de oficio para este caso y ha manifestado no tener ningún problema de conciencia al defender a su cliente. Jones ha enviado a su equipo de defensores al otro lado del mundo para seguir la pista de un supuesto complot internacional relacionado con el atentado que pretende denunciar.

Ha prometido utilizar todo su talento contra el testigo principal de la acusación, Michel Fortier, que debe declarar que acompañó a McVeigh a inspeccionar el lugar de los hechos.

**El fiscal Joseph Hartzler**, de 46 años, se presentó voluntario para formar parte de la acusación tras oír en la radio la noticia del atentado. A la cabeza de un equipo de siete fiscales adjuntos, Hartzler ha sido elegido por su capacidad para tratar casos complejos y por su experiencia con otros actos terroristas. Se desplaza siempre en silla de ruedas eléctrica a causa de una esclerosis.

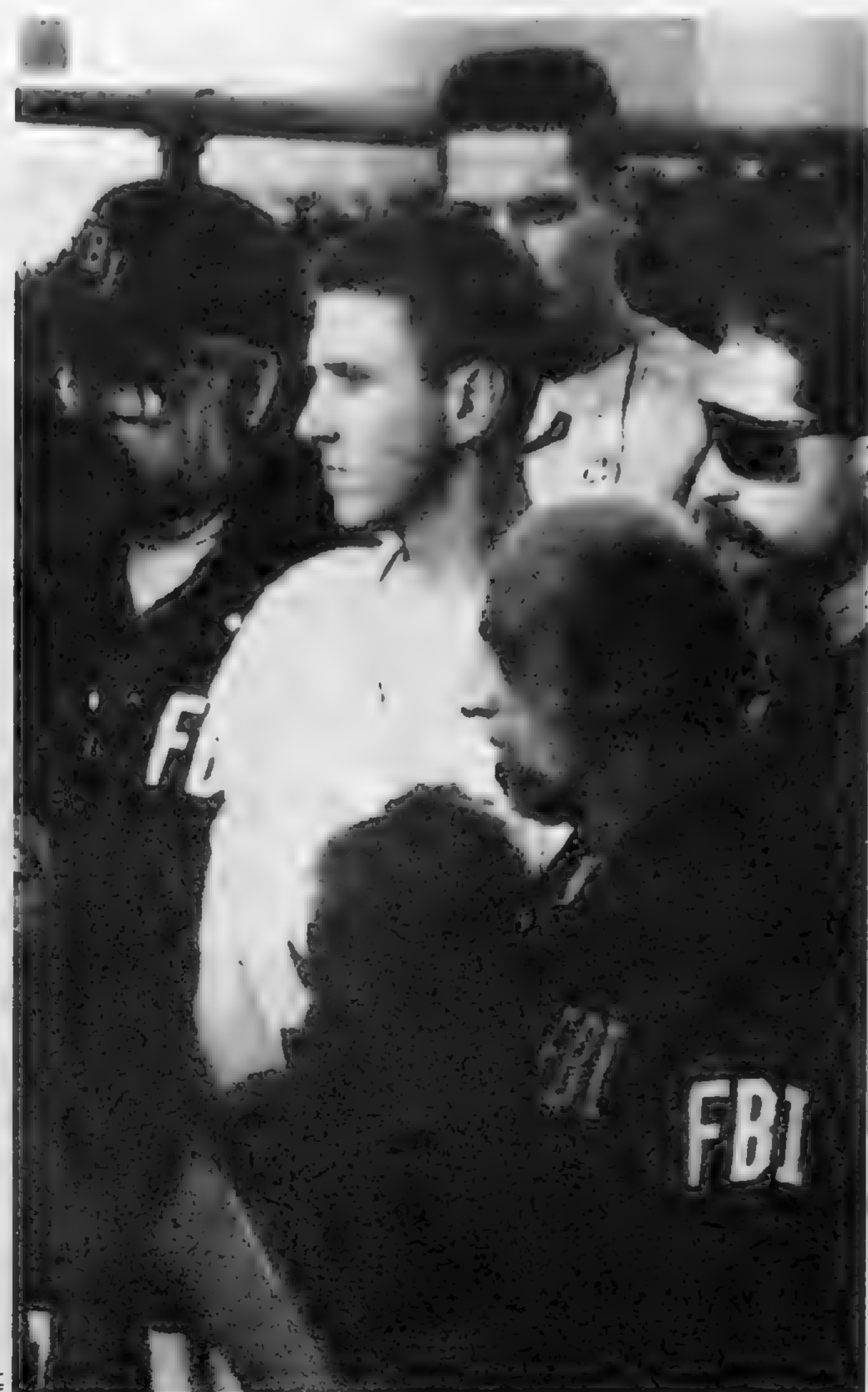
dio de una gran expectativa de los medios de comunicación y la indiferencia general del público. McVeigh, un ex soldado que fue condecorado en la Guerra del Golfo, está acusado de fabricar, transportar y activar la bomba de más de dos toneladas que estalló el 19 de abril de 1995, y podría ser condenado a muerte. Ayer apareció en la primera audiencia vestido con una camisa azul marino y pantalón caqui. Terry Nichols (42), presunto cómplice de McVeigh, será juzgado separadamente.

Los procedimientos empezaron con una tarea sumamente delicada: la selección de un jurado lo más imparcial posible, lo que podría durar varias semanas. También fue en pos de esa imparcialidad que el juez Richard Matsch ordenó transferir el proceso a Denver. Además de difícil, es un trabajo exhaustivo, que comenzó ayer con las entrevistas a cerca de 1000 personas seleccionadas en Denver y en los condados vecinos. Primero se elegirán a 64 personas que estén a favor de la pena de muerte, después de lo cual los fiscales y la defensa podrán cada uno eliminar a 20 personas sin justificar su decisión. Entre los 24 candidatos que queden, se elegirá a los 12 jurados, y cada parte podrá descalificar a tres sustitutos potenciales sin dar motivos, quedando así formado el jurado definitivo. En total, el proceso podría durar seis meses.

La Fiscalía dice que McVeigh y Nichols, su ex camarada de armas, quienes compartían fuertes sentimientos ultraderechistas y antigubernamentales, utilizaron un camión alquilado lleno de fertilizantes y gasolina para volar el edificio federal de Oklahoma. Según los cargos, ambos hombres querían vengarse de las acciones federales emprendidas contra el rancho de la Secta Davidiana en Waco, Texas, en que murieron unas 80 personas el 19 de abril de 1993, exactamente dos años antes de la explosión de Oklahoma City. Los dos, hasta el momento, se han proclamado inocentes, aunque hubo trascendidos de que McVeigh habría confesado su culpabilidad ante Stephen Jones, su abogado. Jones ha negado vigorosamente estas versiones y sostiene que los verdaderos responsables del atenta-

do serían terroristas extranjeros —posiblemente de Oriente Medio—, mientras que McVeigh sería un chivo expiatorio de un gobierno que no sabe defender a sus connacionales. Jones sostuvo que, ante la publicidad negativa que ha recibido su defendido, el juicio debería haber sido trasladado a algún lugar bien apartado, como Alaska, Puerto Rico, las Islas Vírgenes o simplemente anulado, lo que fue denegado por los jueces.

La Corte Federal de Denver ha sido convertida en una fortaleza: barreras de concreto rodean al edificio y los amplísimos dispositivos de seguridad, que se advierten ya al llegar al aeropuerto, dan la idea de una ciudad militarizada. Las autoridades informaron que la protección policial prevista para el tiempo que dure el juicio tendrá un costo de casi medio millón de dólares. En su celda del sótano del tribunal, donde permanecerá durante todo el juicio, McVeigh, según la cadena de televisión CNN, gozará de las mismas comodidades y la misma vigilancia intensa que el general panameño Manuel Noriega durante su proceso en Miami.



McVeigh está acusado de fabricar, transportar y activar la bomba. Si el ex soldado es hallado culpable, podría ser condenado a muerte.

## MUERTE DEL CONSCRIPTO EN CHILE

# Frei toma cartas en el asunto

El presidente chileno, Eduardo Frei, demandó una investigación a fondo de la muerte de un recluta del ejército encontrado muerto, aparentemente asesinado, tres meses después de haber desaparecido tras denunciar malos tratos en el cuartel. Frei, además, comprometió toda la colaboración del gobierno en la investigación del presunto homicidio del joven Pedro Soto Tapia, cuyo cadáver fue encontrado el pasado 15 de marzo en las inmediaciones de la ciudad de San Felipe, 100 kilómetros al noroeste de Santiago, donde cumplía el servicio militar obligatorio.

Pedro Soto Tapia desapareció el 15 de diciembre pasado, cuando sa-

lió de su casa en Santiago hacia su regimiento, en el que, según sus familiares, denunció haber sido víctima de maltrato, y su caso acrecentó las demandas de diversos sectores que exigen cambios drásticos en el sistema del servicio militar obligatorio. Según cifras oficiales, en 1996 se suicidaron siete reclutas y se denunciaron 190 casos de maltrato a conscriptos en Chile, lo que llevó al gobierno a flexibilizar la normativa del sistema, que cada año lleva a unos 30.000 jóvenes chilenos a los cuarteles.

El caso es investigado paralelamente por la justicia militar, que la semana pasada sometió a proceso, como presunto autor del homicidio, al recluta Dagoberto Contreras Yá-

ñez, compañero de la víctima, mientras los tribunales civiles designaron un juez especial para investigar el hecho, debido a la conmoción pública que provocó en el país.

En su primer pronunciamiento público sobre el caso, el presidente Eduardo Frei expresó hoy, en nombre del gobierno, su sentimiento de dolor y pesar por el caso, "que ha golpeado a la comunidad nacional. Todos estamos trabajando para esclarecer los hechos a la brevedad", subrayó Frei en un informal diálogo con un grupo de periodistas, en el que añadió que el juez especial "debe hacer todas las investigaciones necesarias y llegar hasta las últimas consecuencias".

El gobernante afirmó que su gobierno prestará todas la colaboración necesaria, "a través de todas las instituciones del Estado y esperamos que de todas las instituciones del país", para que el magistrado, Manuel Silva Ibáñez, pueda desarrollar su labor. "Esperamos que a la brevedad la opinión pública pueda conocer toda la verdad sobre esta situación", concluyó Frei, que rehusó comentar las denuncias sobre maltrato a reclutas y los cuestionamientos que a raíz del caso de Pedro Soto Tapia se han hecho del sistema del servicio militar obligatorio.

Mientras tanto, Clara Szczerzansky, presidenta del Consejo de Defensa del Estado (CDE), confirmó que el organismo estudia la posibilidad de hacerse parte en el proceso, y anunció que una decisión en ese sentido será adoptada a más tardar hoy. Szczerzansky hizo el anuncio tras reunirse con el diputado Nelson Ávila, del centroizquierdista Partido por la Democracia (PPD), a cuya solicitud se nombró al juez especial para el caso y que afirmó, tras la entrevista, que tiene muchas dudas sobre las acusaciones que pesan sobre el conscripto Dagoberto Contreras.

# Lubumbashi espera a los rebeldes

(Por Jean-Pierre Campagne, desde Lubumbashi/AFP) Los habitantes de Lubumbashi (sureste) estaban a la espera este lunes, en medio de dos chaparrones tropicales y preocupados sobre todo por los saqueos de los soldados zaireños, de la llegada de los rebeldes que se acercan inexorablemente a la segunda ciudad de Zaire. Como indicio del pánico que se avecina en el seno de las Fuerzas Armadas Zaireñas (FAZ), varias familias de militares fueron evacuadas el lunes de la capital del rico SDhaba minero, próximo objetivo declarado de los rebeldes de Laurent-Desiré Kabila. Las caídas de Goma y Kisangani en el noroeste del país ya fueron precedidas de escenas de saqueos y desvíos por parte de las fuerzas armadas.

Los militares prácticamente han desaparecido de las soleadas calles rodeadas de palmeras y frambayanes de Lubumbashi. Tampoco hay movimientos de tropas ni se observa actividad febril alguna entre la población. Pero muchos habitantes tienen miedo de las FAZ. "Son a ellos a los que tememos", dice Sandrine, ejecutiva. "Por lo demás, estamos listos para el cambio". Y baja la voz: "El país está por los suelos, esperamos que llegue".

Sandrine, como otros muchos habitantes de Lubumbashi, no se atreve a pronunciar en público el nombre de Laurent-Desiré Kabila, jefe de la rebelión que ya ha conquistado más de un tercio del país desde el pasado octubre. En contra de

lo que ocurre en la exuberante Kinshasa, donde el nombre de Kabila está en todas las bocas, en Lubumbashi los habitantes prefieren no mencionarlo, porque todavía temen a los seguidores del acorralado mariscal Mobutu Sese-Seko.

Desde hace unos días, los soldados levantan barreras en las carreteras durante la noche y en Lubumbashi, de hecho, hay toque de queda. Después de las ocho, cuando impera la oscuridad, nadie se atreve a salir por miedo a los soldados, o incluso, a los asesinatos. Los rebeldes se acercan inexorablemente por el noroeste y noreste de la ciudad, tras haber tomado, este lunes, la localidad de Kamina, a 400 kilómetros al noroeste de Lubumbashi, según varias fuentes.

Kamina está situada en la vía férrea que une Kasai, Kolwezi y Lubumbashi. La ciudad cayó sin que se registraran combates, pero las FAZ se libraron a los saqueos que han caracterizado sus derrotas sucesivas desde el inicio del conflicto zaireño. Los rebeldes estarían en dirección de Bukama, a unos 300 kilómetros de Lubumbashi. El sábado, conquistaron Ksenga a 200 kilómetros de Lubumbashi y, por una vez, no saquearon las casas de los habitantes.

Muchos de los cerca de 2000 expatriados, la mayoría belgas, que permanecen en la región, dicen que quieren permanecer en Lubumbashi, incluso si cae en manos de los rebeldes, aunque han evacuado a sus familias. "El consul nos ha dicho que nos vayamos —dice un francés que trabaja en el sector privado—, pero he decidido quedarme."



## LIGA ARABE FRENTE A ISRAEL

# Relaciones congeladas

*La cumbre de la Liga Árabe en El Cairo decidió congelar las relaciones existentes con Israel y restaurar el boicót comercial que existió previamente al inicio del proceso de paz.*

Una cumbre de los 22 cancilleres de la Liga Árabe en El Cairo decidió en la madrugada de ayer congelar las relaciones existentes con Israel y restaurar el boicót comercial que existió previamente al inicio del proceso de paz, actualmente estancado por la decisión del Estado judío de iniciar la construcción de una nueva colonia de 6500 viviendas en la parte árabe de Jerusalén. La decisión fue adoptada por unanimidad, pero no afecta a los países que —como Egipto y Jordania— ya han reestablecido relaciones con el Estado hebreo. El premier israelí Benjamin Netanyahu reaccionó a la medida afirmando que “el mundo árabe pone ahora a prueba el grado de firmeza de Israel y vuelve a la táctica del boicót, pero no tendrá éxito como no lo tuvo en el pasado”. EE.UU., entretanto, criticó la decisión de manera velada.

Los cancilleres árabes recomendaron congelar la normalización de relaciones con Israel, cerrar las oficinas comerciales en el país, reforzar el boicót a compañías israelíes y suspender su participación en las negociaciones

multilaterales de paz. Las medidas fueron adoptadas como represalia contra la nueva colonización de Jerusalén, que para los ministros viola los acuerdos israelo-palestinos en que se prevé que no se modifique la situación demográfica de la ciudad, considerada por los palestinos como la capital de su futuro Estado. La decisión de la cumbre árabe afecta a los países que iniciaron un acercamiento a Israel desde el principio del proceso de paz en 1991, so-

bre todo Omán, Qatar —que, de hecho, tiene congelado el proyecto de apertura de sus oficinas comerciales en Israel desde julio pasado—, Marruecos, Túnez y Mauritania. Yibuti, por su parte, prometió detener sus proyectos de nombrar una representación comercial en Israel.

De algún modo, la figura saliente del show diplomático en El Cairo fue el canciller sirio Faruk al-Shara, ya que la dureza del gobierno derechista de

Netanyahu legitimó la política intransigente de la propia Siria. “Ha habido un consenso para adoptar varias medidas respecto a las relaciones con Israel, de acuerdo con las resoluciones de la última cumbre árabe que se celebró en junio en El Cairo”, dijo Al-Shara, cuyo país ha venido proponiendo exactamente estas medidas durante el último año. Otro duro que salió vindicado fue el dirigente palestino Faruk Kaddumi, quien a pesar de su cargo

formal como canciller de la Organización para la Liberación de Palestina se ha opuesto al proceso de paz desde sus comienzos. Fares Buez, canciller del Líbano, país bajo virtual intervención militar siria, festejó también la medida, calificándola de “mensaje claro a Israel para que respete las bases del proceso de paz”, y afirmando que “también es un mensaje a EE.UU. para que respete las bases del proceso de paz”.

En Israel, Netanyahu criticó la medida y se refirió también a lo que calificó como “postura extremista de Egipto”, primer país árabe que estableció relaciones diplomáticas con el suyo en 1979, y dijo que “contradice el espíritu de Camp David y de la paz”. El primer ministro también censuró que la oposición laborista israelí “se sume a los ataques de los árabes al gobierno, en lugar de defenderlo”. Mientras tanto, el canciller David Levy acusó al líder palestino Yasser Arafat de “recurrir a la violencia y a la comunidad internacional, así como al mundo árabe y ahora a organizaciones musulmanas y cristianas” cada vez que surgen divergencias en las negociaciones de paz.

# Esta noche, un solo programa. Ver la tele.



Hoy 21 hs.

**Carola  
Casini**

Llega una mujer que corre tan rápido como Carola Casini: Florencia Raggi. Ellas van a competir en la pista y fuera de ella. Ambas querrán ganarse a Juan Palomino.



Hoy 22 hs.

**PNP**

El único programa que se ríe de la televisión. Y también de sí mismo. Porque después de ver tantos pecados, Raúl Portal los perdona todos.



Hoy 23 hs.

**Verdad  
Consecuencia**

Hoy Sabrina sale con un compañero de trabajo, ¿te imaginás la reacción de Leo? Por suerte, para los casos de emergencia, siempre están los amigos.





# Los franceses se movilizan contra el Frente Nacional

*"Ocupate del Frente Nacional, si no él se va a ocupar de vos", resumía una de las pancartas que encabezaron la movilización contra la organización ultraderechista de Jean-Marie Le Pen.*

**Página/12**  
**EN FRANCIA**

(Por Eduardo Febbro, desde París)

Algo profundo ha cambiado en la política francesa. La movilización contra el partido de extrema derecha Frente Nacional adquirió una repentina fuerza masiva. Es joven, aislada de los partidos políticos tradicionales pero con todos los emblemas y la conciencia de una generación militante. Por primera vez en estos 15 años de ascenso de la extrema derecha francesa -15% en las últimas elecciones presidenciales más 4 municipios ganados- Francia ve plasmarse un movimiento de contraofensiva que se articula en torno a una sola consigna. Esta quedó perfectamente resumida en una de las pancartas de la manifestación que el sábado reunió a 50 mil personas en Estrasburgo, la capital de Alsacia donde el Frente Nacional realizó su congreso: "Ocupate del Frente Nacional, si no él se va a ocupar de vos".

Oriundos de toda Francia y de varios países europeos, los manifestantes que desfilaron el sábado en las calles de Estrasburgo marcaron un momento de la historia: no sólo fue la manifestación más importante que se realiza en Estrasburgo desde la Liberación -el fin de la segunda guerra mundial- sino que también es la primera vez que una "capital provincial" iguala y hasta supera en número las protestas callejeras contra la extrema derecha que tradicionalmente se realizan en la "intelectual París". Nunca hasta este fin de semana el repudio de la derecha xenófoba y racista había aunado a personas pertenecientes a una misma generación: "Utopistas, levántense, el racismo es un veneno", decía otra de las pancartas. En una vitrina de Estrasburgo alguien anotó:

"Escribo tu nombre, Libertad", "Le Pen, ahí vamos", gritaban los jóvenes. En la cabeza de la manifestación, un gran cartel decía: "El fascismo no es una opinión. Es un crimen". Atados unos a otros, los grafitis y las banderolas forman un ramo que excede en mucho el antirracismo romántico de los años '80. Ahora parece tratarse de un combate ciudadano contra un partido político cuyas ideas se han ido comiendo poco a poco los valores más genuinos de la República. En vez de ser un movimiento limitado a proclamas emblemáticas pero sin efecto, el que circula en Francia desde hace un mes se arraiga en un rechazo hondo de la extrema derecha. Como explicaba el domingo un manifestante alsaciano: "Todos somos víctimas de la crisis. Ahora basta con esto de querer darnos miedo votando a los fascistas".

La cuestión de la extrema derecha en Francia es tan vital que puede deshacer una mayoría o mandar al patíbulo a la oposición. Eso le ocurrió al primer secretario del Partido Socialista durante el apasionado debate a que dio lugar la nueva ley sobre el control de los flujos migratorios elaborada por el ministro de Interior Jean Louis Debré. La primavera antifascista que vive Francia empezó con ese debate, concretamente con un llamado a la desobediencia contra uno de los artículos de la ley lanzado por un grupo de intelectuales -primero cineastas, después centenas de intelectuales-. Por no haber tomado posición a tiempo, Lionel Jospin perdió en el camino la "dinámica de retorno al poder" que los socialistas habían pacientemente edificado en 1996. La rebeldía cívica de los intelectuales tomó, por sorpresa a los socialistas, incapaces de pronunciarse en concreto, no sólo sobre la misma ley, sino además sobre el conjunto de lo que el llamado a la desobediencia puso en el centro del debate:

el fascismo del Frente Nacional, su influencia devorante, y la incapacidad de los partidos políticos para formular una respuesta de recambio. Desbordado por sus militantes, apretado por una mayoría republicana que se quedó sin el mensaje político que esperaba, Lionel Jospin volvió a la antesala de la conquista: la juventud que hoy forma lo que la prensa llama "la generación ciudadana" no está con la izquierda sino contra el fascismo. La gran paradoja de esta ola protestataria reside en que su nacimiento no está en lo político sino en la cultura. Así, uno de los más viejos debates quedó resuelto con la primera "intifada" antifascista. ¿Para qué sirven los intelectuales? La minoría moral que despertó a una generación perdió el combate contra la ley inmigratoria que impugnaba. La ley pasó, modificada, en la Asamblea. Pero ganó el de las ide-



Jean-Marie Le Pen, líder del derechista Frente Nacional, logró una gran concentración, pero de opositores.

as. No al fascismo y al neonazismo. Más allá de los partidos, la identidad del movimiento es su enemigo común: ese fondo electoral de la extrema derecha, hecho de odio, de cruces gama-

das, de antisemitismo, de desigualdad entre las razas, de valores retrógrados, de violencia verbal, de censura cultural, de miles y miles de muertos en la conciencia.

## NAUFRAGIO DE LOS ALBANESES

# Italia hace examen de conciencia

Italia hace un examen de conciencia tras el naufragio de una nave con decenas de albaneses a bordo que se hundió tras chocar con una corbeta italiana, en medio de una fuerte polémica sobre las supuestas responsabilidades del gobierno italiano en la tragedia. En el punto de mira de las críticas está el endurecimiento de la vigilancia marítima adoptado pocos días antes del naufragio del viernes para detener un éxodo que había llevado a las costas de la región suroriental de Puglia a 13.000 albaneses.

El Ejecutivo de centro-izquierda ordenó el pasado lunes "el rechazo estricto"

de las embarcaciones de albaneses y ese mismo día los primeros ministros de Italia, Romano Prodi, y de Albania, Bashkim Fino, acordaron extender las operaciones de vigilancia a las costas albanesas. El endurecimiento de la postura italiana fue criticado por el Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados (ACNUR), que acusó a Italia de imponer un "verdadero bloqueo" en el Adriático, poco antes de la tragedia, en la que pueden haber muerto 89 personas, según los últimos datos facilitados hoy por la Embajada albanesa en Roma. El gobierno de Prodi ha reiterado estos días que la vigilancia naval fue endurecida a petición ex-

presa de Tirana, incapaz de detener el flujo migratorio de sus ciudadanos.

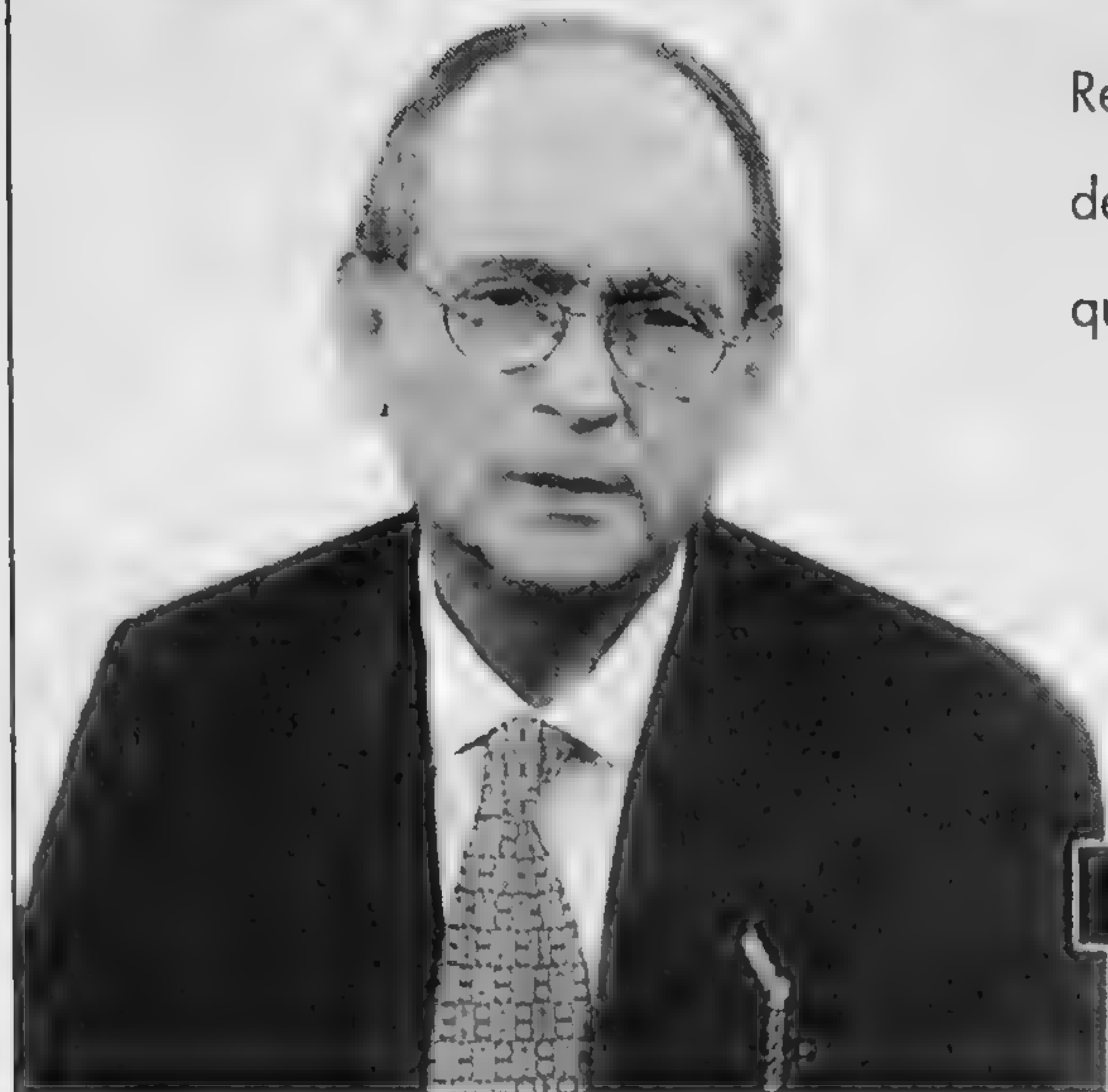
El abordaje se produjo cuando la corbeta "Sibilla" trataba de impedir que la nave, que había zarpado del puerto de Vlora, continuase rumbo hacia la costa de Puglia. Pero la Armada italiana y los 34 supervivientes del naufragio han dado versiones completamente distintas de los hechos, investigados por la Fiscalía de la ciudad meridional de Brindisi. Según los albaneses, su barco fue "espoleado" en dos ocasiones por la corbeta, mientras que la versión oficial sostiene que se produjo un solo impacto provocado por una maniobra imprudente de la embarcación sinistrada. El jefe del Estado Mayor de la Marina, almirante Angelo Mariani, intervino hoy nuevamente para "rechazar categóricamente" que la corbeta "espoleara voluntariamente" a la embarcación albanesa.

Los 34 supervivientes han obtenido un permiso de residencia en Italia y 24 de ellos abandonaron el viejo cuartel de Brindisi donde permanecían desde el viernes.

El gobierno italiano ha recibido duras críticas de la oposición conservadora, dispuesta a convertir la tragedia en una batalla política, pero también de algunos de los partidos que apoyan a Prodi, como Refundación Comunista y los Verdes. Por lo general, las críticas de los partidos conservadores acusan al Ejecutivo de mantener una política "blanda" frente a la crisis de los refugiados, mientras que las formaciones de izquierda reprochan la rigidez adoptada por Prodi. Una primera respuesta violenta al naufragio se produjo la pasada noche, cuando un grupo de una veintena de jóvenes provocó algunos daños en la Embajada italiana en Oslo, en protesta por la política del gobierno de Roma frente a los refugiados albaneses. Los jóvenes lanzaron bolsas llenas de pintura contra la fachada de la embajada, rompieron a pedradas los cristales de varias ventanas del edificio y escribieron la palabra "asesinos" en uno de sus muros. En un intento por calmar la situación, el embajador albanés en Roma, Pandeli Pasko, aseguró que el abordaje fue un accidente cuya causa no puede atribuirse a la Armada italiana.

## Documento exclusivo de Memoria

# Uri Geller revela diabólicos secretos de la secta suicida.



Reportaje en vivo a uno de los mentalistas más famosos del mundo y que conoció personalmente al líder de la secta que ordenó la muerte de 39 jóvenes en Rancho Santa Fe.

MEMORIA

Conducción:  
Chiche Gelblung

Hoy 22:00



LIBERTAD



## CAMBIOS EN EL JUICIO A LOS BARRABRAVAS

# El miedo de los testigos

Se cambiaron algunas declaraciones en el juicio a los barrabravas de Boca por temor a las represalias.

Se abrió una gran brecha entre la fase de instrucción de la causa y el juicio oral y público que se sigue a ocho barrabravas por el homicidio de Walter Vallejos y Angel Delgado. En la séptima jornada se puso en evidencia que los testigos temen sufrir algún tipo de represalia tras aportar datos que relacionen a los imputados con los hechos que se investigan. En el día prestaron sus testimonios los testigos Carlos "Capitán" Varani y Roberto Ferreyra Silvera, dueños de la cancha de fútbol a quienes, según sus nuevas declaraciones, un supuesto grupo de 50 o 70 personas que no conocían les entregaron las armas para que ellos las descarten. Por su parte, el abogado querrelante Marcelo Parrilli solicitó el procesamiento de los testigos Varani, Ferreyra Silvera y José Luis Padín Míguez por falso testimonio. Los testigos denunciaron que durante esa etapa fueron presionados por la policía.

Durante la jornada el testigo Jorge Vigo, un hincha zeneize que durante la instrucción a cargo del juez César Quiroga había declarado que el día de la matanza "siete u ocho se acomodaban las armas en la cintura, entre ellos tres de los imputados" -Fredy "Bolita Niponi" Cáceres Romero, José "Corvacho" Villagarcía, y Mario "Uruguayo" Bellusci Martínez-, declaró hoy ante las juezas Isabel Poerio de Arslanian -presidenta del tribunal-, Elsa Moral y Silvia Arauz, que había olvidado los hechos "porque han pasado tres años". Cuando se le leyeron sus declaraciones Vigo aclaró que se presentó "traído por la fuerza pública, porque no me interesaba atestiguar" y que esos nombres que dio al juez Quiroga "me los comentaron en la comisaría 44 y en el juzgado los dije por inercia". Al ser interrogado por Parrilli acerca de si tenía miedo a los procesados, el testigo admitió: "Sí, señor. Estoy en la calle y de noche no me siento seguro".

Además de Vigo, otros dos testigos expresaron su temor, sólo que para éstos los de temer son "los policías". Carlos "Capitán" Varani y Roberto Ferreyra Silvera denunciaron al tribunal haber recibido amenazas de parte de los uniformados que participaron en la instrucción de la causa. Varani cambió también su declaración en la que había incriminado a Corvacho, y a Marcelo "de Lomas" Aravena, como los que le habían entregado las armas que ellos se encargaron de hacer desaparecer sumergiéndolas en el Riachuelo. Ayer, muy nervioso y visiblemente asustado, Varani, quien se aseguró de no mirar en ningún momento a los imputados, comentó sobre las armas que "un grupo de 70 u 80 personas, no conocía a ninguna, me gritaron 'vos sos hincha de Boca, agarralas', y me las dejaron en el suelo". Luego de un cuarto intermedio -causado por una descompensación física del testigo-, éste dejó en claro que esa tarde estuvo "charlando con Man-

zanita durante unos quince minutos cuando escuchamos los disparos".

"Voy a decir lo que yo sé, no lo que está escrito", fue la estrategia de Ferreyra Silvera para denunciar que había sido presionado por un "policía de civil" cuando en la instrucción declaró que había visto con armas en la mano a Bolita Niponi, Manzana y Marcelo "de Lomas". "Lo que declaré tuve que decirlo obligado", rectificó el testigo.

Luego de estas declaraciones el abogado Marcelo Parrilli solicitó a las magistradas que se les inicie un proceso por falso testimonio a los testigos Varani, Silvera y a José Luis Padín Míguez -integrante de la barra de Boca que declaró el miércoles pasado-, debido a que los tres han cambiado sus dichos durante la fase instructoria. Las magistradas resolverán el pedido en el momento de la sentencia.



Un testigo admitió el miedo a sufrir represalias. "Estoy en la calle y de noche no me siento seguro."

## CAMPEONES JUVENILES

## Los Pumas que se vienen

Los Pumas se van haciendo camino hacia la gloria. Jugaron de locales, es cierto; miles de aficionados los siguieron try a try, pero el triunfo del domingo no fue un regalo. Sorprendieron. Con las garras afiladas, con más heroísmo que calidad, con un jugador menos y el marcador en contra derrotaron a Francia por 18 a 12. Los chicos del seleccionado Sub 19 de rugby se consagraron, obtuvieron el título del XXIX campeonato mundial de esa categoría. Con la adjudicación de éste, ya suman siete los galardones acumulados: 1987, 1989, 1990, 1991, 1993, 1996 y 1997. Estos Pumas fueron fieles a la historia, no defraudaron, jugaron a un buen ni-

vel durante todo el torneo. Para el rugby argentino un campeonato más, distinto, renovador; para ellos, los verdaderos protagonistas, un grito de victoria que no se apagará jamás en sus gargantas, una medalla cosida a la piel que lucirán por varias generaciones.

El título se alcanzó el domingo en la cancha del Buenos Aires Cricket y Rugby Club, pero la trayectoria del conjunto juvenil a cargo del entrenador Juan Benzi tiene su historia. Dos meses de duros entrenamientos, una gira por Sudáfrica donde disputaron cuatro partidos y un viaje a Bariloche la semana previa al Mundial. Así concentraron, ajustaron la técnica, se conocieron. Después se probaron en serio, y nada

pudo agotar la sed de campeones de los jugadores argentinos. Retuvieron el título que habían ganado los juveniles el año pasado en Brescia, Italia, al vencer en la final a Gales por 34 a 9. El rugby nacional, gracias a ellos, ha pisado un metro más en el campo y en el reconocimiento de las grandes naciones de ese deporte.

El segundo puesto fue de Francia, el tercero de Gales, en cuarto lugar se ubicaron los irlandeses y en el quinto llegaron los sudafricanos. El próximo mundial se jugará en Francia, y antes de fin de año se deberá establecer si algunas de las potencias ausentes en esta categoría -Australia, Inglaterra y Nueva Zelanda- deciden participar en el torneo.

Tras la hazaña de los pibes, Página/12 dialogó con el ex Puma Hugo Porta, antiguo capitán y apertura del seleccionado mayor, actual secretario de Deportes de la Nación. "Desde ya que el triunfo nos llena de orgullo. Ya es un hecho. Lo importante es que el nivel de rugby argentino se está volviendo a ratificar", dijo Porta, quien como funcionario no pudo desmerecer el esfuerzo de los promotores. "Considero que esto es importante para el país. Hemos podido demostrar que se podía organizar un torneo impecable. Un evento de nivel mundial, y eso es valioso", manifestó el ex capitán.

Los Pumas de hoy, que mostraron despliegue, fuerza, decisión, que gustaron e hicieron gustar del deporte a todo el país, afortunadamente serán Los Pumas del mañana.



Los Pumas dando la vuelta olímpica.

Es el séptimo campeonato mundial de los juveniles.

## NOTICIERO

**ACCIDENTE.** El ex tricampeón mundial de los welter juniors, Juan Martín "Látigo" Coggi, se accidentó ayer al volcar el vehículo en el que viajaba, en la localidad de Ranchos, partido de General Paz. Pese al politraumatismo, Coggi se encuentra fuera de peligro, aunque deberá permanecer internado uno o dos días como medida preventiva.

**NUMERO UNO.** La joven tenista suiza Martina Hingis se convirtió ayer en la número uno del ranking mundial femenino al superar a la alemana Steffi Graf en la clasificación semanal del circuito profesional WTA. En tanto que la checa Jana Novotna desplazó del tercer puesto a la española Arantxa Sánchez.

**TENIS.** La tenista argentina Paola Suárez se pasó ayer a la segunda ronda del torneo de Hilton Head, en Carolina del Sur, al vencer a su compatriota Inés Gorrochategui por 7-6 (7-5) y 6-2.

**BASQUET.** Hoy comenzarán los play offs de los octavos de final de la Liga Sudamericana de Básquetbol, con los encuentros que disputarán el Petrox de Chile ante el Corinthians de San Pablo, de Brasil, y Los Piratas de Bogotá, de Colombia, con el Couga Franca, de Brasil. En tanto que mañana se medirán en La Rioja el Andino de esa ciudad y Olimpia de Venado Tuerto. Por último, el viernes en Colombia, Atenas de Córdoba visitará al Paisas.

**HUELGA.** Florencia Romano, la mujer árbitro, iniciará hoy una huelga de hambre frente a la sede central de la Asociación de Fútbol Argentino. "Antes de morirme por no trabajar, prefiero morirme de hambre", es el argumento con que Romano sostiene su reclamo. La jueza deportiva aseguró que "no se retirará" hasta que le tomen una prueba para ver sus aptitudes.

**FORMULA 1.** Hoy arribará a esta ciudad el primer contingente de la Fórmula-1 con la llegada del equipo Williams, con vistas al Gran Premio que se desarrollará el próximo domingo 13 de abril en el autódromo Oscar Alfredo Gálvez.

**CLAUSURA.** Según el informe oficial de la AFA, el partido de fútbol que por la séptima fecha del torneo Clausura disputarán Platense y River, se deberá jugar el próximo domingo a partir de las 15.30 en el estadio de Vicente López. Con esta determinación, y de acuerdo con la reglamentación vigente, los millonarios no pudieron sacar al local de su cancha con capacidad para 25.000 espectadores.

**FRANCESCO LI.** El jugador de River y del seleccionado uruguayo de fútbol Enzo Francescoli anunció ayer que va a jugar hasta el último partido de la eliminatoria sudamericana para el Mundial de Francia '98, no obstante la decisión tomada días atrás de retirarse a fin de año de la alta competencia.

HOY A LAS 21.00 HS. EN VIVO  
INDEPENDIENTE (GRAL. PICO) vs. FERRO

Todos hacen lo posible por ganarse un lugar en el cielo.  
Los jugadores tienen ventaja.

LA LIGA NACIONAL DE BASQUET EN VIVO PARA TODO EL PAÍS

TyC Max  
pasión en vivo



Maradona y Coppola en televisión.

Ahora el acuerdo con Boca vuelve a enfriarse.

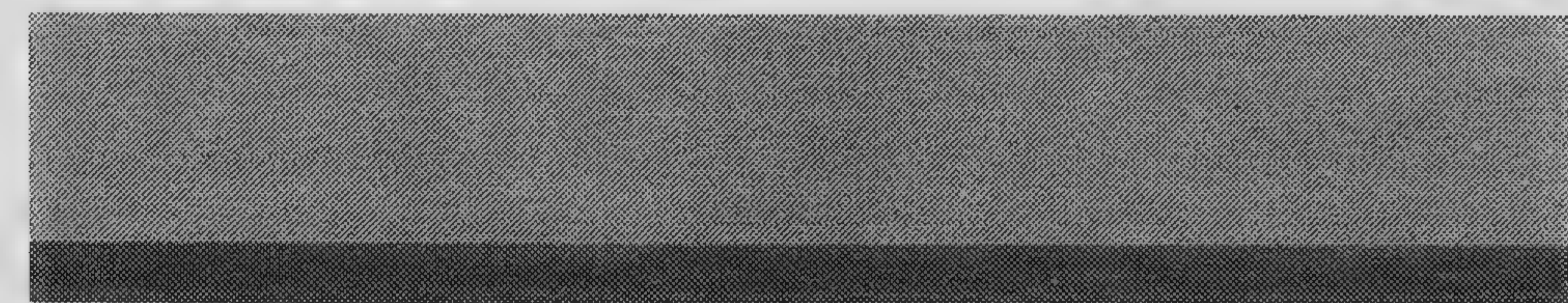


## Diego-Boca, ahora parece que no va

Al término de la reunión que Guillermo Coppola mantuvo con Mauricio Macri, el representante de Maradona "enfrió" las posibilidades de que el jugador regrese a Boca. "Diego tiene otra idea en algunas cosas" del acuerdo.

trenamientos, a fines de mayo puedo estar jugando como quiero yo, no parado tirando pelotazos".

Maradona no estuvo presente en la reunión "porque prefiere evitar un desgaste en la relación con Macri", reconoció Coppola. Con respecto a la sucesión de las tratativas aclaró que "no nos propusimos fechas para seguir con el tema". Coppola señaló que están "de acuerdo en la mayoría de los puntos y las condiciones están dadas (para el regreso). Pero la decisión final la tiene Diego. Todo depende de cómo Diego tome estas cosas".



WBC/BUENOS AIRES



Onai la leyenda continúa  
Empieza a la medianoche. Termina a la una.

**TyC Sports**  
nuestro mejor deporte

LA SELECCION TERMINO

# EL LARGO

(Por Juan Sasurain, desde La Quiaca) La selección argentina comenzó a despedirse dos días antes de partir. Un largo adiós para una estadía larga en la rutina, en la monotonía, en la espera. Así, el domingo de Pascua fue la circunstancia elegida para los gestos mayores.

Para redondear una jornada soleada y llena de buenas intenciones, sólo faltó que al final del entrenamiento vespertino y pascual, Passarella se dirigiera a la pequeña multitud y saludara con un "Felices Pascuas". No lo hizo. Además, esa frase tiene dueño y la suya, "la pelota no dobla", ya está acuciada.

Todo había comenzado por la mañana, cuando cuatro futbolistas del plantel -Roa, Yllana, la brujita Verón y Zapata- visitaron junto al profesor Pizzarotti el hospital regional de La Quiaca, el mismo que les ha puesto a su disposición toda su infraestructura para los trabajos médicos de control realizados durante la estadía. Los uniformados llevaron banderines y huevos de Pascua a los enfermos, firmaron autógrafos (Roa confesó no haber firmado nunca tantos y tan seguidos) y dejaron la promesa de alguna ayuda concreta y futura.

Todo siguió por la tarde, cuando el plantel se reunió para practicar a las cinco y, después de los consabidos trabajos previos, se armó un picado con la cancha atravesada en el que se prendieron -de rojo o de amarillo- todos: los 27 jugadores del plantel más el cuerpo técnico. Fue un dieciséis contra dieciséis, o algo así, en que Seveso fue stopper vocacional de Ortega, Pizzarotti wing impreciso, Hugo Morales zaguero bartolero, Passarella árbitro parcial y delantero colchonero de los rojos, Sorín goleador, Hernán Díaz y Gallego chicaneros, Sensini y Verón recíprocos provocadores. Fue un 3 a 3 mentiroso (les anularon varios goles arbitrariamente a los amarillos) y terminaron pateando todos su penal.

"Esto es para la gente", comentó un compañero curtido en selección y concentraciones. Y así era. Durante casi una hora, los jugadores jugaron amablemente a jugar, representaron fútbol amistoso, se gritaron de acuerdo con los estereotipos del picado, se comportaron "como la gente" que los miraba humanizados.

Todo terminó -ese día de Pascua bajo la advocación del monótono "Dar es dar" de Fito Páez- por la noche, cuando se confirmó, vía el amable Bongiovanni pero sin levantar la perdiz, que Passarella recibiría, después de cenar, a los periodistas en una charla informal sin cámaras ni grabadores, un tipo de reunión que ya es (sana) costumbre y (exitosa) cábala.

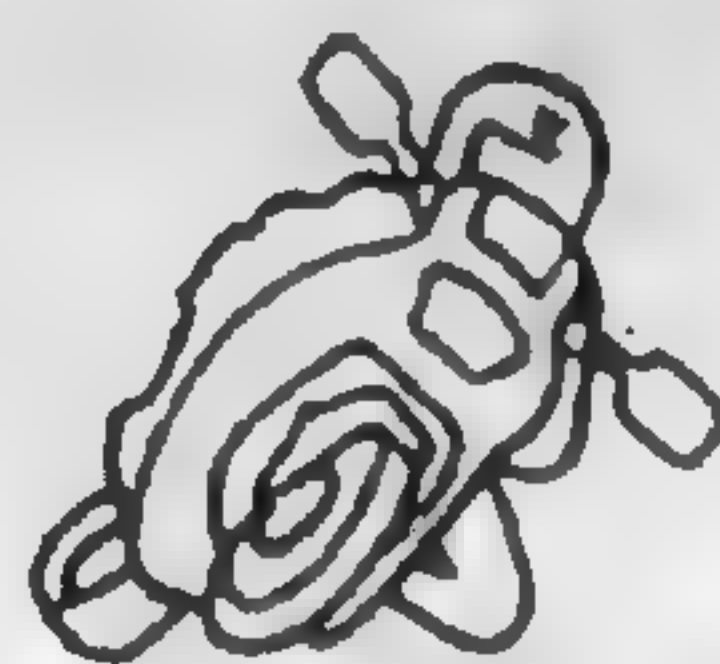
El seleccionado nacional de fútbol cumplió ayer su última jornada de preparación en La Quiaca para el partido de mañana a las 17 contra su par boliviano. Hoy parten de Jujuy rumbo a La Paz, y allí Passarella dará a conocer oficialmente los nombres de los once jugadores titulares, aunque se supone que no habrá sorpresas. Sensini se torció un tobillo en la práctica, pero no es grave.

## Los once

En los treinta minutos de fútbol con los cuales Argentina terminó ayer su preparación en La Quiaca se lastimó en un tobillo el defensor del Parma Roberto Sensini, pero luego de la revisión se determinó que no tendrá inconvenientes en jugar el partido de mañana. Passarella reiteró que recién hoy, al llegar a La Paz, o pocas horas antes del partido, confirmará a los once titulares para enfrentar a Bolivia. De todos modos, todos apuestan a que, de no mediar lesiones de último momento, Argentina saldrá a jugar con Ignacio González; Vivas, Sensini y Paz; Hernán Díaz, Zapata, Cagna y Sorín; Gorosito; Marcelo Delgado y Julio Cruz.

Según indicaciones explícitas, los periodistas debían dirigirse al hotel de la selección por grupos, no en tropel y no todos. No todos. Este no y este otro tampoco.

La reunión informal se prolongó hasta la una y media de la madrugada -las ha habido, dicen, más largas- y parece ser que aunque no se consiguió ningún dato nuevo con respecto a la formación del equipo o las variantes tácticas, sí hubo intercambio de anécdotas, preguntas a los habitualmente preguntadores, una especie de identificación cara-nombre-medio que se considera beneficiosa para un trabajo como éste en que somos muchos (o pocos) y nos conocemos poco (o mucho), según las circunstancias.



**SE CANSO DE ESPERAR  
LA MOTO, ...SUBASE  
A LA NUESTRA**

**El mejor servicio de mensajería  
al mejor precio del mercado.**

Más de 5 años de experiencia con empresas  
- Motos 24 hs. - Equipos de Radiomensaje -

**MOTO ACTIVA S.R.L.**  
Mensajería Empresarial

TEL. 334-7339 - 331-8253 . MOV. 448-4946



CON LA ACLIMATACION Y HOY PARTE A LA PAZ

# ADIOS A LA QUIACA

## Concesiones

La puntualización de los tres gestos pascales. Mañana en el hospital; tarde en el entrenamiento; noche, en el hotel. Para la comunidad, para la gente, para el periodismo. La selección da, concede, se acerca. Todo dentro de la medida, la corrección, la disciplina con expansión programada. Saludablemente, nadie se bandea y, como suele definir el técnico; estamos todos bien.

Pero hay algo que hace ruido sin embargo. Ese orden, esa cordialidad sincera (no hay dudas) pero programada, esconde un fondo ominoso. Passarella no da, concede. Hay una actitud recelosa y una pretensión dominante, controladora, que entinta sus actitudes. Es su manera y le sirve. Ha llegado lejos y bien se lo merece. Sin embargo, el autoritarismo solapado (qué otra cosa) tiene costados oscuros que afloran a la primera dificultad. Y una de las "dificultades" son las opiniones de los otros, la palabra de los otros.

El restringir el acceso a la charla informal a algunos periodistas en la noche de Pascua tenía motivos puntuales; eran quienes habían difundido con el énfasis adecuado el episodio del pelotazo intencional contra un camarógrafo jujeño que recibió finalmente otro colega cercano. Sumado, en algún caso, a que se haya difundido la posible lesión de Nacho González como motivo principal de la convocatoria de Cavallero, rápidamente desmentida. Los "castigaron" por hablar.

## Demasiado cerca para estar cómodo

Hay un tema de Sinatra que se titula así: "Demasiado cerca para estar cómodo". En estos ámbitos cerrados suele suceder. A la luz de los hechos, no resulta aventurado imaginar que ciertas reuniones informales concedidas graciosamente como signo de aprobación al trabajo —o negadas como modo de castigo por "sacar los pies del plato"— sirven más para crear o reforzar lazos que para acercar útiles conocimientos mutuos. Ante ciertas realidades, es más entendible que nunca la idea de Soriano: prefería no conocer a nadie de o sobre los que escribía.

Cuando ayer —previa a la práctica matutina a puertas cerradas— se escalonó el plantel en filas clásicas para la foto tradicional haciendo espaldas al cartel del Centro de Alto Rendimiento, no faltó colado trajeado, el intendente Tito. Ahí estaban todos los que van a La Paz, la delegación completa, uniformados y "civiles". La despedida no hubiera sido completa sin el ritual de la foto final. La gente miraba desde detrás de la reja, demasiado lejos para estar contenta.



En primer plano, Saldaña y Cruz en la última práctica de la selección, con Passarella de espaldas. El enrutado hombre de Newell's no estará entre los titulares. El delantero de River parece ser una fija.

## LA ALTURA Y UN RIVAL DIEZMADO

# La Paz sea con nosotros

(Por J. S.) Cuando hoy a la mañana, a las ocho y media y a las nueve y media, la gruesa delegación argentina se embarque en dos vuelos charter sucesivos desde el sucinto aeropuerto de La Quiaca rumbo a la escala en Tarija, habrá comenzado la etapa final de esta larga y cautelosa preparación para un partido clave.

En este sentido y con este objetivo, las cosas se han hecho bien. Hubo reglas de convocatorias claras y equitativas para los clubes, período largo, cómodo y razonable de concentración y aclimatación, controles médicos serios. No se improvisó y se planificó bien —porque a veces tampoco se improvisa, pero se planifica mal—. En el campo de lo opinable están las designaciones y ausencias, el probable planteo táctico, los titulares: Ortega sí, Verón no... Eso se verá mañana cuando empiece a correr la liviana pelotita.

Lo notable, en este caso, es en qué medida la preocupación que acompaña cada partido se ha trasladado del rival en sí a las circunstancias. Esta vez Argentina juega más en Bolivia que contra Bolivia. No se habla del rival sino del lugar.

Tal vez por esta razón pase inadvertido un hecho fundamental: el equipo boliviano está prácticamente diezma-

do. Si se observa la formación que—con pequeñas variantes— el entrenador español Antonio López pondrá en la cancha, el panorama es un campo lleno de agujeros. Prácticamente nada queda de la columna vertebral boliviana, sobre todo en el medio campo.

Los verdes rompieron en los noventa su tradición de eternos frecuentadores de la retaguardia. Y fue sin misterios: hubo continuidad de trabajo, pero, sobre todo, una generación de muy buenos jugadores. De esa vieja guardia boliviana que los llevó, en su mejor momento, durante las eliminatorias del mundial anterior, a vencer sucesivamente a Brasil, Uruguay, Ecuador y Venezuela y clasificar, hay cinco que no estarán mañana. El zaguero Juan Manuel Peña, que juega en el Valladolid de España, está lesionado; el rubio Cristaldo, lateral del Bolívar, suspendido. Y lo más duro es en el medio: el popular Marco Antonio "Diablo" Etcheverry, actualmente en el DC United del soccer norteamericano, está suspendido, mientras que Edwin "Platini" Sánchez, en el Boavista portugués, y nuestro conocido, el hábil Julio César Valdívieso, que juega en el Yokohama japonés, están lesionados. Son demasiadas bajas para un equipo que deberá sustentarse con los históricos Rimba y Sandy en el fondo, los veteranos

—frecuentadores de nuestras canchas— Milton Melgar y Ramiro "Chocolatín" Castillo en el medio, y cruzar los dedos para que el joven goleador Jaime Moreno, de 23 años, compañero del "Diablo" en el DC United, la emboque. Además, mirando en detalle, hay varios Castillos—Ramiro, Iván y Sergio—pero no garantizan fortaleza.

Sin embargo, la frase emblema del entrenador López cuando era ayudante del vasco Azkargorta ("El que sea marica que se raje") ha pegado fuerte en el ánimo del plantel boliviano. Y va a ser duro. El clima previo se caracteriza por una marcada animadversión hacia Passarella —como siempre suele suceder por declaraciones (viejas ya pero reñoladas) consideradas despectivas y fruto de la ignorancia—.

Bolivia necesita ganar. Tiene diez puntos, todos reunidos en La Paz, donde pese a no jugar bien, no ha perdido: empató con Colombia, Paraguay, Chile y Perú; le ganó a Venezuela y Ecuador. Está quinto.

Es muy importante que Argentina —debidamente preparada como está— no juegue contra la altura ni contra la pelota. Juegue contra el equipo boliviano. La pelota dobla y los jugadores (contrarios) también. Como dice el aviso: que no te sorprenda. Y que, vamos todavía, "La Paz sea con nosotros".



e k e k o

PRESS

**A un pique.** Como el tenis, el ping pong y ciertas formas del voley por parejas, el fútbol que suelen practicar los equipos que visitan Bolivia es "a un pique". Es decir: sólo se puede picar una vez. A la segunda oportunidad, están fundidos.

**Servicio.** Para cubrirse ante eventuales demandas, hay hoteles de La Paz que, ante los devastadores efectos de la altura entre su clientela extranjera, ofrecen un servicio que incluye el "aire acondicionado". El que avisa no es traidor.

**Desafío.** La Liga Nepalesa de Fútbol, con sede en Katmandú, ha cursado un formal desafío a la Federación Boliviana de Fútbol por la Copa más Alta del Mundo. Algunos de los equipos de la incipiente liga profesional nepalesa —Sportivo Dalai Lama, Everes F. C. y Tibet Sporting— se han reforzado con cracks bolivianos, que son los que más fácil se adaptan a sus peculiares condiciones geográficas: el estadio nacional "El Yeti" se halla emplazado a 5100 metros sobre el nivel del mar. Los nepaleses no están dispuestos a bajar a La Paz: para ése que será memorable partido desafío.

**Mala impresión.** No cayó bien una chanza que, aunque sin intención, dejó deslizar un compañero en reunión de camaradería con colegas paceños. Se especulaba sobre el resultado del partido y ante la convicción de que a ninguno de los dos equipos le satisfacía un empate, el compañero sugirió, con pésimo sentido de la oportunidad, que si no correspondían alargue ni penales por reglamento, se podía definir —entre capitanes— con un partido "a la bolita". Más de un desatento ofendido le saltó al cuello.

**La sobrina.** Todo el mundo sabe que Raquel Welch es boliviana. Hija de un ejecutivo yanqui del petróleo, sólo el hecho de que el padre volviera pronto a su lugar de origen impidió que Bolivia tuviese su primera Miss Universo. Pero parece que algo ha quedado. Por lo menos, la empleada del servicio de remises que consigue autos con celeridad y sonrisas ha sido bautizada rápidamente "sobrina de Raquel Welch" o, más escuetamente, La Sobrina. Un lujo.

## ESCOLASO

Quiniela matutina (Letras M-M-R-Z)			
1	9246	11	1710
2	0462	12	6011
3	3204	13	6022
4	6721	14	4068
5	0662	15	5240
6	1474	16	2448
7	3464	17	7313
8	1969	18	2745
9	5799	19	0566
10	2762	20	1624

Quiniela (Vespertina-Letras E-I-W-X)			
1	7901	11	8525
2	5392	12	8288
3	1182	13	0782
4	0619	14	4270
5	2534	15	6405
6	8433	16	7010
7	6347	17	0183
8	0787	18	5931
9	2345	19	1326
10	7247	20	3582

Provincia (Vespertina)			
1	019	11	984
2	783	12	025
3	193	13	908
4	610	14	751
5	188	15	053
6	003	16	166
7	951	17	536
8	809	18	236
9	484	19	845
10	320	20	829

Quiniela (Nocturna-Letras B-B-N-R)			
1	8818	11	7889
2	3490	12	4233
3	8605	13	6580
4	4761	14	8755
5	0142	15	3620
6	7155	16	1173
7	6878	17	4725
8	9695	18	8762
9	2071	19	0568
10	3816	20	2946

Provincia (Nocturna)			
1	299	11	478
2	596	12	388
3	829	13	143
4	439	14	115
5	216	15	407
6	303	16	461
7	201	17	411
8	201	18	051
9	708	19	586
10	045	20	010

**Quini 6**  
**7-20-26-**  
**36-37-38**  
**Vacante**  
**Revancha**  
**9-10-11-**  
**21-23-30**  
**2 ganadores**



El cubano Jorge Perrugorría, que está filmando desde ayer en Villa La Angostura, es una estrella desde que "Fresa y chocolate" se convirtió en un éxito de proporciones. Pero en su país, es uno más. "Si yo tengo que hacer la cola del pan como todos ¿cómo voy a crearme una estrella de cine...?"



Luego de "Fresa y chocolate", Jorge Perrugorría filmó en España, donde es una estrella, Brasil y Colombia.

"Hay mucho afecto de los cubanos hacia los argentinos, debe ser el país donde se hable mejor de ustedes en el mundo."

# Todo

(Por Horacio Bernades) "Un documental no tiene por qué ser aburrido. A mí mismo me aburren esos documentales didácticos y expositivos, por eso me parece lógico que mucha gente le huya al género. Yo filmo para esa gente, para los que odian los documentales." Tratándose de alguien que dedicó toda su carrera —una quincena de títulos en menos de diez años— a filmar documentales, las declaraciones de Andrés Di Tella pueden sorprender. Quienes hayan visto cualquiera de sus realizaciones (*Montoneros, una historia* y *Macedonio*, dedicada a la figura de Macedonio Fernández, son las más recientes) se sorprenderán menos. Las películas de Di Tella —que filmó, hasta hora, exclusivamente en formato video— se parecen muy poco a los documentales tradicionales. Su nueva realización, *Prohibido*, vuelve sobre un tema que parece marcarlo particularmente: la dictadura militar. Ya lo había hecho en *Desaparición forzada de personas*, su debut de 1989 producido por Amnesty International, y en *Montoneros, una historia*, de 1994.

Producida por la Secretaría de Cultura de la Nación y la productora privada Patagonik Films, *Prohibido* se circunscribe a un tema más específico: la difícil sobrevivencia de la cultura durante el Proceso. Con estreno previsto para la tercera semana de abril, *Prohibido* será su primera realización en llegar a los cines, ya que las anteriores se vieron exclusivamente en festivales de video o en televisión. "Aunque tenga menos público que una pasada por TV, una película te asegura una mayor repercusión pública, finalmente una circulación cultural más fluida", afirma. "El problema es que en televisión no hay un espacio predeterminado para documentales de este tipo. Se exhiben un día en un horario equis, las ve más o menos gente, y después se evaporan en el aire."

—El tema de *Prohibido* es qué pasó con la cultura durante la última dictadura. ¿Cómo lo encaró?

—Surgió como un ofrecimiento de la Secretaría de Cultura de la Nación, para cuyo programa "D.N.I." yo había filmado mi anterior video, *Macedonio*. A mí, por supuesto, el tema me interesó desde siempre. Hubo una idea básica al empezar el trabajo, que fue no hacer una antología exhaustiva de la cuestión. Yo no creo en ese tipo de documentales enciclopédicos, sino en contar historias. Igual que en una película de ficción. Así que el planteo básico fue contar historias personales, que fueran en sí mismas interesantes, y dejar que a través de esas historias se cuele la época. El cine ama lo particular. Decidimos contar esas historias con el clima propio de una conversación, algo que a mí me apasiona. Yo veo a la película como una larga conversación nocturna, con cierto clima de confesiones, de fantasmas que andan flotando en el aire.

—Una cámara suele ser algo muy intimidatorio. ¿De qué manera trabajó con los entrevistados para alcanzar ese clima que usted quería?

—Hice entrevistas larguísimas, además de charlas previas que tuve con los entrevistados, y eso sirve como "ablande". Luego viene el trabajo de edición, que en un documental es fundamental. Traté de que los testificantes fueran gente muy distinta entre sí. Gente que vivió experiencias muy diversas, desde lugares muy disímiles. Del choque de esos relatos surge un conflicto, al-

## "El cine puede ser un maravilloso pretexto para vivir"

(Por Cecilia Bembibre) Recién llegado de Brasil, donde concluyó el rodaje de *La navaja en la carne*, Jorge Perrugorría se detuvo el domingo pasado unas pocas horas en Buenos Aires, en una escala de su viaje a Villa La Angostura, Bariloche. El protagonista de *Fresa y chocolate* y *Guantanamera* llegó a la Argentina para filmar *La vida de Muriel*, el primer largometraje del realizador Eduardo Milewicz (ver recuadro). En ese breve lapso, concedió una entrevista a *Página/12* en la que abundó sobre la aparente contradicción entre ser cubano y estrella internacional.

—¿Cómo surgió su participación en *La vida de Muriel*?

—Yo estaba en La Habana cuando recibí una invitación para trabajar en el proyecto. Siempre había tenido ganas de conocer la Argentina: el cine puede ser un maravilloso pretexto para vivir. Recientemente había trabajado con actores argentinos en *Historias clandestinas de La Habana*, de Diego Musiak. Hay mucho afecto de los cubanos hacia los argentinos, debe ser el país donde se hable mejor de ustedes en el mundo.

—¿Siempre pudo hacer el cine que quería, en Cuba?

—Sí, siempre. Yo soy una de esas personas que pienso que la libertad es algo individual, que no tiene nada que ver el contexto. El ser humano debe

luchar por su libertad donde quiera que esté. Como actor, y como cubano, siempre me he sentido una persona libre, he dicho lo que he pensado, en todo momento.

—Diego, su personaje en *Fresa y chocolate*, adopta una actitud crítica de la situación cubana, ¿hasta qué punto la comparte?

—*Fresa y chocolate* es una película crítica, como la mayoría de las películas cubanas, porque el cine siempre se planteó ser un poco vanguardia dentro de la sociedad cubana. Dentro del arte en general, siempre he tratado de ser crítico, porque la autocritica es la única forma de mejorar. Hacer este tipo de trabajo siempre trae mucha dificultad porque hay muchos funcionarios extremistas que mal interpretan lo que uno hace, y lo juzgan, y a veces tienen el poder como para crearle dificultad a uno, o para censurar una película.

—El mismo personaje aconseja a su amigo apreciar la belleza de La Habana, una ciudad que se está derrumbando, ¿coincide con su visión?

—Diego ama profundamente a La Habana, y es un personaje que me ayu-

dó a reconocer la ciudad. Diego se queja de que están dejando caer la ciudad, de que la van a hacer mierda, él piensa que no se hace lo suficiente ni por La Habana, ni por el país. Pero aunque a los habaneros nos duele, no hay recursos. Había cosas que se podían haber arreglado cuando aún existía la Unión Soviética. Ahora hay conciencia, pero no hay dinero.

—¿Cómo ve a Cuba hoy, y cómo la veía hace quince años?

—Es un momento difícil, después de que el mundo cambió, la juventud cubana, a pesar de que es muy optimista, empezó a entrar en una crisis de valores, de desorientación con el camino que llevaba nuestra vida, nuestro país y nuestra sociedad. Ahora, de una manera u otra, por primera vez la juventud está tomando conciencia de algo importante, y es que puede hacer su vida, imponerse, con su esfuerzo, porque hace quince años el Estado le resolvía todos los problemas a uno, y en esa dependencia dejaba de crear. Ahora la gente piensa en luchar por una libertad individual sin poner en peligro la libertad colectiva.

—Producciones como *Fresa y chocolate* o *Guantanamera*, ¿benefician

la imagen cubana a nivel internacional?

—Las películas se hicieron en un momento difícil, y revelan la lucha de los cubanos, pero también la Cuba profunda. Hay una Cuba que está en la información, que siempre es manipulada, tanto fuera como dentro del país. A través del cine creo que la gente puede tener una visión diferente, menos esquemática, de la cultura de los cubanos.

—Actualmente, es un actor sumamente reconocido internacionalmente. ¿Cómo lo trata el público cubano?

—Hacer cine en Cuba es distinto a ser actor en el exterior, no tiene nada del glamour que existe en otros países. Allá se es uno más. Si yo tengo que hacer la cola del pan como todos ¿cómo voy a crearme una estrella de cine...?

## La dignidad del personaje

El director Eduardo Milewicz es autor, junto con la escritora Susana Silvestre, del libro de *La vida según Muriel*, la película argentina en la que Perrugorría participa desde ayer, luego de sumarse al rodaje que se concreta en Villa La Angostura. "En el film, el personaje de Jorge es un hombre que abandonó a su mujer y a su hija por concretar un sueño profesional, y que siete años después quiere recomponer ese vínculo", contó Milewicz a *Página/12*. El rodaje se prolongará hasta principios de mayo. "Estaba muy interesado en que tuviese dignidad, aunque su punto de partida para el espectador es indigno. Quería que fuese un personaje masculino sin melancolía, lo cual es difícil de encontrar acá."

El escritor y realizador, premiado con un Martín Fierro a la mejor dirección por su miniserie *Desde adentro*, convocó a las actrices Inés Estévez y Soledad Villamil para interpretar a Mirta y a Laura, dos jóvenes madres con personalidades muy diferentes, abandonadas por sus maridos, que anclan en el sur y desde allí intentan reconstruir sus vidas. Perrugorría actúa el papel de Ernesto, esposo de Laura. El reparto lo completan Federico Olivera, Nahuel Mutti, María Lepret y la niña Florencia Camiletti (Muriel). Perrugorría no será la única presencia cubana en Villa La Angostura: Audry Gutiérrez Alea, hija del laureado director de *Fresa y chocolate* y *Guantanamera* (fallecido el año pasado), visitará el set de filmación.

USTED NOS ELIGE DURANTE TODO EL DIA TODOS LOS DIAS





## ENTREVISTA A ANDRES DI TELLA

## ESTABA PROHIBIDO

El documentalista responsable de "Montoneros, una historia" y "Desaparición forzada de personas" debutará en los cines con "Prohibido", un trabajo que, en base a testimonios, intenta reconstruir la historia de la cultura argentina durante la dictadura militar 1976-1983.

go fundamental en un drama. Un documental es, también, un drama, y las técnicas narrativas no difieren demasiado de las de una película de ficción.

-Todo el mundo tiene, más o menos, alguna idea formada sobre qué pasó en el Proceso. ¿Su película arroja alguna luz nueva sobre esa etapa?

-Justamente, una de las cosas que más me interesaban era ir en contra de las ideas formadas. Investigar, indagar, meterse con las cuestiones más peliagudas, para no quedarse en los lugares comunes del consenso. Por ejemplo, Jacobo Timerman, que dirigía uno de los diarios más prestigiosos, *La Opinión*, asociado con el progresismo y la izquierda, confiesa que adhirió al Proceso en los primeros tiempos. Crea que ante el caos del gobierno de Isabel lo que hacía falta era orden. Mucha gente pensó eso. Inclusive, Timerman llegó a proponerle al gobierno de Videla que instalara la censura oficial, y lo dice.

-No le fue muy bien.

-No, claro, después lo secuestraron, lo torturaron, le robaron el diario y terminaron expulsándolo del país y hasta quitándole la nacionalidad. Es más: llegaron a arrancar la hoja del Registro Civil donde constaba su ingreso al país en 1927, cuando tenía tres años. Hay algunos fragmentos de archivo muy impresionantes: Videla ovacionado durante la Feria del Libro, por ejemplo, o el propio Videla, saludado y aplaudido por la calle. Parece una obviedad decir que el Proceso es uno de los momentos más oscuros y traumáticos de la historia argentina de este siglo, pero es así. Es como nuestra Segunda Guerra Mundial.

-¿Hay otros testimonios tan inesperados como el de Timerman?

-Sí, porque justamente es esa cara oculta, esa clase de complejidades, lo que me interesaba mostrar. Para seguir con Timerman, pasó algo increíble. Cuando fue expulsado del país, en el exterior lo recibieron como un héroe, y le dieron un premio por la defensa de los derechos civiles. Entonces, los otros diarios argentinos devolvieron ese premio, en acto de repudio a Timerman y en solidaridad con el gobierno que le había robado el diario. Está también

el caso de Kive Staiff, que en su carácter de director de un teatro oficial (el teatro San Martín), fue muy cuestionado por alguna gente.

-Sabato apoyó públicamente a Videla, y tanto Borges como Bioy Casares participaron de una famosa reunión pública con el propio Videla...

-A Sabato intenté entrevistarle, pero me hizo saber que estaba pasando por un difícil momento personal, y se excusó de participar. Mariano Grondona, otro tanto, lo mismo que varios ex funcionarios culturales. En cuanto a los militares, me parece que en algún momento debe haber habido alguna orden de arriba en cuanto a no participar, algo así como un silencio de radio. Sí aparece Raúl Portal, que como se sabe trabajó para la Marina. De todos modos, a mí no me interesaba señalar con el dedo a nadie, la cosa no pasaba por una condena moral. Me interesaba incluir testimonios muy disímiles, eventualmente contrapuestos. Es de ahí, me parece, que

surge toda la complejidad y ambigüedad de una época.

-¿Otros testimonios?

-Hay testimonios de Beatriz Sarlo, Ricardo Piglia, Osvaldo Bayer, Tato Pavlovsky, Alberto Ure, Norma Aleandro... pero también algunos desconocidos que la vivieron anónimamente.

-Va a haber polémicas. Ya las hubo con *Montoneros, una historia*.

-Puede ser, no lo sé. Si las hay, bienvenidas, porque hay mucho que discutir todavía. De todos modos, quiero aclararle que yo no filmé pensando en las polémicas. Cuando filmo, me concentro en lo que hago y trato de que salga lo mejor posible.

"Yo veo a la película como una larga conversación nocturna, con cierto clima de confesiones, de fantasmas que andan flotando en el aire", dice Di Tella.



Mario Manusia

## Testimonios en primera persona

• **Jacobo Timerman:**



J. Timerman

"El que ha sido torturado tiene internalizado el miedo. Pero un miedo sin puntos de referencia, o sea, miedo en estado puro. Yo no tengo miedo a nada, pero si cae un lápiz al suelo, pego un salto".

• **Osvaldo Bayer:** "Un día se acercó una vecina y me dijo: 'Señor Bayer, ¿cuándo se va a ir usted definitivamente?' Yo le contesté: '¿Por qué?' 'Porque todos corremos peligro', me contestó. 'Imagínese si se equivocan con la bomba'".

• **Horacio Guarany:** "Yo hice una canción que se llamaba 'Memorias de una vieja canción', que tiene música rusa, recordando a una muchacha que conocí en Moscú y entonces... me la prohibieron porque era comunista..."

• **Norma Aleandro:** "Me radicaba en España y tenía que hacer un trá-



N. Aleandro

mite burocrático. Cuando el juez me preguntó si renunciaba a mi nacionalidad argentina y juraba fidelidad al rey de España lloré como una loca y dije: 'Esto yo no lo puedo hacer'. Sentía que era argentina físicamente."

• **Tato Pavlovsky:** "El efecto que causaba la obra hacía que algunos nos gritaran que estábamos todos locos y otros se quedaran adheridos porque necesitaban eso que decíamos porque ellos no lo podían decir..."

• **Raúl Portal:** "Tengo el coraje de presentarme como soy. Pertenezco a la generación violenta, in-

Kive Staiff



tolerante y belicosa. Las cosas que pasaron de una u otra manera si no las hicimos las permitimos".

• **Beatriz Sarlo:** "Sabía que si pronunciaba la palabra miedo abría al miedo. Por eso no la tenía que pronunciar..."

• **Kive Staiff:** "Yo pensé que era la oportunidad para poner orden y restaurar la cultura argentina. (...) A veces me preguntaba si estaba haciendo bien, si todo esto tenía sentido, si no debería pasarme a la vereda de enfrente. (...) Sabía que había ciertas obras, repertorios o directores que tenía que censurar y no entrenar en el San Martín..."

• **Ricardo Piglia:** "La gente también tenía, me parece a mí, una actitud de mucha voluntad de estar juntos en lo posible, para no quedar encerrados en este ámbito de temores que la dictadura estaba generando".

Ricardo Piglia



## Señora Alemana

Clases y conversación Alemán, Inglés y Francés

825-0026

## ULTIMAS VACANTES

Escuela Humanística de Prácticas y Lenguajes Corporales

## FORMACION EN CONSULTORIA CORPORAL

- La Sabiduría del Cuerpo.
- La Humanidad del Counseling Centrado en la Persona.
- La Integración de Oriente y Occidente.
- Los Recursos Contemporáneos y Milenarios.

Dir.: Counselor Ricardo Toledo

Auspician  
**HÓLOS**

e International Holistic University

CAPITAL: Av. Córdoba 4444 • Dto. 2 • Tel. 775-3572  
SAN ISIDRO: Abata 114 • Tel. 743-1191

Página/12

**DINAR**  
LINEAS AEREAS

y Asociación Amigos de Miguel Briante

en el XXI Abril Cultural Salteño

presentando

**MIGUEL BRIANTE**  
**El Ojo en la Palabra**

Aguirrezabala, Alonso, Badii, Bedel, Benedit, Berni, Cedrón, Colombres, De la Vega, Disféfano, Estela, Fernández, Ferrari, Gómez, Gorriarena, Grippo, Heredia, Kemble,

Kovensky, Lecuona, Macció, Maresca, Noé, Pietra, Pino, Pirozzi, Polesello, Porter, Quiroga, Renzi, Rep, Schvartz, Smoje, Suárez, Suárez, Testa, Wells

**HOY INAUGURACION 20.30 HS**

**MUSEO PROVINCIAL DE BELLAS ARTES**

LA FLORIDA 20 - SALTA

## Taller Literario de Enrique Medina

- Poesía - Cuento - Novela
- Guión Cinematográfico
- Nuevo Método Audiovisual
- Individual y en grupo

**802-9550**

de 13 a 19 horas



## El coreógrafo es la estrella

El prestigioso coreógrafo Maurice Béjart, que dirigirá a su compañía de Lausanne, Suiza, en cuatro funciones porteñas a partir de mañana, rindió ayer tributo a la figura del bailarín argentino Jorge Donn, que fue su discípulo. En su primer contacto con la prensa, el coreógrafo se refirió cálida y particularmente a la figura del bailarín, que fue su discípulo y amigo. Donn y el cantante Freddie Mercury, ambos fallecidos de sida, están en el centro de la obra que Béjart presentará en el Luna Park el viernes y sábado. Antes, en el Teatro Colón, el Ballet de Lausanne hará una suite de dúos extraídos de distintas obras de Béjart y su coreografía del *Pájaro de fuego* de Igor Stravinsky. Los precios de las entradas más baratas, para esas funciones de miércoles y jueves, serán de \$ 35. Controvertido entre los especialistas, el coreógrafo, que es la estrella de todos los espectáculos en que se involucra, sostiene que "la danza debe ser para todo el mundo" y, de hecho, su apuesta se dirige hacia un público amplio. Con un lugar conquistado a partir de la elección de músicas interesantes —y a las que nadie parecía animárseles—, su popularidad tuvo un impulso notable a partir de la inclusión en la película *Los unos y los otros*, de Claude Lelouch, de su versión del *Bolero* de Maurice Ravel. Allí Donn logró lo que se convirtió casi en una postal: los brazos abiertos; el torso desnudo y un círculo humano rodeándolo, con el fondo del célebre ostinato de Ravel.

## EL CINE DE AKI Y MIKA KAURISMÄKI

# Otros hermanitos al ataque

*Consagrada en el circuito de festivales internacionales, llega a Buenos Aires la filmografía de los hermanos finlandeses.*

(Por H.B., desde Montevideo) Alto, rubísimo y de aspecto cool, el finlandés Mika Kaurismäki responde exactamente al tipo físico que uno podría imaginar antes de conocerlo. Pero, por suerte, no habla solamente en su idioma, sino también en portugués. Nacido en 1955, llegó por primera vez a Brasil en 1988, para la filmación de *Amazon*, a la que define como "un ho-menaje a los films de aventuras". Como tantos escandinavos, se enamoró de Brasil. Pero se quedó más de un verano. Desde 1992, Mika Kaurismäki tiene dos domicilios: uno en Helsinki, el otro en Río de Janeiro. La realidad imita a las películas: en *Helsinki-Nápoles*. *Todo en una noche* (el único de sus films estrenado en Argentina), los personajes se trasladaban tanto como su autor, que llegó a Montevideo viajando desde Helsinki. Allí había permanecido una semana, proveniente de Los Angeles. En la ciudad del cine, Mika ultimó los detalles para la filmación de su nueva película, que espera comenzar en agosto. En ella volverá a contar con la presencia de algunos amigos que ya aparecían en *Helsinki-Nápoles*: Jim Jarmusch, Wim Wenders, Sam Fuller... y también, dentro de un elen-

co amplísimo, Johnny Depp, Jeanne Moreau y unos cuantos más.

Mika no es el único Kaurismäki que se dedica al cine. El otro es su hermano Aki, dos años menor y con tanto prestigio internacional como él. Desde que ambos se iniciaron, a comienzos de los años '80, no hay festival en el mundo en el que no se presente alguna de sus películas, y el de Montevideo, que acaba de culminar, no es la excepción. A continuación de este festival, organizada por la Cinemateca Uruguaya, una retrospectiva Kaurismäki integrada por nueve de las películas de los hermanos —que a diferencia de los Coen y los Taviani filman por separado— cruzará el charco y se verá en Buenos Aires. La cita será en la sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, a partir del martes 8 de abril (ver recuadro). Antes de su llegada a Buenos Aires, invitado por la Cinemateca Argentina, **Página/12** entrevistó a Mika en Montevideo.

—Más allá de alguna muestra, como la que se realizó en la sala Lugones hace tres años, el cine finlandés es prácticamente desconocido en la Argentina. Tanto usted como su hermano Aki comenzaron a filmar a comienzos de los '80. ¿Podría pintarnos un panorama del



"La vie de Bohème", uno de los últimos films de Aki Kaurismäki. Su hermano Mika está por empezar un film con Sam Fuller y Johnny Depp.

cine de su país en ese momento?

—El cine finlandés tiene una larga historia, con una eclosión durante los '50. Con la llegada de la televisión, el público comienza a abandonar las salas. En la década del 70 hay una recuperación, pero las películas que se hacían, centradas sobre todo en la vida de personajes históricos, eran excesivamente académicas, un poco teatrales y otro poco literarias. Así que, cuando nosotros empezamos a filmar, el cine finlandés estaba prácticamente muerto. Lo cual es una gran ventaja, para empezar con algo distinto...

—Suenan parecido al surgimiento de la Nouvelle Vague en Francia, a fines de los '50.

—Sí, posiblemente. Como ellos, nosotros filmábamos entre amigos, con unos pocos pesos, equipos baratos y casi sin guión, historias de jóvenes, que es lo que éramos en ese momento. Teníamos muchas ganas de filmar, sobre todo.

—Ambos tienen carreras bien diferenciadas. ¿Cuáles le parece que son las mayores diferencias entre sus películas y las de su hermano Aki?

—El tiene una fuerte vinculación con la escritura, y de ahí que haya filmado varias versiones literarias, como la de *Crimen y castigo*, su primera película de 1983. Yo, en cambio, suelo escribir mis guiones sobre la marcha, porque la excesiva planificación me aburre y me cansa. Además, creo que Aki, dentro de sus variaciones de estilo, tiene una obra más coherente, quizá, que la mía. Yo todavía no decidí mi estilo. Tal vez esté en camino de lograrlo...

## Toda la data

La programación de la retrospectiva dedicada a Aki y Mika Kaurismäki es la siguiente. Martes 8, *Crimen y castigo* (1983), de Aki, una adaptación moderna de la clásica novela de Dostoiévski. Miércoles 9, *Rosso* (1985), de Mika, un thriller que comienza en Sicilia y termina en Finlandia. Jueves 10, *Ariel* (1988), de Aki, un film noir con conciencia social, un poco a la manera del cine de la Warner de los años '40. Viernes 11, *Yo alquilé un asesino por contrato* (1990) de Aki, la historia de un suicida frustrado que contrata a un profesional para que lo mate. Sábado 12, *La chica de la fábrica de fósforos* (1990), de Aki, un film de un neorrealismo filtrado por el ascetismo de Robert Bresson. Domingo 13, *Zombie y el tren fantasma* (1990), de Mika, una road-movie existencial, con mucho rock de por medio. Lunes 14, *La vie de Bohème*, de Aki, que recrea el argumento de la ópera de Puccini, pero con claves contemporáneas. Martes 15 y miércoles 16, *Tigrero* (1993), un documental protagonizado por el legendario director Samuel Fuller. Y jueves 17, *Cambio de vientos* (1996), de Aki, premiada en el último Festival de Cannes.

## MALVINAS QUINCE AÑOS DE LA GUERRA



2 DE ABRIL DE 1982. RIO GALLEGOS.  
LOS AVIONES DESPEGAN CON SOLDADOS RUMBO A MALVINAS.  
2 DE ABRIL DE 1997. RIO GALLEGOS.  
JAQUE MATE TE CUENTA LA HISTORIA



JAQUE MATE. PROGRAMA ESPECIAL  
DESDE SANTA CRUZ.  
MIÉRCOLES 2/4/97. DE 6 A 9.  
CONDUCCION: ROMAN LEJTMAN.



## TANGO en JEKYLL

Todos los Jueves

20<sup>30</sup>hs

Clases de Tango

22hs

Milonga y Show

Te invitamos a bailar  
con los mejores  
maestros milongueros

Dirección Artística:  
Marisa Galindo

Entrada Gral \$ 5.-



Monroe 2315

Auspicio  
Página/18



MURIO LUIS POLLINI

# Un dibujo en negro

En la tarde de ayer murió a los 56 años el artista plástico uruguayo Luis Pollini. Había recibido varios premios por su obra y durante 8 años ilustró la contratapa de *Página/12*.

(Por Luis Bruschtein) El Pollo hablaba en susurros mientras daba pitadas a un eterno cigarrillo negro. Era menudo, flaco y desgarrado como sus dibujos. Tenía su propio planeta Tierra, que a veces era su taller desvencijado de la Boca o a veces alguna redacción, y se desplazaba por esos ámbitos con la calidez que envuelve a una reunión de amigos en un bar del barrio. Con la misma naturalidad con que se habla entre café y ginebra traducía ese planeta en dibujos.

Así, en el '91, de tanto venir a *Página/12* para entregar los dibujos que ilustraban las contratapas, decidió encarar retratos de sus compañeros de trabajo, desde los periodistas hasta los de intendencia. Y en el '92 hizo una exposición en homenaje a Yasy, que era un perro atorrante que había recogido en Pompeya y se le había muerto el verano anterior.

Con la cuestión de los retratos hizo una muestra en los pasillos del diario.

Eran grandes dibujos en papel manila donde el Pollo, después de haberte invitado a tomar mate en el estudio para posar (siempre que no lloviera porque había goteras), dibujaba lo que veía. Se esforzó para ser más realista que en sus ilustraciones, porque sospechaba que eso era lo que esperaban sus modelos. Algunos se encontraron parecidos y otros no. En el fondo, la obra plástica, la broma de tiza y carbonilla, estaba en ese juego que se había dado en el diario entre los modelos y sus retratos, desde el director hasta la señora que limpia, entremezclados en el trabajo cotidiano.

El más raro de los trabajos que colgaron varios días en los pasillos, tipo "dazibao" de la revolución china, era su autorretrato. Si alguien tenía derecho a decir que no estaba parecido era él, porque se había pintado con gesto enérgico, vigoroso y mirada penetrante. Nada que ver con el tipo bonachón y cálido que organizaba fiestas salseras en su viejo taller. Pero era la forma como él se veía cuando pintaba. En la mano tiene un pincel que esgrime como un cuchillo.

"Ese jadeo crispado recorre la mayoría de los trabajos de Pollini", escribió David Viñas en consonancia con ese retrato donde se dispone a dibujar como quien anuncia una puñalada.

Para muchos pasó desapercibido el gesto, pero esa

muestra y todo el circo divertido que armó fue una demostración de amor, no tanto al diario como productó, sino al ámbito donde se entrelazaban sus afectos, sus dificultades y sus esfuerzos cotidianos, porque el Pollo no pretendía ser inmune a los sentimientos y a los lazos que lo unían a sus amigos y sus compañeros. Por el contrario, decía que dibujaba porque era una forma de "seguir siendo algo niño".

Luis Pollini nació en 1940 en Montevideo, donde estudió en la Escuela Nacional de Bellas Artes "en la época en que la manejaban los anarcos". Era un hombre de izquierda, "medio anarquista", decía con una sonrisa. Llegó a Buenos Aires en 1973 y se quedó aquí. Había recibido varios premios como artista plástico pero no era ostentoso, y hablaba mucho más de política y de los amigos que de esos premios, y la última vez que se lo vio fue en el entierro de Osvaldo Soriano. Murió ayer por un cáncer que lo venía persiguiendo desde el año pasado.



Autorretrato: "El pollo" se vio a sí mismo con un agudo pincel y una mirada penetrante.

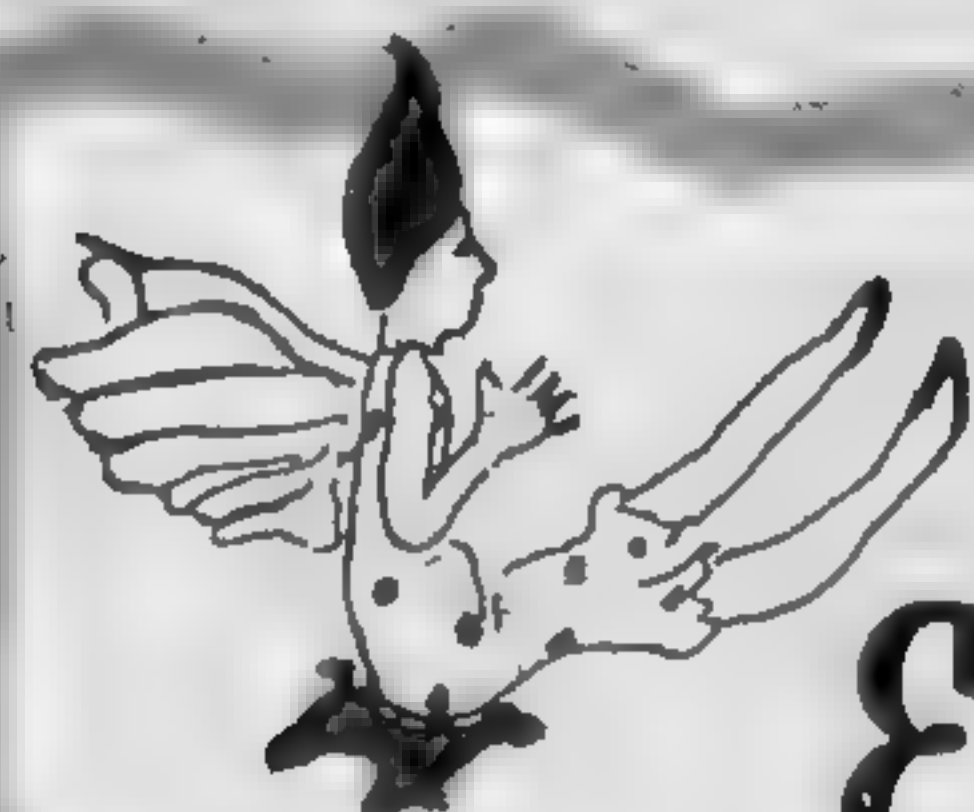


Un gran artista plástico que disfrutaba con la compañía de sus amigos.

## Seminario de Historia y Técnicas del COMIC

a cargo de Andrés Accorsi  
Iniciación: 7 de abril \* Duración 3 meses  
Horario: Lunes de 19 a 21.30 hs.

**NUEVO TALLER**  
Maipú 853, 4to. piso  
Teléfonos: 315-6141/2



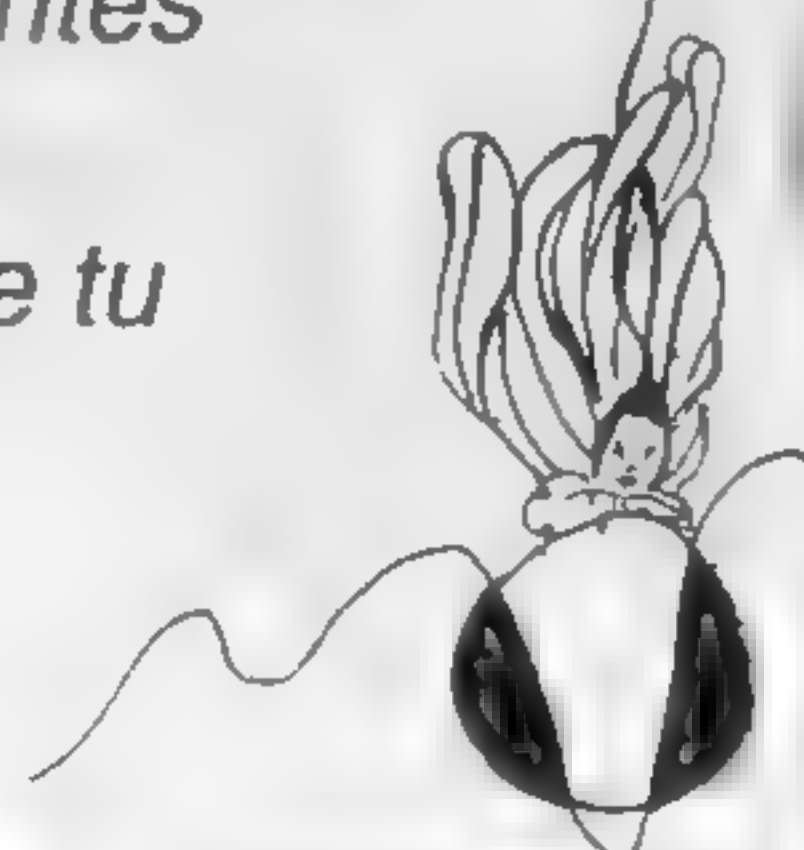
## Taller de Plástica Para niños El Salpicon

Un lugar donde poder expresarse, y aprender a manejar diferentes técnicas con libertad.

Orientado al desarrollo de tu

"Creatividad"

DINA:  
521-8965



PRESENCIA URBANA  
La Fundación Banco Patricios Abierta a la Ciudad

# LA FURA DELS BAUS

# MAINES

**AGOTADAS**  
abril 3-4-5 y 6  
en La Rural

**NUEVAS FUNCIONES**  
9-10-11-12 y 13  
Grupo invitado: T.S.O.

entradas en venta en La Rural y en locales:

**DUNLOP** 4100 4102 - Florida 245 - Lavalle 487 - Avenida Santa Fe 2017 - Av. Cabildo 2186 - Av. Rivadavia 5108

**TRUSSARDI** General de Gálvez 245 - Lavalle 487 - Avenida Santa Fe 2017 - Av. Cabildo 2186 - Av. Rivadavia 5108

**COPEC**

**BUENOS AIRES**

**Rock & Pop 95.9**

**FUNDACIÓN BANCO PATRICIOS**

Con el auspicio de **Página/12**



## TV

7.00	2-TREN BALA.
7.00	7-ATC NOTICIAS
8.00	7-A PURA MANANA.
9.00	2-GRANDE GIORGINAI
9.00	7-VIVIR MEJOR.
10.00	7-33 MILLONES.
10.30	7-DIBUJOS ANIMADOS
11.00	7-HORA LIBRE
11.30	2-SUCESOS BONAERENSES.
11.30	11-AQUI ESTA TU HIT
11.30	13-BRIGADA A.
12.00	2-AMERICA NOTICIAS.
12.00	7-ATC NOTICIAS.
12.00	9-UTILISIMA.
12.00	11-TELEFE NOTICIAS
12.30	13-KARLOS ARGÜINANO EN TU COCINA.
13.00	2-MEDIODIAS CON MAURO.
13.00	7-SALVESE QUIEN SEPA.
13.00	9-NUEVEDIARIO.
13.00	11-MARIA, LA DEL BARRIO.
13.00	13-PATAS PARA ARRIBA.
14.00	9-LA EXTRAÑA DAMA.
14.00	11-ADIVINA ADIVINADOR.
15.00	2-AMOR Y MORIA.
15.00	7-BUENAS TARDES SALUD.
15.00	9-INDISCRECIONES.
15.00	11-LA NINERA.
15.00	13-DE CORAZON.
16.00	7-VIDEO MODA.
16.00	2-FRENTE A FRENTE.
16.00	7-EL SHOW DE BUGS BUNNY.
16.00	9-HABLEMOS CLARO.
16.00	11-LUZ CLARITA.
16.00	13-FORUM.
17.00	2-SIN VUELTAS.
17.00	7-LOS CABALLEROS DEL ZODIACO.
17.00	9-DE LA NUCA.
17.00	11-SUPERMATCH.
17.00	13-CAFE CON AROMA DE MUJER.
18.00	2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
18.00	7-RUMORES.
18.00	9-90-60-90 MODELOS.
18.00	11-CEBOLLITAS.
18.00	13-HERCULES.
19.00	2-GRACIELA DE AMERICA.
19.00	7-ATC NOTICIAS.
19.00	9-MAMA POR DOS.
19.00	11-TELEFE NOTICIAS.
19.00	13-GASALLA EN LA TELE.
20.00	2-GATO DUMAS COCINERO.
20.00	7-LA RED DEPORTIVA TV.
20.00	9-CASINO.
20.00	11-MAC GYVER.
20.00	13-TELENOCHE.
21.00	2-AMERICA NOTICIAS.
21.00	7-LOS INTOCABLES.
21.00	9-RICOS Y FAMOSOS.
21.00	11-NARANJA Y MEDIA.
21.00	13-CAROLA CASINI.



**"CQC" vuelve hoy en vivo**  
luego de un mes de  
repeticiones de viejas notas.

22.00	2-CAIGA QUIEN CAIGA.
22.00	7-APENAS AYER.
22.00	9-MEMORIA.
22.00	11-EL RAFA.
22.00	13-PERDONA NUESTROS PECADOS.
23.00	7-COMUNICADO POP.
23.00	11-EL EQUIPO DE PRIMERA.
23.00	13-VERDAD CONSECUENCIA.
23.00	2-MUENAS NOCHES.
23.00	9-REPORTER ESSO. Noticiero.
00.00	2-ATORRANTES.
00.00	7-ATC NOTICIAS CON ECO EN EL MUNDO.
00.00	9-EL PAPAARAZZI.
00.00	11-DURO DE ACOSTAR.
00.00	13-EN SINTESIS.
00.20	13-CINE DE TRASNOCHE: "El sueño de Jennie".

**GUIONARTE**  
Primera Escuela  
de Guión y Creatividad  
Desde 1991

**CARRERA y**  
**TALLERES DE GUIÓN**  
cine / Tv  
**SALIDA LABORAL**

Dir: Lic. Michelina Oviedo  
(Guiónista de USA Network)  
Charcas 4453. 774-6698

Un objetivo de este programa, aparte de entretener, es que la gente aprenda a ser solidaria: si no los que ayudan son siempre los mismos y así una sociedad no avanza." Julián Weich define en estos términos los objetivos de la segunda temporada de "Sorpreza y media", el programa dominical de Canal 13, que luce cómodamente instalado en el tercer lugar entre los preferidos de los televidentes, con 20 puntos de promedio en el rating, lo cual es una enormidad para ese día. La convicción de "enseñar a ser solidarios", en palabras de Weich, se sostiene en las obras benéficas (ver recuadro) que impulsó el programa durante el verano. "Es que una de las funciones de la televisión es educar. Y no digo enseñar como hizo 'Telescuela técnica', que estaba muy bien, sino transmitir un mensaje. Siempre trato de que se intuya algo educativo y optimista en mis programas", puntualiza. "Sorpreza y media", que el año pasado obtuvo una inesperada repercusión, tiene tres nominaciones para los Martín Fierro: al mejor programa de entretenimientos, al mejor conductor y para Maby Wells, la compañera en cámaras de Julián, como revelación.

La concreción de algunos "sueños" de los televidentes es la parte más importante del ciclo. La idea, dice Weich, es "alegrar la tarde de un día tan triste como el domingo". La base del éxito, calcula, no son entonces los premios en efectivo, sino "estos sueños cumplidos, que no son cosas materiales, impactan por lo emotivo". El domingo pasado, uno de esos sueños cumplidos significó la asistencia de Palito Ortega al casamiento de una admiradora histórica. "Los premios son importantes y los valoramos, pero la gente habla del viaje explosivo del programa, o de los sueños, o del juego del billete a lo sumo. Estas cosas nos reconfortan más que el juego del millón de dólares."

—¿No es medio millón?

—Ahora vamos a tener uno de dos millones. Pero eso no es el fuerte de este programa, el eje es la alegría, la ternura, los momentos de llorar y los de reír. Los premios no sostienen este programa.

—¿Entonces por qué contraofertan con dos millones, si no hay competencia por los premios?

—A veces los clientes compiten, quieren ganarle al millón del otro, a los autos del otro. Nosotros no. Obviamente tampoco somos zonzos, y cumplimos con las reglas. No decimos que no queremos premios, es parte de la televisión y significa rating.



## "Hay que enseñar a ser solidarios"

Julián Weich afirma que los premios son algo secundario en "Sorpreza y media", su éxito de los domingos.

—No siempre. A Berugo Carámula (en el verano puso un juego por un millón de pesos) con "Clink Caja", o Daniela Fernández que en "Patatas para arriba" no se cansa de entregar autos, el rating no los favorece.

—Y no alcanza... Así como en "Sorpreza" se juntaron conductor, premios, sueños, horario, etc., no en todos los programas pasa eso. Hay algo que no se puede evaluar ni prever: la onda de las cosas, el feeling, la esencia. Uno puede armar un equipo con los mejores jugadores y pierde si no hay onda entre ellos. Por eso los resultados van más allá de lo racional.

—Lo cierto es que estos programas han proliferado en la televisión actual. ¿Cuál es para usted la causa de esto?

—La necesidad de la gente de "salvarse" económicamente. Está todo el mundo apretado, no hay plata. Si fuera una sociedad pudiente no jugaría nadie a nada. Y cada vez hay más pelea porque si un auspiciante

pone tanto dinero es que necesita vender mucho. Si no necesitara incentivar sus ventas no daría premios. Es una cadena, reflejo de las necesidades de la sociedad. Pero se decantarán solos, cuando no tenés rating te levantan, va a quedar el que cumpla ciertos requisitos para ese canal. Es la ley de esta selva, sobrevive el más fuerte.

—¿Qué le quitaría y qué le agregaría a la televisión en general?

—Nada. Nosotros tenemos que aprender a mirar tele. Uno decide cuándo prenderla, apagarla, qué mirar y qué no mirar. El problema es de uno, no de la tele.

—Pero la gente de la televisión tiene cierta responsabilidad.

—Pero que haya determinadas cosas en la pantalla depende de nosotros, y hablo como público, no como conductor. El público decide a qué apuesta. Si a un programa no lo mira nadie, sale en diez minutos, pero si todos lo miramos para criticarlo, seguro va a quedar veinte años más.

"Sorpreza y media" tiene tres nominaciones para el Martín Fierro.

"La idea —dice Weich— es alegrar la tarde de un día tan triste como el domingo".

## "Me gusta ayudar"

"Muchas de las cartas para la concreción de los sueños piden un techo propio", cuenta Julián Weich, intentando graficar de qué modo la situación del país se cuele en su programa. "Eso no es nuestra responsabilidad, el bienestar económico de la gente no puede pasar por nosotros", subraya. "Pero el alegrarla sí", agrega de inmediato. Y explica su postura en el tema de la solidaridad, que en la televisión argentina suele sonar a búsqueda de réditos de corrección política. "A mí me gusta ayudar, con un vecino o con la sociedad. Me duele un chico que pide plata en el semáforo, pero haciendo algo siento que me duele menos. Antes, cuando no hacía nada, me retorció las tripas el sufrimiento ajeno." Su popularidad y también su sensibilidad lo llevaron, en los últimos cinco años de su carrera, a convertirse en el "embajador" de UNICEF en la Argentina. Ahora, con la productora del programa, Weich decidió donar la ganancia de un juego (realizado a través de un 0-600 telefónico) a quienes lo necesitan. Con esos fondos se construyeron un albergue para los niños en edad escolar, un taller de minería y telar y un invernadero en la localidad de Misa Rumi, frontera con Bolivia, provincia de Jujuy. El juego seguirá este año, y el próximo destino "seguramente sea algún lugar de la Patagonia". "Esto hace que nos diferenciamos de todos los programas de entretenimientos: hacemos obras con la plata de la gente. La gente no lo sabía, se enteró a fin de año. Fue una buena sorpresa para todos, pero mucho más para los pobladores de Misa Rumi, que ni nos conocían, y cuando llegamos pensaban que éramos del gobierno."

## TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



### TIEMPOS VIOLENTOS

De Quentin Tarantino.

A la 1.45 por HBO.

Película emblemática del cine en los años noventa, significó también la definitiva entronización de Tarantino como icono del fin de siglo. En una posición que excede incluso su entidad como director de cine. Esta historia circular que une sus ejes temáticos en una especie de folletín de gangsters, cuenta con el aporte de actores de la talla de John Travolta, Samuel Jackson —inolvidables sus diálogos, de todo calibre—, Uma Thurman, Bruce Willis y María de Medeiros, que realizan un relato por momentos desordenado y brutal, pero sumamente original. En esa mezcla entre el instinto y el razonamiento se asienta el poder del cine de Tarantino.



### LUNA DE MIEL EN LAS VEGAS

De Andrew Bergman.

A las 22 por TNT

A partir de una anécdota que la emparenta lejanamente con *Propuesta indecente* —una novia "resignada" por dinero, a cambio de saldar deudas—, esta comedia que se sostiene en el triángulo actoral Nicolas Cage-James Caan-Sarah Jessica Parker tiene buenos motivos para entretener, divertir y hasta emocionar. Hay un jugador signado por la mala suerte (Cage), otro apostador que ve la posibilidad de encontrar una mujer atractiva por una vía fácil (Caan) y una mujer atractiva, que se rinde al primer piropo gentil (Parker). Ellos tres, con la capital mundial del juego como escenografía, resolverán el enredo inicial de la mejor manera posible.



### LA PATAGONIA REBELDE

De Héctor Olivera.

A las 21 por Fox.

Basada en la profunda investigación de Osvaldo Bayer, la película de Olivera —todo un símbolo en los politizados años setenta— retrata con total crudeza los episodios vívidos en el sur argentino durante finales de la década del diez y comienzos del veinte. Una huelga de peones contra sus patrones anglo-argentinos inició un movimiento de reivindicación obrera que coincidió con el primer auge anarquista en Argentina. Los militantes fueron violentamente reprimidos por el ejército. Sin sutilezas ni metáforas, el relato recorre cada una de las instancias del conflicto finalizando con aquella inolvidable escena del "happy birthday" para el coronel Varela.



### LOS LOCOS ADDAMS

De Barry Sonnenfeld.

A las 14.45 por Space.

Había una vez una familia que, de muy normal, no tenía nada. Habitante de una mansión oscura, con un mayordomo gigante y aterrador, la familia lograba en cada vecino y/o visitante el efecto contrario a su natural hospitalidad. Esa serie televisiva de los sesenta que parodiaba cada uno de los estereotipos del género "terror" adquirió, con el paso de los años, la categoría de "culto" y tuvo su correspondiente versión cinematográfica con una acertada elección de los personajes —Raúl Juliá como Homero, Anjelica Huston como Morticia y Christopher Lloyd como el Tío Lucas, los más destacados.



"OTRO MIRAR"

# El arte de lo posible

Una exposición de arte argentino contemporáneo de primera línea que será montada en Barcelona puede ser vista en Buenos Aires en estos días. Politización de las artes visuales: una hipótesis.

(Por Fabián Lebenglik) La pintora argentina María Helguera, residente en Barcelona desde hace varios años, es la responsable y curadora (junto con la catalana Luisa Ortíz) de la exposición "Otro mirar - arte contemporáneo argentino", que será presentada en España durante el mes de junio. Antes de viajar, la muestra se exhibe en el Museo Nacional de Bellas Artes de Buenos Aires. Se trata de una selección de obras de primer nivel, de grandes artistas argentinos: Luis Benedit (1937), Antonio Berni (1905-1981), Jorge de la Vega (1930-1971), Juan Carlos Distéfano (1933), Roberto Elía (1950), Norberto Gómez (1941), Luis Felipe Noé (1933), Marcia Schwartz (1955), Pablo Suárez (1937), y los fotógrafos Adriana Lestido (1955) y Marcos López (1958).

En diálogo con **Página/12**, María Helguera contó que la exposición nació de la comprobación de que en Barcelona se conoce poco el arte argentino y en general se lo homologa con una propuesta folclórica. "Cuando le comenté la idea a Yuyo Noé—termina diciendo la curadora—, enseguida me apoyó y colaboró conmigo".

En lo que respecta al capítulo porteño de la exposición, pareciera estar un poco ausente la figura del crítico, más allá de un trío de textos genéricos del director del Museo, de la también argentina residente en Barcelona, Nelly Schnaith, y un tercero, modular, de la escritora y autora teatral Griselda Gambaro. Casi todo se resuelve entre artistas. Del productor al espectador, sin mediaciones, podría ser la consigna. Cada espacio dedicado a los artistas se completa con un montaje de textos de los propios expositores, sobre sus propias obras y sobre la relación directa u oblicua con o contra el poder.

La selección de las obras establece un recorte: los años sesenta. Los trabajos que abren cronológicamente "Otro mirar" son collages de Antonio Berni—de la serie "Juanito Laguna"—y de Jorge de la Vega—obras de las series "Conflicto anamórfico" y "Esquizobestia", entre otras—. El conjunto conforma una antología generosa, porque al revés de lo que suele suceder, cada artista se puede exhibir ampliamente, con varias obras, como si cada uno presentara una muestra individual.

El resto de las obras, salvo alguna que otra excepción (como "El baño", escultura de Distéfano de 1975),



"Juanito con su barrilete", óleo y collage, 1973, de Berni.  
"Un símbolo de la pobreza latinoamericana", decía el pintor.

corresponde al período 1983-1996.

Si bien la cronología es una categoría algo elemental para el análisis, en este caso resulta insoslayable porque el "mirar" al que hace referencia el título de la muestra es un mirar especialmente enfocado hacia la politización del lenguaje artístico. En este sentido habría que tomar la política en un sentido amplio: el de los códigos sociales, la pertenencia a un tiempo y un lugar,

el mestizaje cultural, el diálogo con el poder y así siguiendo.

Para contrarrestar la generalización del público catalán respecto de un arte argentino supuestamente folclórico, Helguera busca la historicidad y por consiguiente la politización de la mirada. Del estallido de los sesenta, la experimentación, el cruce de lenguajes, la neofiguración, la incorporación del código *pop* y la "insurrección" creativa, se pasa a los lenguajes paródicos, poéticos, documentales y grotescos de estos tiempos. Del período de Frondizi, se pasa al de Illia; luego al interregno civil '73-'76 y por último, centralmente, al renacimiento democrático post dictatorial.

El eje de la muestra—debido a la notoria ausencia pesada y ominosa de obras producidas en ese entonces—es evidentemente el mismo que partió al medio a la sociedad argentina durante más de medio siglo: las dictaduras. Desde esta perspectiva es posible ver claramente el recorrido de la selección, aunque se fuerce

algunas obras, más introspectivas y solipsistas, como las de Roberto Elía, quien se mueve en una frecuencia distinta a la del resto de la selección. De todos modos, la mirada política también es un clisé latinoamericano desde el punto de vista de la mirada internacional estandarizada. Folclore y política suelen ser el lugar común bajo el que se clasifica la producción artística de estas pampas.

Más allá de la exposición, suena mucho más atinado y certero denominar al período que se abrió después del proceso militar como post dictadura ya que referirse a "recuperación democrática" no es del todo explícito, ni completamente cierto.

Detrás del conjunto de obras y artistas elegidos, también se lee la intención de colocar a las artes visuales como un arco de tensión, recepción y transformación de la llamada "realidad". Así, la figuración y el realismo como estética privilegiada del envío argentino hablaría por sí misma, sin agregados, ni interpretaciones: el revés de trama del realismo y la figuración es la elocuencia. La alusión, la referencia, la elipsis y demás tropos, estarían haciendo funcionar a las artes plásticas como sucedáneos de la literatura, la narración y la ficción. El arte podría ser un género literario.

Algunas de las frases sociológicas que los artistas expresan en este sentido, inducidos (o recortado su discurso) por un entrevistador, son recogidas especialmente por los organizadores:

"Juanito Laguna representa a los chicos de las villas miseria del Gran Buenos Aires y por extensión a los chicos de América latina en las mismas condiciones" (Berni); "Quiero que mi pintura choque con el espectador así como chocan entre sí sus partes" (De la Vega); "Pensar a un artista ajeno a la sociedad en que se gesta es como pensar en una flor sin la planta de la que nace" (Suárez); "Trato de mirar desde la sombra de la periferia... Fotografio las cicatrices del pasado en un país de cartón pintado" (López); "El lugar del arte es el del antipoder... Y el lenguaje de comunicación popular es la figuración" (Schvartz); "La expresión es liberar la presión y sacarla afuera" (Gómez); "Cada trabajo es pasar un muro, aunque después haya otro" (Lestido).

Como posible colofón podría funcionar la cita de un fragmento del texto de Gambaro: "El arte es esencialmente una virtud moral. De otra manera será inutilidad pura; no impedirá los horrores del mundo como siempre ha sucedido: perderá la capacidad de reconocerlos". (En el Museo Nacional de Bellas Artes, Av. del Libertador 1473, hasta el 18 de abril.)

## Inauguraciones de la semana

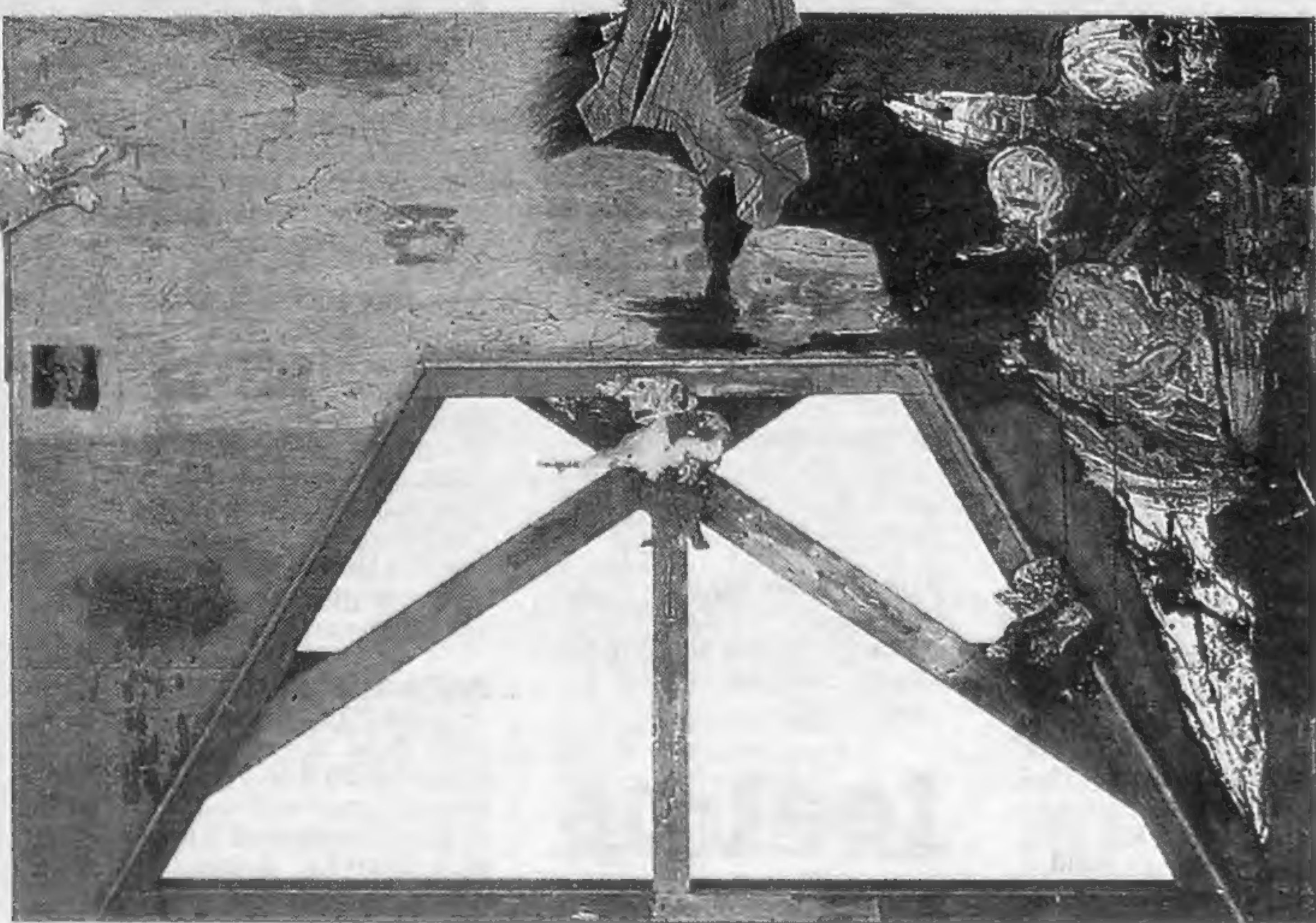
- Carlos Gallardo, *Identi-kit*, hoy, en Der Brücke, Libertador 3883.
- Marta Ares, Claudia del Río, Silvia Gai, María Gil, Diana Schaffer, Silvia Young, *Tajos bajos*, hoy; Centro Borges, Viamonte y San Martín.
- César Paternosto, pinturas, hoy, en Rubbers, Suipacha 1175.
- Mariano Cornejo, pinturas, mañana, en Clelia Speroni, Arenales 2529.
- Taller de Alberto Goldenstein, fotos, mañana, en el Rojas, Corrientes 2038.
- Patricia Altmann y Alicia Winegardner, pinturas, el 3, en el Palais de Glace, Posadas 1725.
- Cecilia Miconi, pinturas bahienses, el 4, en Clásica y Moderna, Callao 892.
- Ugo Nespolo, artista italiano, el lunes 7, en el Museo de Bellas Artes.
- Gala, Gaona 4282 (674-3339), recibe obras hasta el 15 de abril, para el concurso de pintura, dibujo, grabado y escultura.

## Salta a la vista

Hoy a las 19 se inaugura la exposición homenaje a Miguel Briante *El Ojo en la Palabra*, en el Museo Provincial de Bellas Artes de Salta (calle La Florida 20), en el marco del décimo aniversario de **Página/12**. El diario presenta esta exposición itinerante—que seguirá su viaje por todo el país—junto con la empresa aérea Dinar. *El Ojo en la Palabra* comenzó su recorrido en el Centro Recoleta de Buenos Aires, siguió por el Teatro Auditorium de Mar del Plata y luego por el Museo Provincial de Bellas Artes de La Plata. El capítulo salteño, para el cual **Página/12** produjo especialmente un catálogo diario, continúa hasta el 27 de abril.

La exposición reúne parte de lo mejor de las artes plásticas de los últimos veinticinco años, con obras de Enrique Aguirrezabala, Carlos Alonso, Líbero Badii, Jacques Bedel, Luis F. Benedit, Antonio Berni, Alberto Cedrón, Ignacio Colombres, Jorge de la Vega, Juan Carlos Distéfano, Omar Estela, Roberto Fernández, León Ferrari, Norberto Gómez, Carlos Gorriarena, Víctor Grippo, Alberto Heredia, Kenneth Kemble, Martín Kovensky, Juan Lecuona, Rómulo Macció, Liliana Maresca, Luis Felipe Noé, Jorge Pietra, Felipe Pino, Jorge Pirozzi, Rogelio Polesello, Liliana Porter, Víctor Quiroga, Juan Pablo Renzi, Rep, Marcia Schwartz, Oscar Smoje, Oscar Suárez, Pablo Suárez, Clorindo Testa y Luis Wells.

**JULIE WEISZ**  
FOTOGRAFIA  
Clínicas  
**GRACIELA SACCO**  
HELIOGRAFIA  
Talleres  
833-5591



"Un vacío difícil de llenar", 1964, mixta s/madera, de Noé.

La experimentación de los sesenta es el punto de partida.





## cine

## 101 DALMATAS

APTA. Comedia. Walt Disney en castellano. Con Glenn Close y Jeff Daniels.  
**Cineplex Lavalle 1.**  
 Lavalle 727. 393-8610. A las 12.50, 14.45, 16.40 y 18.35.  
 Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Los Angeles 2.**  
 Av. Comentes 1770. 371-3742.  
 A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

## ANTES DE LA LLUVIA

P/M/16. Drama. Dir.: Milko Manchevski. Con Katrin Cartledge y Rade Serbedzija.  
**Losuar 2.**  
 Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.25, 16.30, 18.35, 20.55 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

## CLAROSCURO

P/M/13. Drama. Dir.: Scott Hicks. Con Geoffrey Rush, Armin Mueller-Stahl y Lynn Redgrave.  
**Grand Splendid.**  
 Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.30, 16, 18.20, 20.45 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Normandie 1.**  
 Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15, 15, 17.40, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-  
**Paseo Alcorta 2.**  
 Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 15.45, 18.15, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-  
**Patio Bullrich 2.**  
 Libertador 750. 815-8328. A las 13.20, 16.20, 18.25, 20.50 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

## CONTRA VIENTO Y MAREA

P/M/16. Drama. Dir.: Lars von Trier. Con Emily Watson y Katrin Cartledge.  
**Cineplex Lavalle 2.**  
 Lavalle 727. 393-8610. A las 13, 16, 19 y 22. Sáb. trasn.: 1.-  
**Galería Pacífico 2.**  
 Florida 753. 319-5357. A las 15.30, 19.10 y 22.10. Sáb. trasn.: 0.50.  
**Lorca 1.**  
 Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 16, 19.20 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.15.  
**Metro 1.**  
 Cerrito 570. 382-4219. A las 13.10, 16.10, 19.15 y 22.25. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

## DAYLIGHT

P/M/13. Acción. Con Sylvester Stallone y A. Brenneman.  
**Trocadero 5.**  
 Lavalle 820. 393-8321. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

## DESAFIO MORTAL

P/M/13. Acción. Dir.: Jean Claude van Damme. Con Jean Claude van Damme y Roger Moore.  
**Monumental 3.**  
 Lavalle 780. 393-8865. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

## EL CALLEJON DE LOS MILAGROS

P/M/16. Drama. Dir.: Jorge Fons. Con Salma Hayek y Ernesto Gómez Cruz.  
**Lorca 2.**  
 Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15, 17.30, 20.10 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

## EL ESPEJO TIENE DOS CARAS

P/M/13. Comedia. Dir.: Barbra Streisand. Con Barbra Streisand y Jeff Bridges.  
**Cineplex Lavalle 1.**  
 Lavalle 727. 393-8610. A las 20.40 y 22.55. Sáb. trasn.: 1.30.-

## EL PACIENTE INGLÉS

P/M/13. Drama romántico. Dir.: Anthony Minghella. Con Ralph Fiennes, Juliette Binoche y Willem Dafoe. Oscar al Mejor Película, Mejor Director y Mejor Actriz de Reparto. Ganadora de 9 Oscar.  
**Ambassador.**  
 Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 16.10, 19.15 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-  
**América.**  
 Callao 1057. 811-3818. A las 13, 16.10, 19.20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Gaumont 2.**  
 Rivadavia 1635. 371-3050. A las 12.30, 15.45, 18.55 y 22.10. Sáb. trasn.: 1.10.-  
**Normandie 2.**  
 Lavalle 855. 322-1000. A las 12.50, 16, 19.10 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.25.-  
**Paseo Alcorta 4.**  
 Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 16, 19.15 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Patio Bullrich 1.**  
 Libertador 750. 815-8328. A las 13, 16, 19.10 y 22.20. Sáb. trasn.: 1.10.-  
**Santa Fe 2.**  
 Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13, 16.10, 19.20 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

## EL REGALO PROMETIDO

APTA. Comedia. En castellano. Dir.: Brian Levant. Con Arnold Schwarzenegger.  
**Trocadero 1.**  
 Lavalle 820. 393-8321. A las 13.15, 15.15 y 17.15.-  
**EL RESCATE**  
 P/M/16. Suspense. Dir.: Ron Howard. Con Mel Gibson.  
**Normandie 4.**  
 Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb.

trasn.: 1.25.-  
**Premier 2.**  
 Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50.-

## ENEMIGO INTIMO

P/M/16. Thriller. Dir.: Alan J. Pakula. Con Harrison Ford y Brad Pitt.  
**Gaumont 3.**  
 Rivadavia 1635. 371-3050. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-  
**Normandie 3.**  
 Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-  
**Ocean 1.**  
 Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-  
**Paseo Alcorta 1.**  
 Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15.10, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.-  
**Patio Bullrich 6.**  
 Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15.40, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-  
**Santa Fe 1.**  
 Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.30, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

## EVA PERON

APTA. Biográfica. Dir.: Juan Carlos Desanzo. Con Esther Goris y Victor Laplace.  
**Cjo Tita Merello 1.**  
 (Sala Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20 y 22.15.-

## EVITA

APTA. Musical. Dir.: Alan Parker. Con Madonna, Jonathan Pryce y Antonio Banderas. Oscar a la Mejor Canción Original.  
**Premier 1.**  
 Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 17, 20 y 22.30.-  
**Trocadero 4.**  
 Lavalle 820. 393-8321. A las 13.40, 16.40, 19.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-

## FANTASMAS EN LA PATAGONIA

APTA. Documental. Dir.: Claudio Remedi.  
**Cjo Tita Merello 3.**  
 (Sala Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-

## FARGO

P/M/16. Policial. Dir.: Joel Coen. Con Frances Mc Dornand (Oscar a la Mejor Actriz), William H. Macy y Steve Buscemi. Oscar al Mejor Guión Original (Joel y Ethan Coen).  
**Atlas Santa Fe 1.**  
 Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-  
**Monumental 1.**  
 Lavalle 780. 393-8865. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Paseo Alcorta 3.**  
 Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.20, 15.30, 18.30, 20.45 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-  
**Patio Bullrich 3.**  
 Libertador 750. 815-8328. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10.-

## GARRAS (DONDE COMIENZA LA LEYENDA)

P/M/13. Dir.: Stephen Hopkins. Con Michael Douglas y Val Kilmer.  
**Metro 2.**  
 Cerrito 570. 382-4219. A las 13.45, 16.05, 18.25, 20.45 y 23.05. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

## JERRY MAGUIRE (AMOR Y DESAFIO)

P/M/13. Comedia. Dir.: Cameron Crowe. Con Tom Cruise y Cuba Gooding Jr.  
**Alto Palermo 2.**  
 Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-  
**Ocean 2.**  
 Lavalle 739. 322-1515. A las 13.30, 16.40, 19.40 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Patio Bullrich 5.**  
 Libertador 750. 815-8328. A las 13.30, 16.40, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

## JIM Y EL DURAZNO GIGANTE

APTA. Comedia. En castellano. Una producción Walt Disney.  
**Los Angeles 3.**  
 Corrientes 1770. 371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.50.-  
**LA GUERRA DE LAS GALAXIAS**  
 APTA. Aventuras. Dir.: George Lucas. Con Mike Hamill, Harrison Ford y Carrie Fisher.  
**Alto Palermo 1.**  
 Av. Santa Fe 3251. 827-8362. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-  
**Atlas Lavalle.**  
 Lavalle 869. 322-1936. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-  
**Capitol.**  
 Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 13, 15.15, 17.40, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-  
**Gaumont 1.**  
 Rivadavia 1635. 371-3050. A las 14, 16.45, 19.45 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.-  
**Patio Bullrich 4.**  
 Libertador 750. 815-8328. A

## en cartel



## ENEMIGO INTIMO,

de Alan J. Pakula  
 (Estados Unidos).

*Frankie McGuire (Brad Pitt) es un joven militante del IRA que emigra a Estados Unidos. Allí, lo recibe en su casa Tom O'Meara (Harrison Ford), un policía descendiente de irlandeses, que cree que se trata de un trabajador. La relación entre ellos va viento en popa hasta que el buen Tom se entera de la verdadera actividad del joven irlandés. La película es correcta, pero tal vez demasiado influida por la corriente de "corrección política" que azota a Hollywood por estos años. (Ocean, Normandie, Gaumont, Santa Fe, Multiplex Belgrano y otros.)*

las 13, 15.20, 17.50, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

## LARRY FLYNT (EL NOMBRE DEL ESCANDALO)

P/M/18. Drama. Dir.: Milos Forman. Con Woody Harrelson y Courtney Love. Premiada en Berlín '97.  
**Lorance.**  
 Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.25, 17.50, 20.20 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-  
**Monumental 4.**  
 Lavalle 780. 393-8865. A las 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

## LOS HIJOS DE LA CALLE

P/M/16. Drama. Dir.: Barry Levinson. Con Robert de Niro, Dustin Hoffman y Brad Pitt.  
**Losuar 1.**  
 Av. Corrientes 1743. 371-6100. A las 14.10, 17, 19.55 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.20.-  
**Trocadero 3.**  
 Lavalle 820. 393-8321. A las 13.30, 16.30, 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-

## MARCIANOS AL ATAQUE!

P/M/13. Comedia. Dir.: Tim Burton. Con Jack Nicholson, Glenn Close y Annette Bening.  
**Maxi 1.**  
 Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14.10, 16.15, 18.30, 20.50 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-  
**Premier 4.**  
 Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.40.-

## MATILDA

APTA. Comedia. Dir.: Danny De Vito. Con Mara Wilson y Danny De Vito.  
**Premier 3.**  
 Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16, 18, 20.30 y 22.40.-

## ROMEO Y JULIETA

P/M/13. Drama romántico. Con Leonardo Di Caprio y Claire Danes.  
**Cineplex Lavalle 3.**  
 Lavalle 727. 393-8610. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

## SECRETOS Y MENTIRAS

P/M/13. Drama. Dir.: Mike Leigh. Con Brenda Blethyn y Marie Jean Baptiste.  
**Atlas Recoleta.**  
 Guido 1952. 803-3313. A las 14.30, 17.05, 19.50 y 22.30.-  
**Atlas Santa Fe 2.**  
 Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.30, 16.40, 19.40 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-  
**Monumental 2.**  
 Lavalle 780. 393-8865. A las 14.10, 17, 19.50 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

## SPACE JAM (EL JUEGO DEL SIGLO)

APTA. Comedia. Dir.: Joe Pytko. Con Michael Jordan y Bugs Bunny.  
**Galería Pacífico 1.**  
 Florida 753. 319-5357. A las 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40. Sáb. trasn.: 0.30.-  
**Los Angeles 1.**  
 Av. Corrientes 1770. 371-3742. A las 13, 14.40, 16.20,



## FARGO,

de Joel y Ethan Coen  
 (Estados Unidos).

*El último trabajo de Joel (director) y Ethan (productor) Coen está atravesado por una serie de malentendidos en que se ve envuelto Jerry Lundegaard, un vendedor de autos de un pueblito de Minnessota que hace secuestrar a su propia esposa para cobrar el rescate, que debería pagar su suegro. Ganadora de los Oscar al mejor guión original (escrito por los propios Joel y Ethan) y a la mejor actuación femenina (Frances Mc Dornand), la película tiene un incisivo humor negro. (Monumental, Atlas Santa Fe, Belgrano, Paseo Alcorta, Rivera Indarte y otros.)*

## FARGO

P/M/16. General Paz 4. Cabilado 2702. 781-1412. A las 13.50, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20.-  
**Belgrano 4.**  
 Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

## JERRY MAGUIRE (AMOR Y DESAFIO)

P/M/13. Belgrano 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 16.50, 19.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.30.-

## LA GUERRA DE LAS GALAXIAS

APTA. Belgrano 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.15, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-  
**General Paz 2.**  
 Av. Cabilado 2702. 781-1412. A las 13, 15.40, 17.55, 20.20 y 22.55. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

## LARRY FLYNT (EL NOMBRE DEL ESCANDALO)

P/M/18. Savoy 1. Av. Cabilado 2829. 781-9400. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15.-

## LOS HIJOS DE LA CALLE

P/M/16. Savoy 4. Av. Cabilado 2829. 781-9400. A las 13.50, 16.50, 19.50 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.10.-

## SECRETOS Y MENTIRAS

P/M/13. General Paz 3. Av. Cabilado 2702. 781-1412. A las 13.55, 16.50, 19.45 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

## CABALLITO

JIM Y EL DURAZNO GIGANTE  
 APTA. Lyon 1. Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14.10, 15.50 y 17.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

## LARRY FLYNT (EL NOMBRE DEL ESCANDALO)

P/M/18. Lyon 2. Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.20.-

## LOS HIJOS DE LA CALLE

P/M/16. Lyon 1. Av. Rivadavia 5050. 903-6840. A las 19.30 y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-

## FLORES

JERRY MAGUIRE (AMOR Y DESAFIO)  
 P/M/13. Coliseo 2. E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.35, 16.30, 19.30 y 22.10. Vier. y Sáb. trasn.: 0.50.-

## CLAROSCURO

P/M/13. Flores 2. Av. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 13.20, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 0.55.-

## EL PACIENTE INGLÉS

P/M/13. Flores 1. Rivadavia 6661. 631-3701. A las 12.35, 15.40, 18.45 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-  
**Rivera Indarte 4.**  
 Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.50, 15.40, 18.50 y 22. Vier. y Sáb. trasn.: 1.15.-

## ENEMIGO INTIMO

P/M/16. Coliseo 1. E. Bonorino 34. 631-6181. A las 13.10, 15.25, 17.45, 20 y 22.35. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-  
**Rivera Indarte 5.**  
 Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.50, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-

## FARGO

P/M/16. Rivera Indarte 2. Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.15, 15.30, 17.45, 20.15 y 22.45. Vier. y Sáb. trasn.: 1.-

## LA GUERRA DE LAS GALAXIAS

APTA. Rivera Indarte 1. Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 12.50, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-

## LIBEREN A WILLY 2

APTA. Auditorio San Roberto. Bolivia 667. 612-0084. A las 17.40.-

## SECRETOS Y MENTIRAS

P/M/13. Rivera Indarte 3. Rivera Indarte 44. 612-5500. A las 13.15, 16.15, 19.15 y 22.15. Vier. y Sáb. trasn.: 1.10.-

## SPACE JAM (EL JUEGO DEL SIGLO)

APTA. Auditorio San Roberto. Bolivia 667. 612-0084. Cont. 16 y 19.30.-  
**San Martín.**  
 Av. Rivadavia 7060. 612-5416. Cont. 13.30, 17.40 y 21.50. Sáb. trasn.-

## UN HOMBRE ENTRE SOMBRAS

P/M/13. San Martín. Av. Rivadavia 7060. 612-5416. Cont.: 15.30 y 19.40. Sáb. trasn.-

## FLORESTA

101 DÁLMATAS  
 APTA. Gran Rivadavia 1. Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14.30, 16.30 y 18.30.-

## EL RESCATE

P/M/16. Gran Rivadavia 2. Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.-

## LARRY FLYNT (EL NOMBRE DEL ESCANDALO)

P/M/18. Gran Rivadavia 1. Av. Rivadavia 8636. 672-1356. A las 20.30 y 22.45.-

## LINIERS

101 DÁLMATAS  
 APTA. Nuevo Liniars 2. Av. Gral Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14.30, 16.20, 18.10, 20.10 y 21.50.-

## EL REGALO PROMETIDO

APTA. Nuevo Liniars 1. Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 14.20, 17.30 y 20.40.-

## SPACE JAM (EL JUEGO DEL SIGLO)

APTA. Nuevo Liniars 1. Avds. Gral. Paz y Rivadavia. 657-0018. A las 15.50, 19 y 22.10.-

## VILLA DEL PARQUE

101 DÁLMATAS  
 APTA. Bernasconi. Marcos Sastre 3195. 501-6452. Cont. 15, 16.55, 18.45 y 20.45.-

## SPACE JAM (EL JUEGO DEL SIGLO)

APTA. Plaza Park Shopping. Cuenca 3252. 504-4632. A las 15.10, 17, 18.50, 20.40 y 22.30. Sáb. trasn.: 0.20.-

</



19.30: "Bravo, Carusol!" de W. Luca. Con O. Lovero y R. Roca. Dir.: A. Samek.-

**ASTRAL**  
Corrientes 1639. 374-5707/9964. Últimos días: Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 20: **POR LAS CALLES DE MADRID V** (Así es España). Con Los Españolismos y Noelia Zanón. Grupo Nuevo Flamenco y Ballet Popular Español. Coreog. y Dir. Gral.: Jorge Luis. Desc. a Jub. Estac. c/desc. Amb. climat. Res. telef.-

**ASTROS.**  
Corrientes 746. 325-5541. Viemes estreno. Presenta: **SECRETOS DE HOTEL** con Dario Vittori, Mercedes Carreras y gran elenco. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 18.30 y 20.30. Loc. en vía. dde. \$ 10.-

**ATENEQ.**  
Paraguay 918. 328-2888. 7º año consecutivo! Susana Campos, Nora Cárpene, Moria Casán, Graciela Dufau y Fernanda Mistral en: **BRUJAS** Dir.: Luis Agustoni. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20. Loc. dde. \$ 10. Entradas a domicilio: 384-6575.-

**AVE PORCO.**  
Av. Corrientes 1980. 954-4790. Res. telef. dde. las 12. Vier. y Sáb. a las 23.30: **Jean Francois Casanovas** presenta: "Caviar en bikini" Más música, más humor, más actores. Gral. \$ 15.-

**AVENIDA.**  
Avenida de Mayo 1222. 381-0662. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20: Osvaldo Papaleo y Compañía Tango x 2 presentan: **UNA NOCHE DE TANGO** un espectáculo de Miguel Angel Zotto y Milena Plebs. 24 artistas en escena. Martes populares \$ 15.-

**AVENIDA.**  
Av. de Mayo 1222. 381-0662. Sala Auditorio: Sáb. a las 18.30: "Pasiones de Opera" escenas de Dion Giovanni, La Flauta Mágica, Don Pasquale y otras. Con Patricia Douca y Pablo Pollitzer. Piano: Sergio Bungs. Creación y dir. gral.: Eugenio Troisi. \$ 10. Est. y jub. \$ 7.-

**BABILONIA.**  
Guardia Vieja 3360. 862-0683. Lun. a las 21: **Historia de una mujer argentina** Aut. y dir.: Gabriel Molinelli. Con M. Casonú, E. Franco, A. Goldberg y elenco. \$ 5.- Vier. a las 21.30: **Peceto de sindicato** Un policial con sabor argentino. De A. Ocon. Dir.: L. Giannone. Con A. Ocon, L. Giannone y M. Serre. \$ 5.- Sáb. a las 21: **Insomnio** s/textos de F. Pessoa. Con E. Pico y L. González. Dir.: E. Pico. \$ 5. A las 22.30: C. Baliero y A. Oliva presentan **Mundo animal** Recital de canciones y otras especies. Mús. inv.: C. Vega, N. Sesinini, M. Mónaco, C. Torales y O. Salemo. \$ 6.-

**BLANCA PODESTA.**  
Corrientes 1283. 382-2592/2725. Últimos días. Amb. climat. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20.30: Bonet-Fanego-Lunadei-Lestingi-Vilas-Cosse-Woinsky: **XII HOMBRES EN PUGNA** con Hernández, Loisi, McCormick y Talavera. Dir.: China Zorilla. Duración: 1,30 hs. Desc. a jubil. y estud.-

**BULULU.**  
Av. Rivadavia 1350. 381-1656. Vier. a las 22: **Lucuras** 22.45: **El ganador y los topes** 23.30: **Nadie me quiere** 1.30: **2 tipos audaces** 1.30: **La Cía. Asco** 2.30: **Las sangrientas hijas del Dr. Lecter** - Sáb. a las 21.30: Los escrachos 22.15: **Realidad virtual** 23: **Haciéndose la del monólogo** en Busca de un sketch 1.30: **4 al hilo** 2.30: **Y Ud...¿cuál es?** 3: **No digan ni pio-**

**CENTRO CULTURAL BORGES.**  
Viamonte esquina San Martín. 319-5359. Sáb. a las 19: **Mónica Pelay** (tango). \$ 6. Jub. y pens. \$ 3.- Dgo. a las 18: "Concierto augural": **Quinteto de vientos del zarteum Argentino** \$ 5. Jub. y est. \$ 3.-

**CENTRO CULTURAL GENERAL SAN MARTIN.**  
Sarmiento 1551. 374-1251/9. Sala Enrique Muñoz: A las 20.30: jazz tradicional y blues con la **Antigua Jazz Band** Comentaristas: Carlos Inzillo. \$ 3.-

**CENTRO CULTURAL RECOLETA.**  
Junín 1930. 803-1040. Patio de la Fuente: Vier. y Sáb. a las 23. Dgos. a las 22: **Mayo** De Julio Cardoso. Dir.: Poli Bontas y Julio Cardoso. \$ 8. Est. y jub. \$ 5.-

Sala 27: Vier. a Dgos. a las 21.30: "**Hop-Frog**" \$ 10. Desc. 50% a est. y jub.-

**COLONIAL.**  
Paseo Colón 413 esq. Belgrano. 342-7958. 581-6094. Bolet. dde. las 17. Res. telef. Dgos. a las 19: "**La mágica zarzuela II**" con Romerías Españolas. Con N. Lara, E. Barcena, R. Villaverde y elenco. Dir. mus.: C. Rolla. Part. y dir. gral.: E. Blanca.-

**COMPLEJO TEATRAL MARGARITA XIRGU.**  
Chacabuco 875. 300-2448. SALON BLANCO: Sáb. a las 19: **Con...cierto Pelacani** Ensamble de obras de Gershwin con la comedia musical norteamericana, la ópera, el bolero y el tango.-

**DE LA COMEDIA.**  
Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Amb. climat. Sala 1: GERARDO ROMANO: "**A corazón abierto**" Dir. Gral.: Emilio Alfaro. Miér. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 21. \$ 15. Miér., Juev. y Dgos. pop. \$ 10. Loc. en vía.-

**DEL CENTRO.**  
Sarmiento 1249. 417-7097. Refrigeración. Presenta en su 11º año de éxito. Juev. a las 21.30. Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgos. a las 21: el genial humor de **Pablo Misacantano** en "EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO". Humor político, sexual y de actualidad. Loc. numer. \$ 5.-

**DEL GLOBO.**  
Marcelo T. de Alvear 1155. 816-3307. Amb. climat. Res. telef. Bolet. dde. las 13. Vier. a las 21: "**NOCHE FLAMENCA II**" (Baile y canto andaluz). Con Ballet Teatro Del Globo, I. Minguez, C. Hernández y elenco. Libro y dir. gral.: A. Di Stefano.-

Sáb. a las 21.30: Camilo Alonso Producciones presenta a LOS QUILLA HUASI en "**Buena Compañía**" presentando su último CD. Cond.: O. Sanders. Loc. en vía. dde. \$ 10.- La Contumacia presenta **Música Viva** Sáb. a las 0: **Ernesto Dmitruk Cuarteto y Duo Malosetti-Goldman** Dgo. (cierra del ciclo) a las 20.30: **Adrián Abonizio, Santaires y Laura Albarracín**-

**DEL PUEBLO.**  
Diag. Norte 943. 326-3606. Sala Teatro Abierto. De Samuel Eichelbaum: **EL GATO Y SU SELVA** Con R. Stella y elenco. Dir.: Francisco Javier. Vier. a Dgos. a las 21. \$ 10. Jub. y est. \$ 5. Refrig.-

**DEL SUR.**  
Venezuela 1286. 383-5702. Refrig. Coproducciones con el Teatro Municipal General San Martín, ambas de Alberto Félix Alberto: Vier. y Sáb. a las 21: **Lulú ha desaparecido** Dgos. a las 21: **La pasajera** 3er. año en cartel.-

**EL TEATRON.**  
Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Res. telef. Prec. pop. Vier. y Sáb. a las 21.15: "**Y siempre Florencio Sánchez**" de W. Giménez. Con S. Canevaro, L. Claffone y L. Nápoli. Dir. gral.: P. Asquini.-

Sáb. a las 23: Taller de Teatro Paralelos presenta: "**Victoria, una mujer diferente**" creación colectiva con M. Donadio y R. Ortiz. Part. y dir. gral.: G. Quatrochcio.-

Dgos. a las 20: "**Avisos... Qué problema!**" con H. Souto, I. Sáenz y elenco. Part. y dir. gral.: O. Peralta Ramos. \$ 5.-

**EMPIRE.**  
H. Irigoyen 1934. 953-8254. Amb. climat. 25 años ininterumpidos. 9000 funciones: **LA LECCION DE ANATOMIA** de Carlos Mathus. Juev. y Vier. a las 22. Sáb. a las 22 y 0.15. Dgos. a las 20. Pl. \$ 15. Jub. y est. 50% desc. Bolet. dde. las 17.-

**ESCUELA CENTRAL.**  
Estados Unidos 745 (San Telmo). 307-6996. \$ 5. Bolet. dde. las 15. Dir.: Federico Herrero. Vier. a las 23. Sáb. a las 0.30. Dgos. a las 22: "**Comedia caliente**" de P. Heller. Vier. y Sáb. a las 22. Dgos. a las 19: "**Monólogo**" Vier. a Dgos. a las 20: "**La primera clase de teatro**" de F. Herrero. Vier. a las 0. Sáb. a las 23.30 y 1.30. Dgos. a las 22: "**Ayúdeme Dr. Freud!**" de G. Villalba.-

**FUNDACION BANCO PATRICIOS.**  
Callao 312. 373-0656. Salas climatizadas. Juev. est. y jub. 50% desc.-

3º PISO: Juev. a Sáb. a las 21: **La hija de...** de A. Von Rebeur, S. Borensztein y J. Schussheim. Con Marina Borensztein. Dir.: Lía Jelín. \$ 15.-

6º PISO: Juev. a Sáb. a las 21.30: **Arlequino por La Banda de la Risa** (C. Gallardou, M. Gómez, C. Bordin, P. Solaz, C. Fridman, S. Bosco, J. Areco y C. Martínez Bell). Dir. Gral.: Claudio Gallardou. \$ 15.-

## en cartel



**BIENVENIDA A CASA**  
("Gingerbread Lady")  
Autor: Neil Simon  
Dir. Oscar Martinez

*Comedia dramática sobre un conflicto familiar de uno de los autores más prolíficos de Broadway. Una de las habilidades de Simon es la de no demorarse demasiado en ningún estado emotivo, ni tampoco en un tema, y pasar rápidamente del drama a la comicidad, del chiste a la advertencia moral. Como en la mayoría de sus obras, también hay un germen de convivencia. Interpretan Carmen Maura, Gabriela Acher, Jorge Suárez, Erica Rivas, Pablo Cedrón y Francisco Pesqueira. Estreno en la Sala Pablo Neruda del Paseo La Plaza, Corrientes 1660, hoy a las 21.*

2º PISO: Vier. y Sáb. a las 0.30: Carlos Belloso presenta: **Pará, fanático!!!** Dir.: Enrique Federman. \$ 10.-

**I.F.T.**  
Boulogne Sur Mer 549. 962-9420. SALA 2: Vier. y Sáb. a las 21.30: "**Crónica de adolescentes**" de B. Friel. Con P. Llewellyn, Y. Cáceres, E. Kal e I. Nachman. Dir.: J. Freund. \$ 10. Est. y jub. \$ 5.-

**LA PLAZA.**  
Corrientes 1660. 371-7623. Sala Pablo Picasso. Últimas funciones: Juev. y Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21 y 23.15. Dgo. a las 21: **HUMORES QUE MATAN** de W. Allen, D. Mamet y E. May. Con Oscar Martínez, Mercedes Morán, G. Goity, C. Caggiano y J. Pandolfi. Vers.: F. Masllorens y F. González del Pino. Dir.: Oscar Martínez.-

**LA SALA DE SAN TELMO.**  
Pasaje Giuffra 371. 362-1187. Amb. climat. Desc. 50% p/men. de 25 años. Mar. a las 20: **Lilit Shugarian** (piano). Obras de Haydn, Beethoven, Nova, Schumann, Babadjan, Debussy y Padre Gomidas. Ausp. Fund. Armenia y Fund. de Encuentros Internacionales de Música Contemporánea.-

**LIBERARTE.**  
Corrientes 1555. 375-2341. Dgos. a las 20: **Buenos Aires sin rayuela** de M. Lasio y J. M. Gutiérrez (h). \$ 5. Dgo. a las 21: **¿Sabes cuál es el mayor de mis defectos?** de R. Fontanarrosa, por M. Fernández.-

**LICEO.**  
Rivadavia y Paraná. 381-4291. Acontecimiento teatral China Zorilla y Carlos Percival en: **DIARIO PRIVADO DE ADAN Y EVA** Libro, música y canciones de S. Harnick y J. Bock. Libro adicional de J. Coppersmith. Vers. libre y adapt.: China Zorilla. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20. Loc. dde. \$ 10. Estac. al lado. Entradas a domicilio: 384-6575.-

**LOLA MEMBRIVES.**  
Corrientes 1280. 381-0076. Beatriz Bonnet, Jorge Luz, Anibal Silveira y Florencia Peña en: **MAMA ES UNA ESTRELLA** Un musical creado y dirigido por Angel Mahler y Jorge Mazzini. 30 artistas en escena. Orquesta en vivo. Hoy (despedida) a las 20. Desc. a Jubil.-

**MAIPO.**  
Esmeralda 433. 322-4882/8238. Presenta a Norma Aleandro en: **MASTER CLASS** de T. McNally. Vers.: F. Masllorens y F. González del Pino. Dir.: Agustín Alezzo.



**LAS GUARANIS**  
(Compañía La Barrosa)  
Autor: Emeterio Cerro  
Dir. Rodolfo Sanz

*Calificada de "realidad lírica en dos actos", esta última obra del recientemente fallecido autor contiene los lances paródicos y quiebres lingüísticos característicos de su dramaturgia. En conferencia pública, tres damas se explayan sobre el origen de la estirpe guaraní y escenifican pasajes de la biografía de un hacendado correntino. Tratar de encontrar una justificación histórica es una de las arduas tareas que se proponen los eficaces Roberto López, Robertino Di y Alejandro Rizzo. En Foro Gandhi, Corrientes 1551, los sábados a las 22.30.*

Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 20. Loc. en vía.-

**MANZANA DE LAS LUCES.**  
Perú 294. 342-9930. Al Aire Libre: Vier. a las 21: **Prohibido suicidarse en primavera** de A. Casona. Sáb. a las 22: **El mundo de Federico García Lorca** (adaptación). Dgo. a las 21: **Las de Barranco** de G. de Laferrère. Sáb. y Dgos. a las 21.30: **La ranura en el techo** de R. Rosales Mejía.-

**METROPOLITAN 1.**  
Corrientes 1343. 371-0816. Últimas semanas: Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.30. Dgos. a las 20: **El nuevo musical de Eleonora Cassano CASSANO** DANCING DIR.: Ricky Pashkus. Loc. en vía. Res. telef.-

**METROPOLITAN 2.**  
Corrientes 1343. 371-1064. José Luis Gioia y Hugo Varela en: **REID MORTALES** Hoy (despedida) a las 20.30. Loc. en vía. Res. telef.-

**PAYRO.**  
San Martín 766. 312-5922. Juev. a Dgos. a las 21.30: "**Sueño de una noche de verano**" de W. Shakespeare. Vers.: Javier Daulte. Esc. y Vest.: Oria Puppo. Mús.: Eduardo Rudnitzky. Dir.: Diego Kogan. Pl.: \$ 15. Estud. y Jub. \$ 10 menos sábados. Refrig.-

**PICADILLY TEATRO.**  
Corrientes 1524. 373-1900. 3 actrices de 30 en los '90. Virginia Innocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en: **CONFESIONES DE MUJERES DE 30** Dir.: Lía Jelín. Mús.: F. Vacarezza. Juev. a las 21. Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 21. Loc. en vía.-

**PICCOLO TEATRO.**  
Corrientes 1624. 373-3465/3485. Refrig. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 19.30: "**Las voces de la Violeta**" (la vida, la muerte, las canciones de Violeta Parra). De B. Mosquera. Con M. Vidaso. Dir.: H. Lavalle.-

Lun. a las 21: "**A fuego lento**" Los Ranz Tango Danza. \$ 7. Jub. y est. \$ 5.-

**REGINA.**  
Av. Santa Fe 1235. 812-5470/9417. Res. telef. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: **RUBEN CELIBERTI...A PURO TALENTO** Recital de música, danza y amor; con Sandy Brandauer. Coreog. y dir.: Rubén Celiberti. Bolet. de Mar. a Dgos.-

**TABARIS (SALA DORADA).**  
Corrientes 831. 322-8509. La comedia escandalosa del verano! B. Carambula, P. Parada, B. Salomón, P. Volpe, S. Callejón, L. Zulueta, A. Vega y M. F. Callejón en: **DURO DE PARAR** Libro y Dir.: Hugo Sofovich. Mar. a Vier. a las

21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgos. a las 21.30. No apta para menores de 18 años. Entradas a domicilio: 384-6575.-

**TEATRO CONCERT.**  
Av. Corrientes 1218. 384-8279/8155. Vier. a las 21.30. Sáb. a las 22: **NACHA CANTA BENEDETTI** Poesía con champagne. \$ 20 c/copa. Dir. mus.: Alberto Favero. Pta. en esc. y dir.: Nacha Guevara.-

## chicos

**MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN.**  
Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONADO: Sáb. y Dgos. a las 16: "**El gran Circo**" de A. Bufano. Dir.: A. Mangani. Grupo de Titiriteros del TMGSM. \$ 4.-

**ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO.**  
Moldes 2157. 781-0371. Sáb. y Dgo. (despedida) a las 16: **Los Titeres de don Florento** en "Me lo contó un pajarito". \$ 5.-

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN.** Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA ENRIQUE MUÑO: Sáb. y Dgo. a las 15.30: "**Ensueños**" (Teatro Negro de Almada, Muraro y Pasos). Dir.: Egle Almada. \$ 3.-

**EL TEATRON.**  
Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Vier. a Dgos. a las 18: "**Encantada señor Fantasma**" de C. Silveira. Gran elenco. Dir.: Marcelo Montorfano.-

**LA GALERA.**  
Humboldt 1951. 771-9295. Sáb. y Dgo. a las 17: La Galera. pta.: "**El misterio de la calle Cucha Cucha**" Aut. act. y dir.: Héctor Presa. Con L. Lastra y M. Richadeau. Mús.: A. Mahler. \$ 6.-

**LA PLAZA.**  
Corrientes 1660. 371-7623. Sala Pablo Neruda. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15 y 17: Hugo Midón presenta un espectáculo teatral de película: "**Stan y Oliver**" con O. Calichio, G. Monje, M. Albamonte, R. Casinero, C. Girona, D. Kepel y M. Wons. Libro y dir.: Hugo Midón. \$ 10.-

**MUSEO LARRETA.**  
Vuelta de Obligado 2155. 784-4040. Cía. de Titeres "Canapé de Polenta" pta.: Sáb. y Dgos. a las 17.30: "**Romance de una Tarde de Verano**" (El enigma del amor). Aut. y dir.: P. Coronel y M. Albinati.-

**LIBERARTE.**  
Corrientes 1555. 375-2341. Dgo. a las 17 y 18: **Cuentos de la Fantasía** titeres por el grupo Kukla. \$ 5.-

**MANZANA DE LAS LUCES.**  
Perú 294. 342-9930. Sáb. y Dgos. a las 17: **En busca de la sonrisa perdida** de N. Hidalgo. A las 18.30: **La vuelta de Capucina Roja** (adaptación).-

**MUSEO SAAVEDRA.**  
Crisólogo Lamas 6309. 794-

2396. Sáb. y Dgos. a las 18: Sabandijas Creativos presenta "**Criollitos**" s/textos de Atahualpa Yupanqui. \$ 4.-

## concert

**A MEDIA LUZ.**  
Chile 316. 331-6146. De Lun. a Sáb. dde. las 22.30: **PIANO BAR-TANGOS-BAILE-SHOW.** Siempre un buen musical; con R. Salinas (salsa), M. Valle, A. del Solar, F. Rodas y C. Alberto (tango). Danza: Silvana y Pablo y Anita y Carlos.-

**BAR SUR.**  
Estados Unidos 299. 362-6086. Cont. de 21 a 5. Ricardo Montesino presenta todos los días diferentes shows: **El Gardel de Medellín, Trio Sur, Silvia Gaudin, Trio Sur, Carlos Ferrone, Mario de Carlo** bailarines y gran elenco. \$ 15; pizza libre.-

**CAFE TORTONI.**  
Av. de Mayo 829. 342-4328. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Miér. a las 22.15: Silvia Gaudin en: "**Che Tango Che**" Bandoneón: Quique Greco. Piano: Juan Treplana. Baile: Marita y Adrián.-

Vier. a las 22: "**Tanguera**" al estilo de Yeny Patiño. A las 23.30: "**La Postango**" Show de tango. P. Bancharo, J. Domínguez, G. Sanmartín, J. Lorenzo y pareja de baile.-

Sáb. a las 21.30: Liliana Barrios: "**Tango, luna, misterio...**" con J. del Grosso y R. Florio. Baile: Cristian y Virginia. A las 23.30: "**Tango que me hiciste bien**" por el Grupo Tango Testimonial (L. Orsi, H. Ascón y C. Carballeda).-

Dgos. a las 22: "**Paris-Buenos Aires**" con L. Orsi, C. Carballeda y F. Capdevila. Pareja de baile.-

Lun. a las 22.15: "**Nuevo Siglo**" Tango joven. C. Faig, P. Aparicio, E. Menalied, G. Merlino y D. Valente. Baile: Hernán y Laura.-

**Sala La Bodega** Amb. climat. Vier. a las 23: "**CREOLE JAZZ BAND**", 14ª temporada consecutiva. Sáb. a las 23.15: "**FENIX JAZZ BAND**". Jazz tradicional y blues en su 20º año consecutivo. E. Carrizo, G. Riportella, H. García, J. Palmieri, F. Cortínez, E. Palleja y F. Méndez.-

**CASABLANCA.**  
Balcara 668. 331-4621. 334-5010. Res. telef. Lun. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21 y 23: María Graña y Hugo Marcel en "**LOS MEJORES**" con Quinteto de Reyes (tango al más alto nivel), Norma y Luis Pereyra, Guillermina y Roberto Reis, Fernanda y Omar Merlo (tango danza), Grupo Antara, Carlos Galván y Alex Nebur (música del Altiplano) y María Alexandra (conducción y canto). Dir. Art.: Roberto Erbin. Canilla libre. Estac. privado gratuito.-

**CLUB DEL VINO.**  
Cabrera 4737. 833-0048/50. Amb. climat. Sáb. a las 21: estreno de lujo: "**EL TANGO Y SUS DUENDES**", por 1ª vez juntos: **Héctor Stamponi** (piano), **José Angel Trelles** nterpretación) y **Horacio Ferrer** (recitado). Recital de tango y poesía, con piezas de Stamponi-Ferrer, Piazzolla, Gardel y Troilo. \$ 15.-

Vier. a las 22. Sáb. a las 23: "**ENCUENTRO A TODO TANGO**", con **Néstor Marconi** Trio, **Nelly Omar** y sus guitarras, **Antonio Agri, Saigán-De Lío** y el **Nuevo Quinteto Real** (Saigán-De Lío, N. Marconi, O. Giunta y A. Agri). \$ 30.-

**EL VIEJO ALMACEN.**  
Independencia y Balcara. 307-7388/6689/6919. Amb. climat. Lun. a Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 21.30 y 0.30: **Show de tangos** con Jorge Sobral, Virginia Luque, Alberto del Solar, Osvaldo Berlingheri y orquesta, Néida y Nelson, Diego y Andrea, María y Roberto y Quinteto San Telmo. Cond.: Perla Caron. Canilla libre. Estac. sin cargo.-

**LA CASA DE LUIS CARDEL.**  
Paseo La Plaza. Corrientes 1660. 373-8781. 371-7623. Vier. y Sáb. a las 23: **Luis Cardel y Antonio Pisano** Pareja de baile. Cantante invitada: Cristina Pérsico. Cons. no obligatoria.-

**LA CUMPARSITA.**  
Chile y Balcara. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: **CAFE CONCERT DE TANGOS.** Con R. Ayala, A. Podestá, A. Belusi, J. C. Godoy, R. Martín, R. Durante, A. Hidalgo, M. Maidana y F. Santana. Danza: Roberto y Claudia. Quinteto y Trio La Cumparsita. Cond.: R. Mompel. Dir. gral.: J. Atanás.-

**LOS PATIOS DE SAN TELMO.**  
San Lorenzo 317. 413-0009. Vier. y Sáb. a las 22.30: **Tango-baile-show** Baile en

un patio colonial, con la actuación de Gabriel Reynal, Soledad del Valle y Carlos Varela.-

**MICHELANGELO.**  
Balcara 433. 328-2646. 331-9662. Amb. climat. Sábado 29 nuevos horarios: 1er. show Cena Show 20.30. Trago Show 21. 2º show Cena Show 22. Trago Show 23.15: presenta: **SUPERTANGO** con **La Orquesta de Juan D'Arienzo** Dir.: Carlos Lazzari. Canta: Walter Gutiérrez. **Gloria y Eduardo** y su Ballet de 12 primeros bailarines. **Sexteto Norberto Ramos** Cantan: Karina Rivera y Diego Hernán. Dir. gral., conducción y voz: Daniel "Pollo" Macías. Res. telef.-

**OLIVERIO ALLWAYS.**  
Callao 360. 370-1646. Sáb. a las 22: música del Altiplano con **Los Laikas** A las 0.30: "**Juntos por el Tango**" Música de Buenos Aires por Osvaldo Montes y Anibal Arias.-

**OPERA PRIMA.**  
Paraná 1259. 812-8271/8267. Res. telef. Sáb. a las 23.30: "**Blues en la noche**" por C. Höxter (voz), C. Koffman (piano) y J. Elías (contrabajo). Superv. gral.: A. Ullúa.-

**PLANETA TANGO.**  
Chacabuco 917 (San Telmo). 307-6183. El Planeta está de fiesta: Sáb. a las 20: **Clase de tango** con O. Vega; a las 22: **Baile tango** con El Tape. Inv.: Tete y Silvia.-

**LA CASONA DE PATRICIOS.**  
Brasil y La Rioja. 943-2023. Vier. y Sáb. dde. las 22: **BAILE-CENA-SHOW** Una noche inolvidable, disfrutando de la música de los '60 y el mejor sonido. Amb. climat. Estac. propio. Tarj. de créd.-

**LA G**



GASPAR el molinero

Por RAP



Al Pollo.

H O Y

Tiempo pronosticado: Parcialmente nublado. Cálido. Vientos del Nordeste. Mínima: 19°. Máxima: 28°.

□ □ □

11.00: La Asociación de Amigos del Museo Nacional de Bellas Artes informa que está abierta la inscripción para los cursos sobre distintas disciplinas que se dictan en el museo. Informes en el stand de la Asociación en Av. del Libertador 1743, Tels. 803-4062 y 804-9290.

13.00: Está abierta la inscripción para el curso de socorristas de primeros auxilios dirigido por Domingo Lupino (ex director de los cursos de la Cruz Roja) que se inicia el 12 de abril. Informes en el Serv. de Higiene y Seguridad del Pab. II de Ciudad Universitaria, tel. 781-1839 /5020/5029 int. 275, de 13 a 20 hs.

14.30: Proyección del film *Los caníbales* (1988), de Manoel de Oliveira, en el ciclo "Encuentro con el cine portugués". En la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Repeticiones a las 17, 19.30 y 22.

17.00: Proyección de la película *Extraño accidente* (1967), de Joseph Losey, en el ciclo "Harold Pinter: ¿guionista o dramaturgo?". En el British Arts Centre, Suipacha 1333. Repeticiones a las 19 y 21 hs.

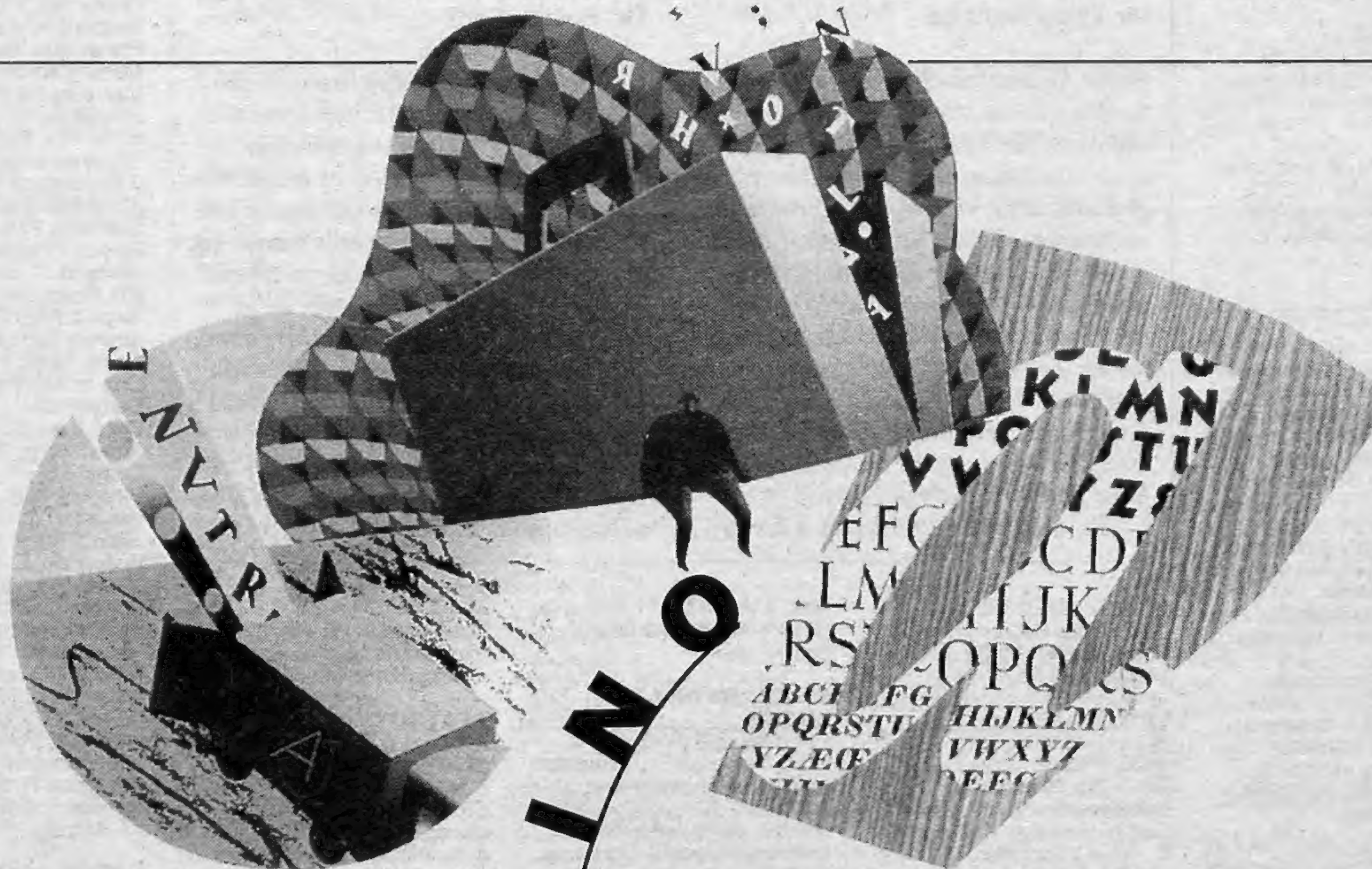
19.30: Estreno del espectáculo *Tenidos de tango* -música, canto y danza- en el Hall Central Carlos Morel del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Entrada libre y gratuita.

• Encuentro sobre la figura de Jorge Luis Borges en la Biblioteca Nacional, Agüero 2502.

• Clase ilustrada de apreciación musical para todo público "Bach: Pasión y Cantata", a cargo de Marcelo Arce en el Auditorio de Belgrano, Virrey Loreto y Cabildo. Informes, Tel. 783-1783.

20.00: Recital de Loch Ness, El Matadero y Dios en el Centro Cultural R. Rojas, Corrientes 2038.

20.30: Actuación de la Antigua Jazz Band, abriendo el ciclo "Jazzología" en el Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551.



(Por Antonio Dal Masetto) En un tormentoso anochecer de Buenos Aires, con las nubes galopando arriba y los árboles agitando en la plaza, pienso en el asunto del remolino de viento y es como si me hubiese ocurrido a mí. Y de alguna manera es así: me ocurrió a mí. En realidad, una pequeña historia como ésta, con todas sus variantes posibles, podría pertenecerle a cualquiera que se haya ido de un lugar cuando chico y regresara ya adulto. Y los que han sufrido la experiencia de la partida y el desarraigo y la nostalgia son miles y miles. De todos modos insisto: en esto del remolino de viento elijo imaginar que soy yo el que vuelvo, recorre la calle que baja hacia el lago y se asoma cauteloso al viejo patio empedrado.

El viajero llega al pueblo después de un vuelo de dieciséis horas, un par de trenes, un ómnibus y un salto en el tiempo de cuarenta años. Se encuentra con los cambios y las desilusiones previsibles. Muchas cosas desaparecieron, borradas o modificadas por la intervención de los hombres. Muchas otras por las traiciones de la memoria. Mientras recorre la calle que va al lago, el viajero piensa en cierto lugar donde jugaba de chico. Ese lugar es un patio empedrado. Piensa en el ángulo formado por las paredes de dos casas, donde el viento se arremolinaba y arrastraba hojas secas, briznas de pasto y pa-

peles. Recuerda especialmente la cantidad de papeles de caramelos. Ahora está a punto de encontrarse con lo que quedó de aquel sitio y, en caso de que haya quedado algo, también a punto de destruirlo de una manera definitiva.

Pasa bajo una arcada y ahí está, frente a él, el patio. También está, al fondo, en el encuentro de dos casas, el ángulo. El viajero no advierte cambios. Sólo le parece que las paredes están más negras y que las puertas y las ventanas alrededor variaron de tamaño. Avanza unos pasos y entonces su corazón da un vuelco. En el ángulo, abajo, el viento sigue girando igual que antes. Arrastra hojas se-

cas y papeles igual que antes.

Después de haber recorrido el pueblo durante horas, sin encontrar nada que le permitiera sentirse identificado, nada para abrazar, ahora es como si una voz familiar acabara de llamarlo por su nombre. Es una voz que viene de lejos, que perduró alimentada por un elemento tan inestable como el viento. Que se mantuvo igual a sí misma gracias a la persistencia y a una forma de fidelidad del viento. El viajero piensa que en el momento de su partida el tiempo se detuvo en ese ángulo. Y que desde entonces el remolino estuvo ahí, girando, llamándolo, reiterando día tras día el conjuro para el regreso. Y la voz, el llamado, sin duda llegaron hasta él, a su ciudad del otro lado del océano, porque ésa, la del remolino y el patio de su infancia, era una de las imágenes que con más insistencia volvía a la hora de recordar.

Al viajero le gusta creer eso. Y también creer que está, simplemente, cumpliendo con la cita. Y se queda ahí, los ojos fijos en ese torbellino, viendo desfilar la historia de su vida. Su vida transcurrida en otras partes del mundo, sometida a leyes de otros vientos. Aunque ahora sabe que, anduviera por donde anduviera, siempre estuvo mirándose en ese espejo, escuchando la voz del remolino inicial en el patio empedrado, intentando mantener vivas, también él, tantas diminutas cosas desechadas.

CARTAS

Franqueo

Graciasamente, el Estado anuncia que el franqueo mínimo será de 75 centavos para cartas de 20 gramos. Si bien el tema afectará a las señoras que mandan sus facturas a Lotería, no ocurrirá lo mismo con las que mandan notas de felicitación a los distintos equipos radiales ni tampoco a las ardorosas seguidoras de Susana Giménez. Ellas no verán afectados sus franqueos. Pero los que mandamos miles de cartas para fomentar el desarrollo de distintos aspectos de la cultura y de la buena convivencia entre los pueblos, ya no estaremos en condiciones de enfrentar las escaladas de los aumentos telepostales y telefónicos, en esta nación de tan mentada estabilidad económica. Además, al crear problemas para el uso frecuente del correo, es un martillazo a la libertad de expresión. Libertad a la cual, parece, que el ciudadano común no tiene derecho, salvo que lo haga en las colas de los bancos.

Dr. Enrique Febraro  
DNI 4.485.722

Reclamo

Yo acuso al Gobierno, al sistema, a esta sociedad indiferente, embrutecida por penurias económicas. El 17/2/97 fui despedida. El Ministerio de Justicia me especializó en computación por 30 años y a los 53 de edad, para economizar, tiró a la calle su inversión. El 18/2/97 mi madre, de 75 años, se desmayó y se fracturó la cadera. El día crucis comenzó en el Sanatorio Anchorena y seguimos allí. Impotente, veo sufrir a mi madre: arteriosclerosis agravada posoperatoria, infección de cadera, anemia aguda y complicaciones respiratorias resultantes de criterios y operatorias médicas divergentes. ¿A quién recurrir, a quién acusar? La calidad profesional sufre bajos sueldos, si en la era de Internet falla la comunicación humana, si hay una enfermera por piso que trabaja 14 horas seguidas y un quirófano de dudosa asepsia. Yo ayudé a empujar la camilla hasta el quirófano en un 4º piso lleno de escombros porque estaban refaccionando. Hoy, endeudada en 3000 pesos, pagando acompañantes permanentes indicados por personal del sanatorio y mi obra social Ospa que hace oídos sordos a mi reclamo. Llevamos más de 30 días de internación, en la búsqueda desesperada de 22 donantes de sangre.

Blanca Wilkins  
DNI 5.078.094

Business Class  
de Cabotaje.

340-7800

AUSTRAL

Gracias por reconocernos.

Salidas					
VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2800	Bahía Blanca	06.30	2410	Mendoza	10.57
2818	Bahía Blanca	11.24	2418	Mendoza	18.51
2802	Bahía Blanca	19.12	2860	Neuquén	07.09
2810	C. Rivadavia	06.51	2862	Neuquén	12.39
2818	C. Rivadavia	11.24	2868	Neuquén	18.45
2816	C. Rivadavia	18.39	2550	Posadas	07.18
2880	Chapelco	10.39	2552	Posadas	18.36
2400	Córdoba	07.00	2718	Punta del Este	12.00
2412	Córdoba	11.12	2540	Resistencia	07.48
2404	Córdoba	12.33	2542	Resistencia	18.30
2406	Córdoba	15.12	2320	Río Cuarto	08.39
2408	Córdoba	19.15	2818	Río Gallegos	11.24
2560	Corrientes	06.42	2818	Río Grande	11.24
2564	Corrientes	13.06	2300	Rosario	08.24
2880	Esquel	10.39	2718	Rosario	12.00
2564	Formosa	13.06	2304	Rosario	13.42
2942	Jujuy	17.24	2306	Rosario	17.39
2824	Mar del Plata	07.30	2940	Salta	07.15
2826	Mar del Plata	10.45	2942	Salta	17.24
2832	Mar del Plata	15.18	2928	San Luis	13.54
2834	Mar del Plata	16.00	2928	San Rafael	13.54
2840	Mar del Plata	19.30	2876	Santa Rosa	07.39
2842	Mar del Plata	20.09	2876	Viedma	07.39
			2818	Ushuaia	11.24

</

Una clase especial.

AUSTRAL

Gracias por reconocernos.